

LIBRARY

Brigham Young University

FOREIGN LANGUAGE COLLECTION

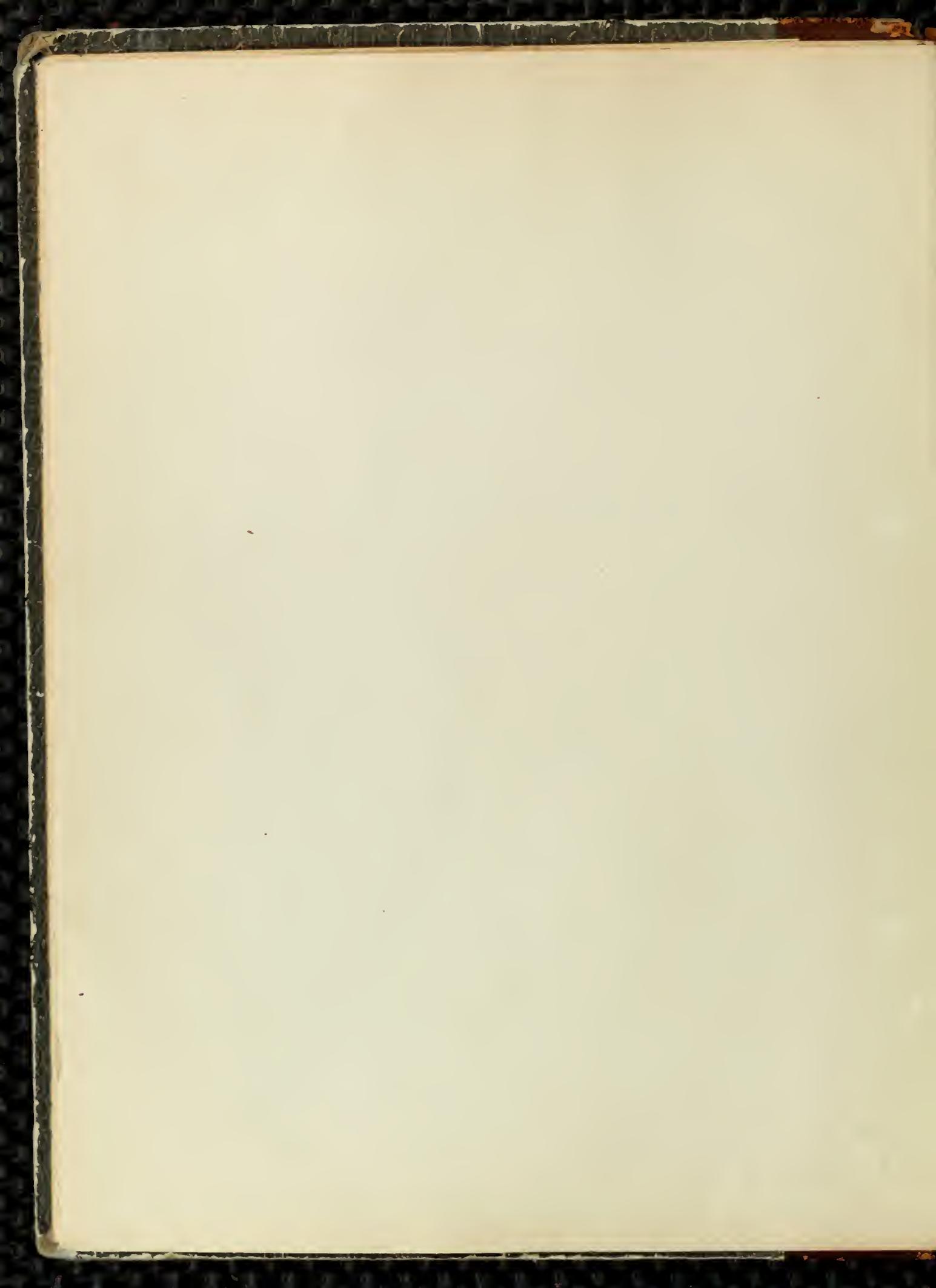
in memory of

LUCIENNE SAMYN KIRK



Mrs Lucienne S. KIRK  
C O Bankers Trust Company  
5, Place Vendôme  
PARIS (France)

LA TOSCA

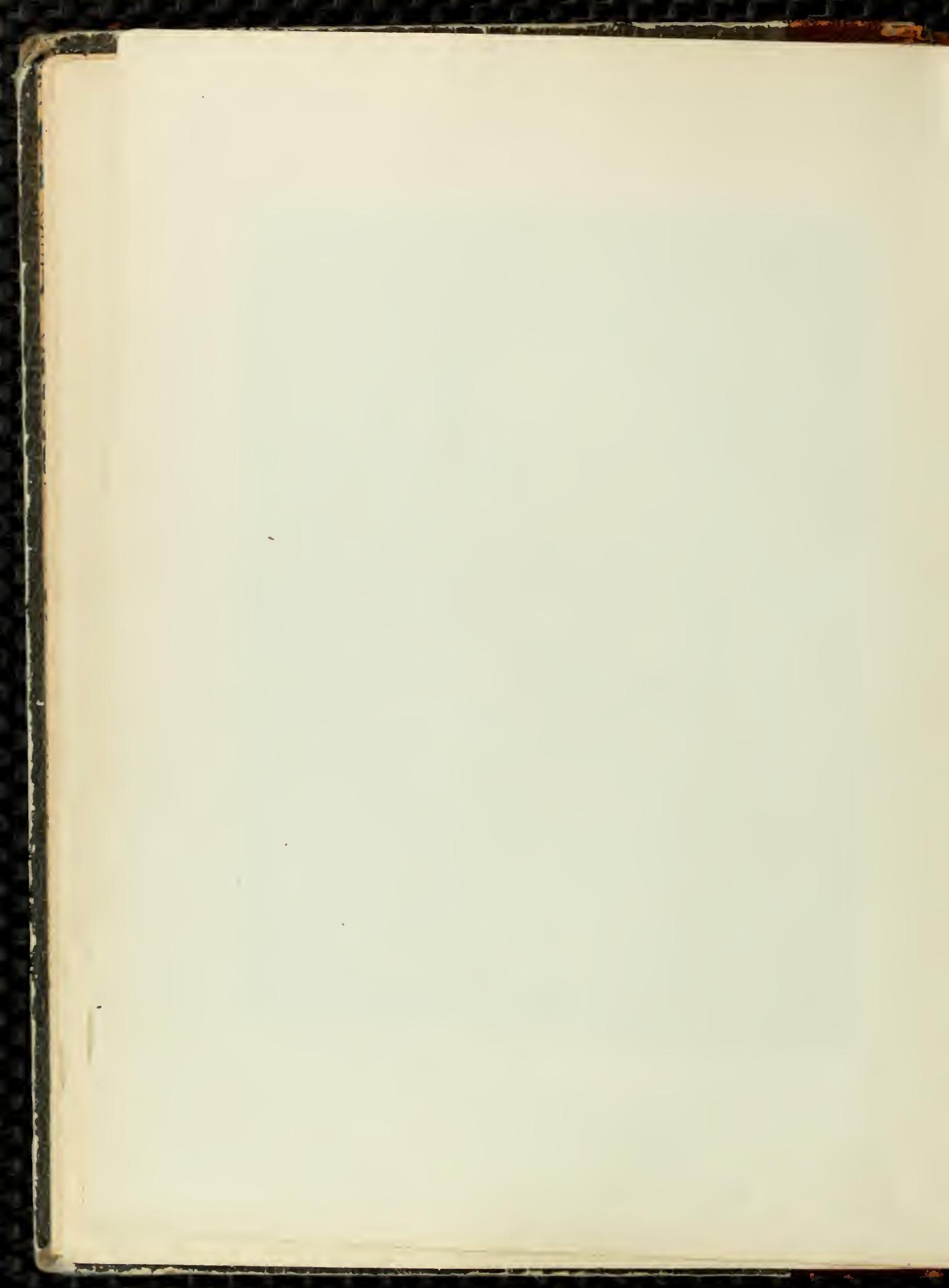




PLATINOTIPIA BERTIERI

TORINO-MENTONE

Giacomo Puccini



M  
15C3  
P172  
T6/4  
K62

# LA TOSCA

OPÉRA EN 3 ACTES

DE

V. SARDOU - L. ILLICA - G. GIACOSA

TRADUCTION FRANÇAISE DE M. PAUL FERRIER

MUSIQUE DE

## G. PUCCINI

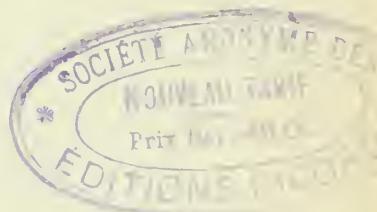
ARRANGEMENT

DE

CARLO CARIGNANI

PARTITION COMPLÈTE

CHANT et PIANO ·	PIANO SEUL
(A) net Fr. 20.—	(A) net Fr. 12.—



**G. RICORDI & C.**



PARIS — 18, Rue de la Pépinière, 18 — PARIS

(Copyright 1902, by G.Ricordi & Co.)

(Printed in Italy)

Imprime en Italie

## G. RICORDI & C.

MILAN = ROME = NAPLES = PALERME = PARIS = LONDRES = LEIPZIG = BUENOS-AIRES = NEW-YORK

---

Propriété des Editeurs pour tous pays. — Dépôt conformément aux traités internationaux.

Ent. Sta. Hall. — Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.

---

Tous droits d'exécution, représentation, reproduction, traduction et transcription réservés.



FLORIA TOSCA	.	<i>Soprano</i>
MARIO CAVARADOSSI, peintre.	.	<i>Ténor</i>
LE BARON SCARPIA, Chef de la Police	.	<i>Baryton</i>
CESARE ANGELOTTI	.	<i>Basse</i>
LE SACRISTAIN	.	<i>Baryton</i>
SPOLETTA, Agent de la Police	.	<i>Ténor</i>
SCIARRONE, Gendarme	.	<i>Basse</i>
Un GEÔLIER	.	<i>Basse</i>
Un BERGER	.	<i>Enfant</i>

---

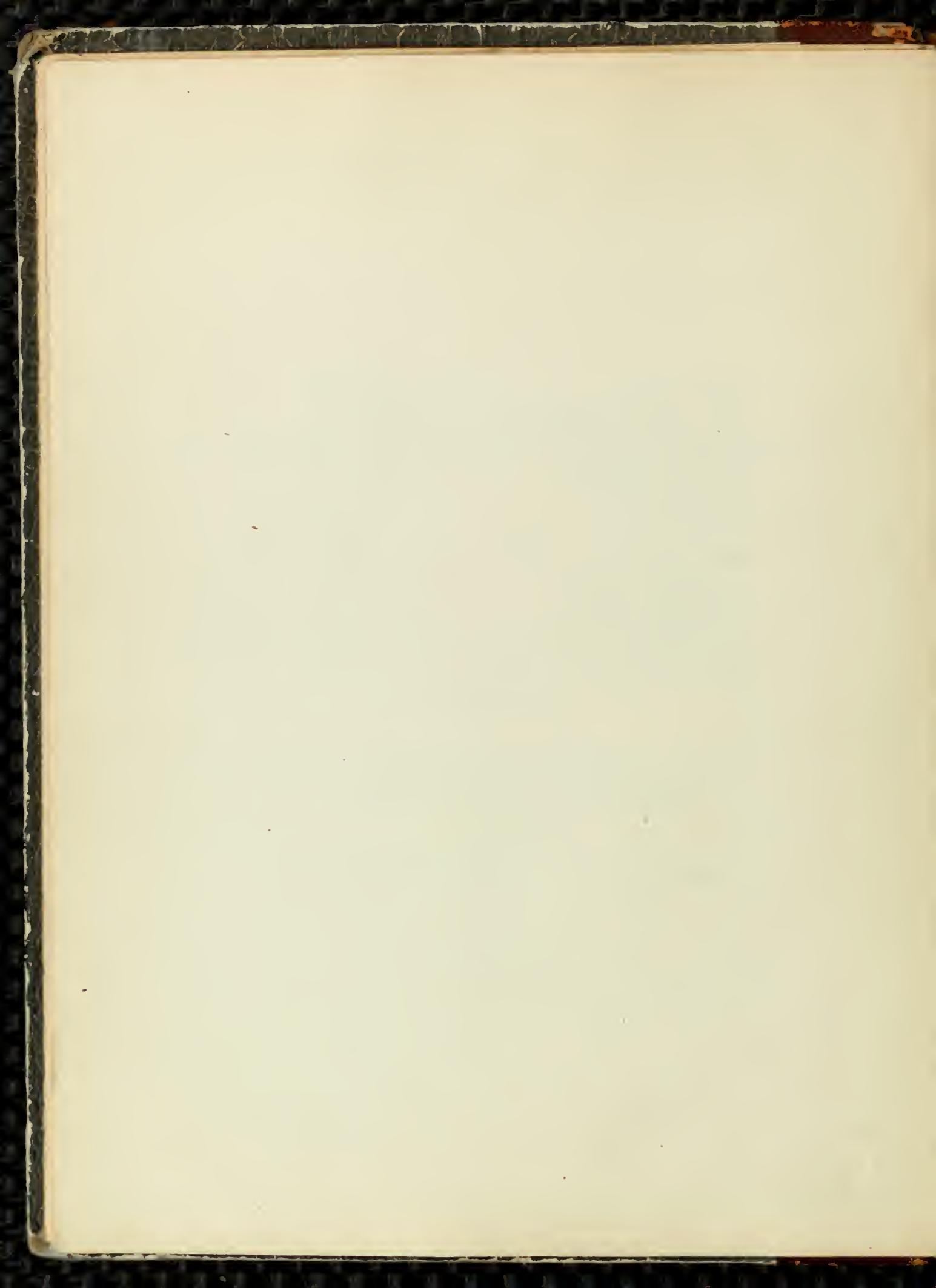
Un Cardinal - Le juge du Fisc

Roberti, Exécuteur - Un Scribe - Un Officier

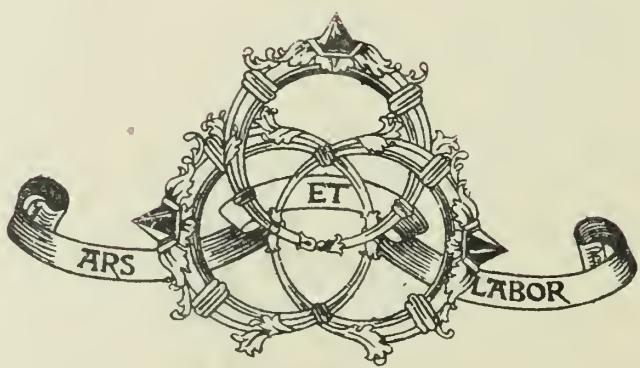
Un Sergent.

Soldats, Sbires, Dames, Seigneurs, Bourgeois, Peuple, etc.

*Rome: Juin 1800.*



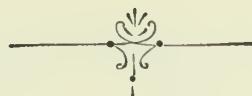
ACTE I . . . . .	Pag.	1
ACTE II. . . . .	»	127
ACTE III. . . . .	»	251



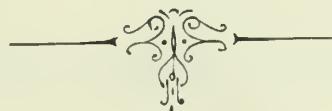
THE LIBRARY OF  
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY  
PROVO, UTAH

I

# GIACOMO PUCCINI



# LA TOSCA



## ACTE 1<sup>er</sup>



L'EGLISE DE SAINT ANDRÉ DE LA VALLÉE.

A droite, la chapelle Attavanti; à gauche, un échafaudage; au dessus, un grand tableau recouvert d'une toile; tout l'attirail d'un peintre; un panier.

$d = 69$

*ANDANTE  
MOLTO SOSTENUTO*

*fff tutta forza*

(Copyright 1902, by G.RICORDI & C°)

Propriété G.RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.

z 104410 z

Tous droits d'exécution, reproduction, traduction, représentation et d'arrangement réservés.

2 VIVACISSIMO CON VIOLENZA ♩ = 168

ff (Le rideau se lève)

(Angelotti, en habits de prisonnier, déguenillé, défait, tremblant de peur; il entre, courant

rall.

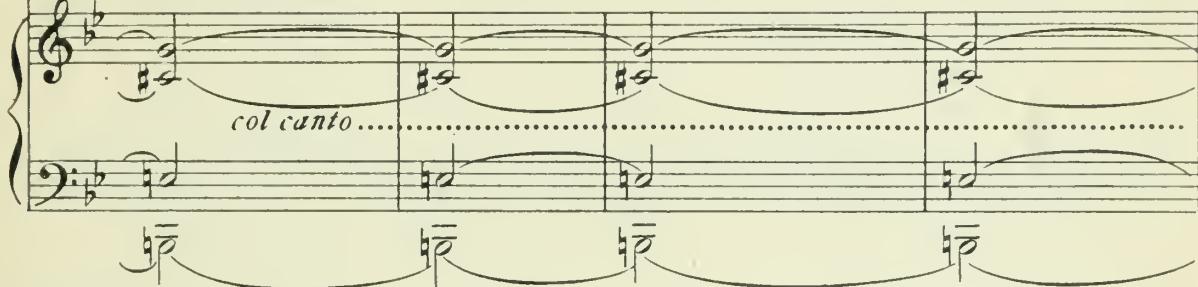
et haletant, par la petite porte latérale)

(Il regarde vivement autour de lui.)

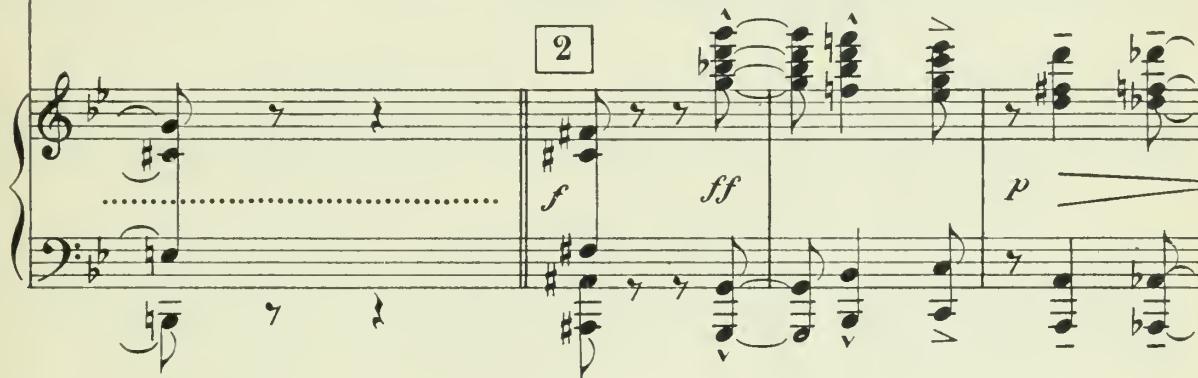
..... più rall. e dim:.....

sostenendo

pp

*QUASI LENTO*ANGELOTTI *a piacere**QUASI LENTO*

(Il a un moment d'effroi; puis regarde, encore, attentif, mais calme, pour reconnaître le lieu.)

*VIVACE COME PRIMA**VIVACE COME PRIMA*

(Il a un soupir de soulagement en voyant la colonne où sont le bénitier et la Madone.)

*a piacere*

4

ANGEL. *a tempo*

- lonne...

*rall.*

A. « Aux pieds de la Ma - do - ne » Ma sœur me le rap -

*rall. col canto*

*a tempo* (Il va vers la colonne)(Il cherche la clé aux pieds de la sta -  
tue de la Madone.)

- pe1 - le!

3

*p a tempo*

(Il ne la trouve pas ; très ému, il cherche  
encore.)

*p dolce*

*p*

*3*

*3*

4 (Il fait un geste de découragement.)

*ben cantando*

(Il recommence à chercher.)

(Enfin il trouve la clé; un cri suffoqué de joie)

(Il va rapidement vers la chapelle Attavanti.)

ANGEL.

Voi - là 1a clé! Et voi - là 1a cha -

*col canto*

z 104410 z

*a tempo* (Il craint encore d'être épié, regarde de nouveau autour de lui, puis il

A. 

- pelle!

5

*ff a tempo*

*p*

*p*

va à la chapelle, introduit avec précaution la clé dans la serrure)

(Il ouvre la grille,



*rall.*

entre, referme la grille et disparait.)

*MOLTO MENO  
espressivo*



6

*I<sup>o</sup> TEMPO*



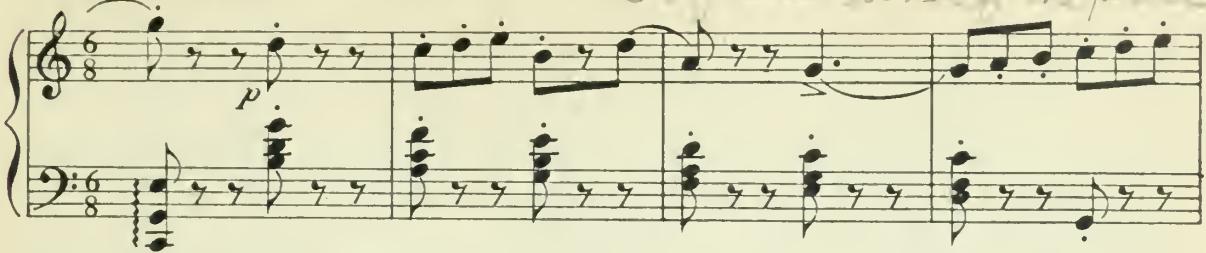
*p*

*cres.*

*3*

(Le Sacristain entre du fond, va de droite à gauche, s'occupant de mettre de l'ordre dans l'E-

*ALL'GRAZIOSO* ♩ = 132

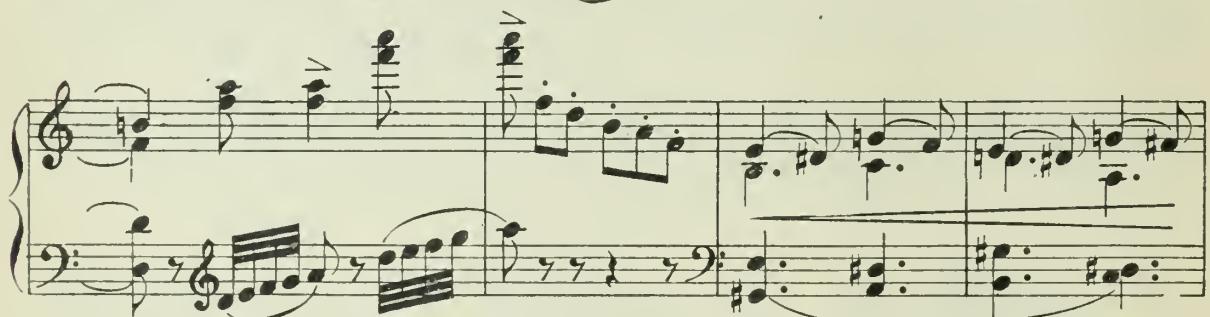
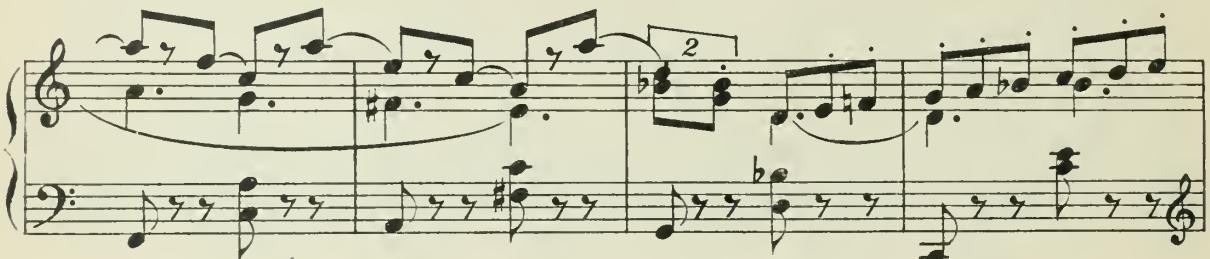


glise.) (Il a des pinceaux à la main.)



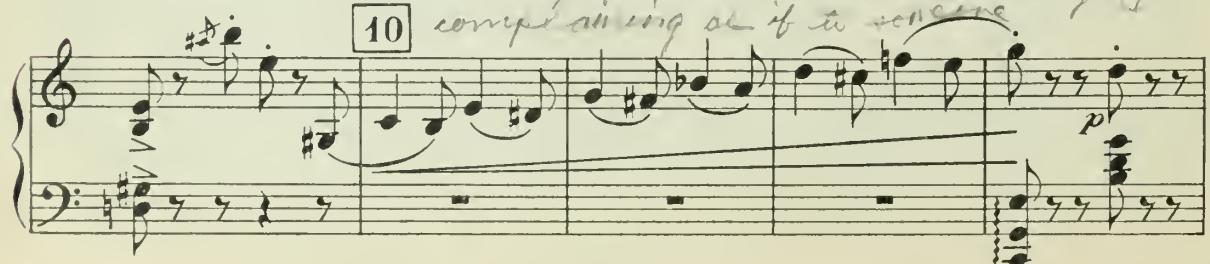


scherzoso



(Il s'approche de l'échafaudage, et parle à haute voix comme s'il s'adressait à quelqu'un.) *I start talking I*

*complaining as if to someone.*



## LE SACRISTAIN

(Il a un tic nerveux, souligné par un mouvement brusque du cou et de l'épaule)

9

Et peste! et dian - tre!

*Au*

## LE SACR.

Ces pinceaux-là sont pro - pres, pire que le col - let cras -  
*ces pinceaux-là sont pro - pres, pire que le col - let cras -*  
*merci! saint-fr - ect us**legato*LE  
SACR.

- seux d'un chan - tre!

*from this ar +*Monsieur le  
most no - ble

(Il regarde sur l'échafaudage, étonné de n'y voir personne)

LE  
SACR.pein - tre!  
*pain - er*11 Bon!  
whatPersonne!  
*there's no one*

I could wish still that I heard him just re-

LE SACR. 

Et d'ordinaire, il est là lorsque je

*cres.* *f* *p*

LE SACR. 

ren - tre, Le che - va - lier Cava - rass!

*cres.*

*Et il a* *(Il pose les pinceaux sur l'échafaudage) puis accourt* *stuff*  
*and looks around*  
*spots food and picks*  
*up food inside*

*RITENUTO* *A TEMPO (Il regarde dans le panier)*

LE SACR. 

12 *RITENUTO* *A TEMPO* *Non!*  
*NO*

*goes to my part*  
*of church*  
*(Il monte sur l'échafaudage)*

LE SACR. 

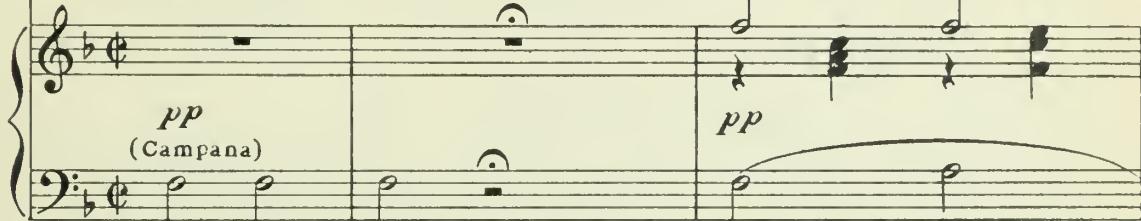
Bête! Voi - là sa di - net - te!  
 I was n's tak-en  
 Nothing has been to here

*p* *p*

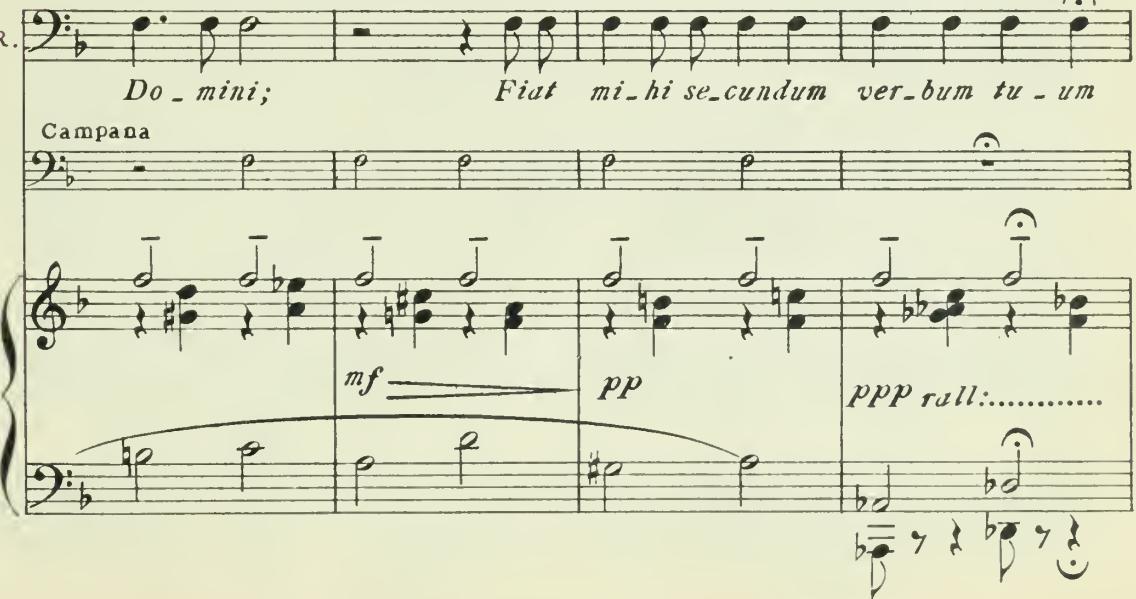
*z 104410 z*

*hears bell*

(L'Angelus sonne; il s'agenouille et prie a voix basse)

AND<sup>te</sup> RELIGIOSO  $\text{d} = 58$  LO STESSO MOV.<sup>to</sup>LE  
SAGR.AND<sup>te</sup> RELIGIOSO  $\text{d} = 58$  LO STESSO MOV.<sup>to</sup>LE  
SAGR.

rall:.....

LE  
SAGR.

*a tempo*

LE SACR.

*a tempo*

Et verbum caro factum est et ha-bi-ta-vit in

CAVARADOSSI (il entre par la porte latérale et voit le Sacristain à genoux)

LE SACR.

rall.

Eh bien? (se relevant) stand up

no-bis...

Je di-sais l'An-gelus.  
Sh... the An-ge-lus

rall. .... pp

14

(Cavaradossi monte sur l'échafaudage et découvre le tableau: Une Marie Madeleine,

*AND<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup>*

avec de grands yeux bleus et de longs cheveux dorés. Il contemple un moment son œuvre.)

z 104410 z

(le Sacristain se retourne vers lui pour lui parler; il voit le tableau découvert et pousse un cri de surprise)

LE SACR.

CAVAR.  
(se tournant vers le Sacristain)

UN POCO PIÙ

De qui?

LE SACC.

104410 z

LE SACR.

Qui pour pri - er là, de tou - te son her  
Who comes here daily, to of - fer her

(Il a indiqué, d'une attitude pleine

LE SACR.

â - me, ers  
pray

Tous ces jours, she  
Hum bly

CAVAR.

(souriant)

d'onction, la Madone aux pieds de laquelle Angelotti a trouvé la clé)

C'est el - - le!

é - tait ve - nu - e!.....  
Kneels at the Vir - gin's feet

16

CAV.

Et sa fer - veur é - tait tel - - le, Sans

p

z 104410 z

CAV.

é - - tre vu d'el - le, J'ai

CAV.

peint, discret hom - ma - ge, Sa douce i - ma -

CAV.

LE SACR. (scandalisé)

- ge!

Va - = - de, Sa - ta - nas, re - trò! /  
SA = = TAN get thee be - hind me.

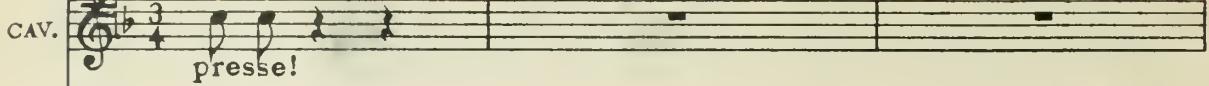
CAV.

rall.

Mais le temps

rall.

*ANDante LENTO* ♩ = 48 (Cavaradossi peint rapidement; et s'arrête souvent pour



**17** *ANDante LENTO* ♩ = 48

I go - pert up bruis les & stuff & give et am te  
voir l'effet. Le Sacristain, descendu, va et vient; puis il reprend les pinceaux qu'il lave

*Cavaradossi*

(Cavaradossi cesse de travailler; il tire de sa  
dans une cuvette, au pied de l'échafaudage)

poche un médaillon, qui encadre une miniature, et ses yeux vont de la miniature au tableau.)  
CAVAR.

**18**

*PIÙ LENTO*

*pp*

CAV.

de beautés é - ga - les dissemblance fé - con - de!

*PIÙ LENTO*

*dolciss.*

*pp*

17

*Sostenendo*

CAV.

Brune est ma Flo - ri - a, mai - tres - se tant ai -

*pp*

*rall:*

*Sostenendo*

*pp*

*rall:*

*a tempo*

CAV.

- mé - e!

*p*

Et

(grommelant à demi-voix) (Il s'éloigne pour aller chercher d.  
LE SACR. *pp* l'eau où rincer ses pinceaux)

De ces bourdes les saints ne sont pas du - - pes!

I jest with fools but tear the sin hea - - pen.

*a tempo*

*m.d.*

*p*

AV.

toï, beauté qui m'es inconnu -

*p*

CAV.

- e, Le Seigneur te fit blon - de! Tes

CAV.

yeux d'a-zur sont pâ - les.....

CAV.

..... Ses yeux noirs scin - til - lent!

(Il revient du fond et toujours scandalisé)

LE SAGR.

De ces bourdes 1es Saints ne sont pas  
He Scorns the SAINTS And shirks his SAC- red

*p*

*z* 104410 *z*

*LO STESSO MOV<sup>to</sup>*

CAV. Et splendeurs tri-om-pha - les, Je vous  
 LE SACKR.

du-pes!

*LO STESSO MOV<sup>to</sup>*

19

*rall:*.....

CAV.

*col canto*

*I<sup>o</sup> TEMPO*

These females so se - duc - tive

Opp.

LE SACKR.

*I<sup>o</sup> TEMPO* On flaire sous ces ju - pes,
*m.s.**p*

x 104410, z

CAV. C'est toi seu - le que j'ai - - me,

LE SACR. En dépit de leur zèle a-posto-li-que, Un par -  
Who tempt the souls of men  
And seem to lend them to e-

CAV. C'est toi seu - le que j'ado - re, To - sca, c'est

LE SACR. fum ter diabolique!  
NAL d'OMNA - tion

(Il continue à peindre)

CAV. toi!

LE SACR. (Il essuie ses pinceaux, continuant à marmotter)  
 De ces bourdes les Saints ne son pas du - - pes!  
I jest with knaves but tear the saints in hea - - en

*dolciss.*

z 104410 z



LE SACR.

*p cres.**roll on this*

Avec ces chiens, Chiens de Voltaï-  
These impious dogs who deny re-

Sostenendo  
LE SACR. *riens, Tous en-nemis de notre très saint Ré-gime,* Me  
*Sostenendo gion And de-fy the sacred LAW And order.* No  
*f*  
*p* dim.  
dim.

(Il pose la cuvette sur l'échafaudage, et les pinceaux dans un vase près du peintre)  
*poco rit.:..... a tempo*

LE SACR. *taire est ma maxi-me!* Hors de nos lois, Trai-  
*use to try to save them* *to scorns the art*  
*poco rit.:..... pp a tempo m.d. m.s.*

(désignant Cavaradossi)

LE  
SACR.

- nez votre existen - ce,  
mœurs At All things ho - ly

Vous trépasserez dans l'impéniten - ce!  
Such her c-tics And scoun-drels will be pun - ished!

LE  
SACR.

poco rall:.....

Faisons plutôt le si - gne de la  
prayer to the LOR who SAVES the MEER AND

morendo

ppp

m.d.

poco rall:.....

Ped.

LE  
SACR.

(à Cavaradossi)  
MODERATO a piacere go to basket

Ex\_cel-lence!

croix!.....  
LOR - VY

20 your ex-c-en-ey I'm  
MODERATO

col canto.....

z 104410 z

CAVAR.

(il continue à peindre)

ALL' <sup>ff</sup> I.<sup>o</sup> TEMPO

LE SACR.

Fais à ta guise!

montrant le panier) — 2

Bonsoir!

going

Et ce pa - nier? Faites-vous pénitence?

Plenty of food here Are you not eating.

ALL' <sup>ff</sup> I.<sup>o</sup> TEMPO

CAV.

Je n'ai pas faim.

(il se frotte les mains; il ne peut répri-

LE SACR.

Oh! combien triste!  
what A <sup>à tempo</sup> spigliato

col canto.....

mer un mouvement de joie, avec un regard avide sur le panier, qu'il prend pour le mettre de côté)

LE SACR.

(il prend deux prises de tabac)

CAVAR.

(peignant)

Oui.

LE SACR.

Vous fermerez l'Égli - se!  
Lock the door when leaving

(sortant par le fond)

LE SACR.

Bien!

Good gone

(Cavaradossi, tournant le dos à la chapelle, travaille. Angelotti, croyant l'église déserte, pa-

rait derrière la grille et introduit la clé dans la serrure pour ouvrir.)

CAVAR.

(se retournant au bruit.)

Quel bruit en -

21

z 104410 z

(Au mouvement que fait Cavaradossi, Angelotti, terrifié, s'arrête comme pour se réfugier dans la chapelle; mais il lève les yeux et un cri de joie, étouffé, sort de sa poitrine. Il a reconnu le peintre, et tend les bras vers

*ALL. MOLTO AGITATO*

CAV.

tends je?..

*ALL. MOLTO AGITATO*

lui, comme vers un sauveur inespéré)

ANGELOTTI

You!

Ca - va - ra -

ff marcato

(Il s'approche de Cavaradossi, qui, ne le reconnaissant pas, demeure surpris, sur son échafaudage.)

A.

- dos - - si!

Dieu vous a - - mè - ne!

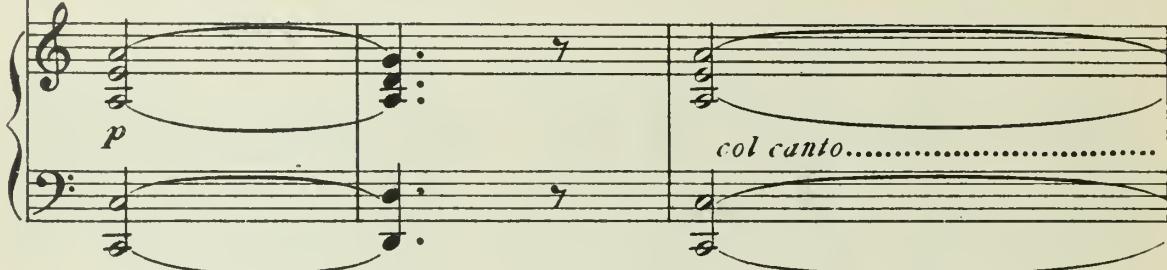
p

(Il s'approche encore pour se faire reconnaître.)

z      104410      z

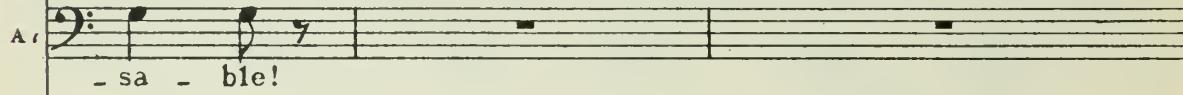
*MODERATO*

ANGEL.

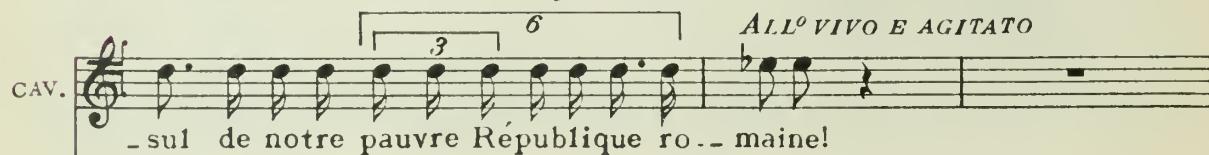
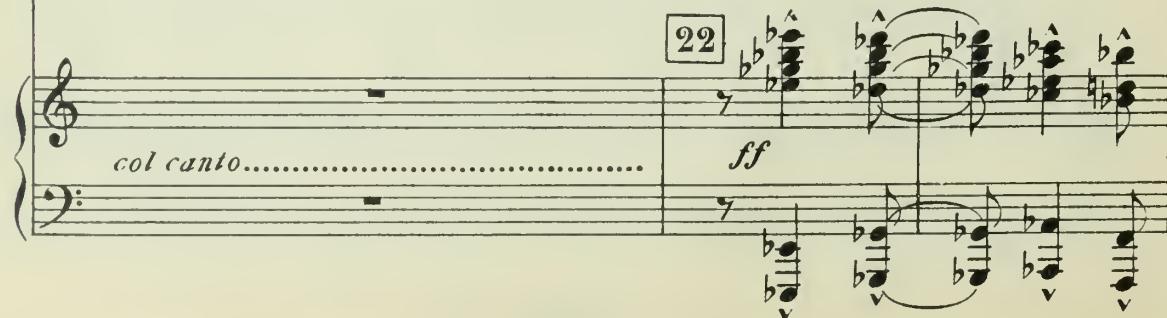
*Lentamente**MODERATO*

(Il le reconnaît, pose rapidement sa palette et ses pinceaux et descendant de l'échafaudage, s'approche d'Angelotti, non sans regarder avec précaution autour de lui.)

CAVAR.

*con slancio**rapidamente, declamato, con forza*

(Il court fermer la porte latérale)

*ALL' VIVO E AGITATO*

(s'approche de lui mystérieusement)

ANGEL.

Je viens de fuir hors du Château Saint-

CAVAR. (généreusement)

Comptez, frère, sur moi!

A. Ange!

TOSCA (au dehors)

Ma - - - - - rio!

(à la voix de Tosca, Cavaradossi fait vivement  
Signe à Angelotti de se taire)

CAV.

Ren - trez i-ci!

CAV. *p*

U - ne    fem - me, ja - louse!

TOSCA

Ma -

CAV.

Un mot lui    don-ne\_ra le    change!

T.  
rio!

(vers la porte, d'où vient la voix de Tosca)

CAV.

Me    voici!

(Angelotti, pris d'un accès de faiblesse, s'appuie à l'échafaudage et dit)

dououreusement;  
ANGEL.

(Cavaradossi monte rapidement sur l'échafaudage,

La force m'abandonne, je suc - - combe!

prend le panier et le donne à Angelotti.)

CAVAR.

CAV.

- nier; man - gez et bu - vez!

ANGEL.

Mer - ci!

(il le conduit en l'encourageant vers la chapelle)

CAV.

Vi - te!

CAV.

Vi - te!

ANGEL.

Mer - ci!

TOSCA (nervouse)

Ma - rio! Ma - rio! Ma - rio!

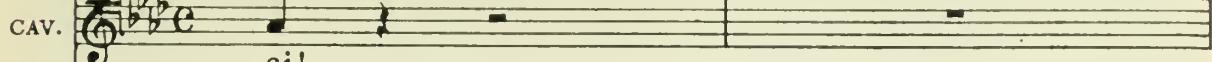
(Angelotti entre dans la chapelle)

(feignant d'être calme, il ouvre à Tosca)

CAV.

Voi -

(Tosca entre vivement et regarde, soupçonneuse, autour d'elle)

ANDANTINO SOST.<sup>to</sup> ♩ = 56ANDANTINO SOST.<sup>to</sup> ♩ = 56

25 dolcissimo e con tutta l'espressione



TOSCA



(avec une feinte indifférence)



T. Mais tu par-lais?... Tu parlaïs à d'au-tres, te  
 CAV. A toi.

T. dis-je, Mario! Où est cette femme? J'entends son pas enco-re, Et  
 CAV. Quoi?

T. des froufrous de ro-be! Tu ju - res! (avec passion)  
 CAV. Fol-le! Que je t'a-

104410

(d'un air de doux reproche)

rit.

T. Oh! pas devant la Ma - do - ne!  
 (Il lui tend les bras)

CAV. do - re!

**26** *a tempo dolcissimo*

*p col canto*      *ppp*

(Elle va lentement vers la statue de la Ma

T. Non, mon amour!      Que d'abord je lui

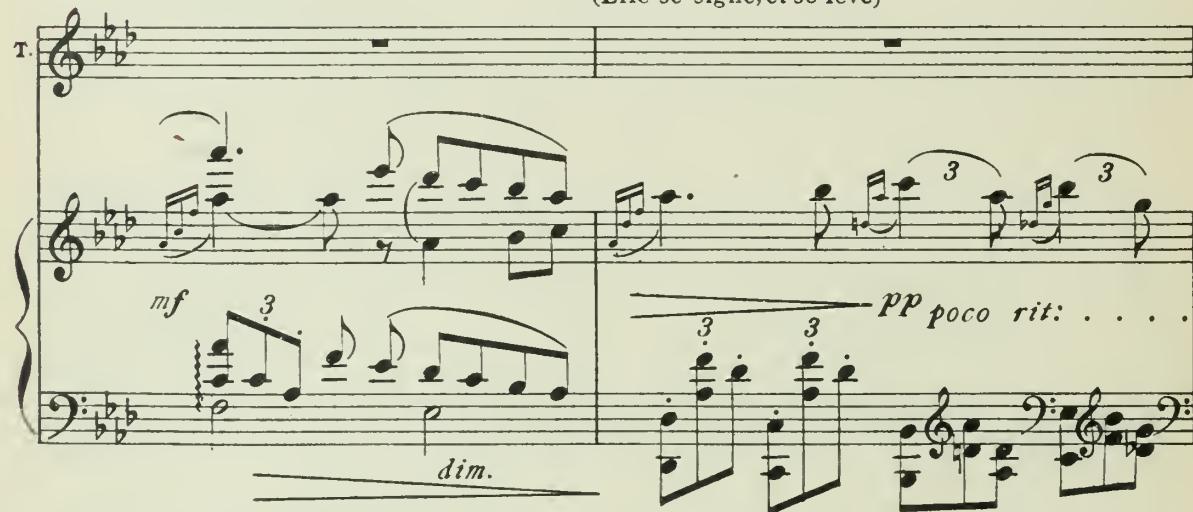
-done et dépose à ses pieds les fleurs qu'elle portait)

T. don - ne Ma cou - ron - ne!

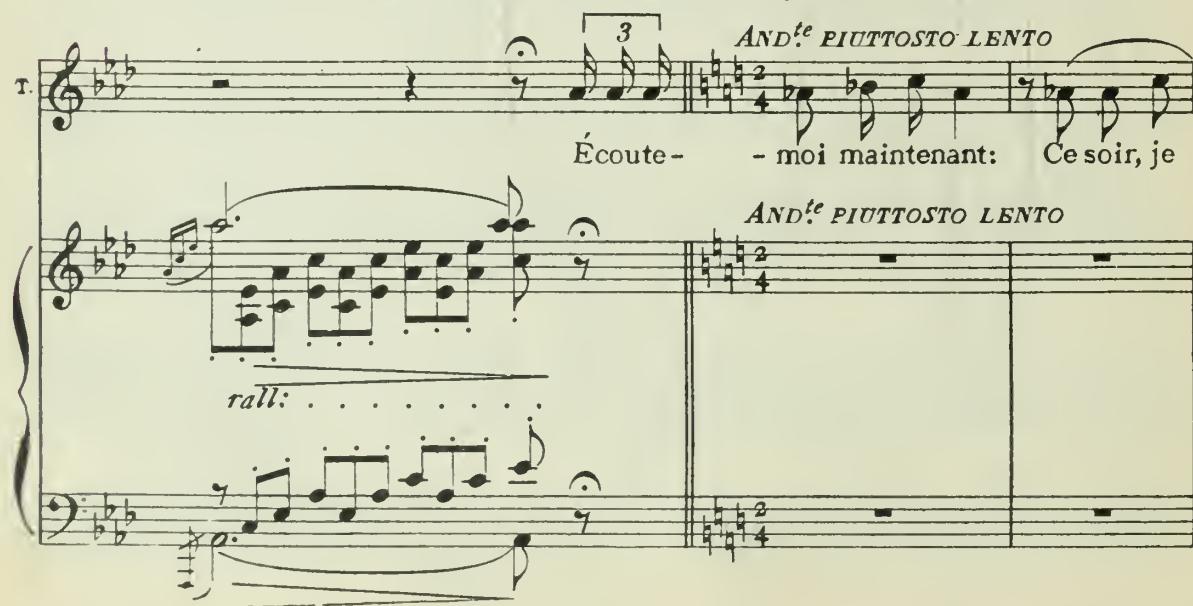
(Elle s'agenouille et prie avec une grande dévotion)



(Elle se signe, et se lève)



(à Cavaradossi, qui s'est apprêté à reprendre son travail)



T. chan - te! Ce n'est pas un obs - ta - cle; Viens me -

This block contains two staves. The top staff is soprano (T.) in G major, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is basso continuo (B.C.) in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a dotted half note followed by an eighth note. Measure 2 begins with a sixteenth note followed by a eighth note. Measure 3 starts with a sixteenth note followed by a eighth note.

T. -voir dès a-près le spec - ta - cle, Et vers ta vil - la, fuy - ons tous deux en -

This block contains two staves. The top staff is soprano (T.) in G major, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is basso continuo (B.C.) in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 3 starts with a sixteenth note followed by a eighth note. Measure 4 starts with a sixteenth note followed by a eighth note.

*ALL<sup>o</sup>. VIVO*

T. -sem - ble!

CAVAR. (toujours rêveur)

*MENO*

La lu - ne

This block contains two staves. The top staff is soprano (T.) in G major, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is basso continuo (B.C.) in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 5 starts with a sixteenth note followed by a eighth note. Measure 6 starts with a sixteenth note followed by a eighth note.

27 *ALL<sup>o</sup>. VIVO*

En - sem - ble!

*MENO*

This block contains two staves. The top staff is soprano (T.) in G major, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is basso continuo (B.C.) in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 7 starts with a sixteenth note followed by a eighth note.

*mf*

*p*

This block contains two staves. The top staff is soprano (T.) in G major, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is basso continuo (B.C.) in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 8 starts with a sixteenth note followed by a eighth note.

T.      bril - le,    des li - las l'e-ni - vran - te senteur..... Emplit mon

(Elle s'assied sur un gradin, près de lui)

T.      coeur!      Es-tu con - tent?

*LENTAMENTE*      (dépitée de la froideur de Cavaradossi)

T.      3      2      3      Re-dis le donc!

CAVAR. (distrait)

Cer-te!

*LENTAMENTE*

T.      3      2      3      m.d.

j      10+10      j

*Mosso  
(nervouse)*

*Lento  
dolce* *rall: . . .*

*affrett.  
(agacé)*

Tu 1e dis mal!

Tu 1e dis mal!

CAV.

Cer - te! 28

*Mosso* *Lento*

*mf affrett.* *pp*

*All° MODERATO*

*d = 116*

No\_tre doux nid, caché dans la ver - du - re, De le re -

*All° MODERATO*

*pp*

*rit: . . . . a tempo*

voir, dis-moisi le temps te du - re! Plus dési - ra\_ble et plus cher

*p rit: . . . . a tempo p*

T. *cha - que jour, Plein de joie et plein d'a-*

T. *-mour!.....*

*mf* *p* *Parmonioso*

*allarg.* *f* *a tempo*

**29** *Oh!..... les paupieres clo - ses, A l'heure des cou-*

*fallarg.* *p a tempo*

*chant dorés, Entendreau loin les mil - le voix des cho -*

T. *ses!*

T. Grands bois, val lons et sour - ces Prenant leur

T. cour - se... Les vieux tom\_beaux des temps pas -

T. *pp rit.* -sés Et les fleurs de l'é - té qui se cachent dans la  
*pp rit.*

104 10

rall: . . . . .      stentando

T. mousse, Tout a pris u\_ne voix! Et c'est con seils charneurs...

col canto. . . . .      stentato

opp. coeurs.....

Où s'a\_mol\_lis\_sent les coeurs.....

poco rit.

Fleu - ris, ver - te col - li - ne, A mi -

30

p poco rit.

a tempo

- voix, souffle, bri - se ma - ri - ne, Que s'il - lu -

a tempo

rit.

T. *mi - ne L'ombre d'a - len - tour!*

T. *pp poco rit: . . . a tempo m.d.*

*espressivo*

T. *Ah! Dût mon cœur é - cla - ter dans ma poi - tri - ne,*

*f*

T. *Dans mon sang ver - sez l'a - mour!*

*cres.*

CAVAR. *allarg.un poco*

*f con anima*

*a tempo*

*Ah!..... qui pour - rait te ré - sis -*

*f allarg.un poco*

*a tempo*

TOSCA

(avec abandon)

*p dim: . . . . pp* Dans mon cœur c'est l'ivresse De l'a -

CAV. ter, ô charme - res - se!

*p dim.* *pp vellutato*

(Elle appuie sa tête sur l'épaule de Cavaradossi, qui tout à rull. molto

*pp* *a tempo*

T. -mour!.. Cher amant!

CAV. Ma si\_rè - ne, j'i - rai!

*31* *deciso* *6* *a tempo*

*ppp* *col canto* *f*

(coup, regarde du côté par où Angelotti est sorti)

T. -

CAV. -

Il faut que je tra -

*r* 104410 *r*

T. (surprise) Tu me chas - ses?

CAV. - vail - le! Le temps

T.

CAV. pres - - se, vois - tu?

(nervouse, se levant) dolce rall:... a tempo

A-dieu! je pars! 52

(Elle s'éloigne, puis, se retournant pour regarder Cavaradossi,

T. cres. ff

(elle aperçoit le tableau et revient précipitamment)

T. Quelle est cet\_te bel\_le bion\_de, Dis -

T. - moi? (calme) Qu'elle est trop -  
CAVAR. La Ma\_de\_ lei\_ne. Tu trou\_ves?

T. p bel\_le! (souriant) Rail\_le! Ces  
CAVAR. Cri\_tique é\_tran\_ge!

col canto. . . . .

T.    grands yeux bleus, je crois les re-con-naî-tre!  
      (d'un air indifférent)

CAV.

Il en est tant au

(cherchant à se souvenir)

T.    Peut - ê - tre?..                  Peut -

CAV.    mon - de!...

53



(Elle monte sur l'échafaudage)                              (triomphante)

T.    - è - tre?

CAV.

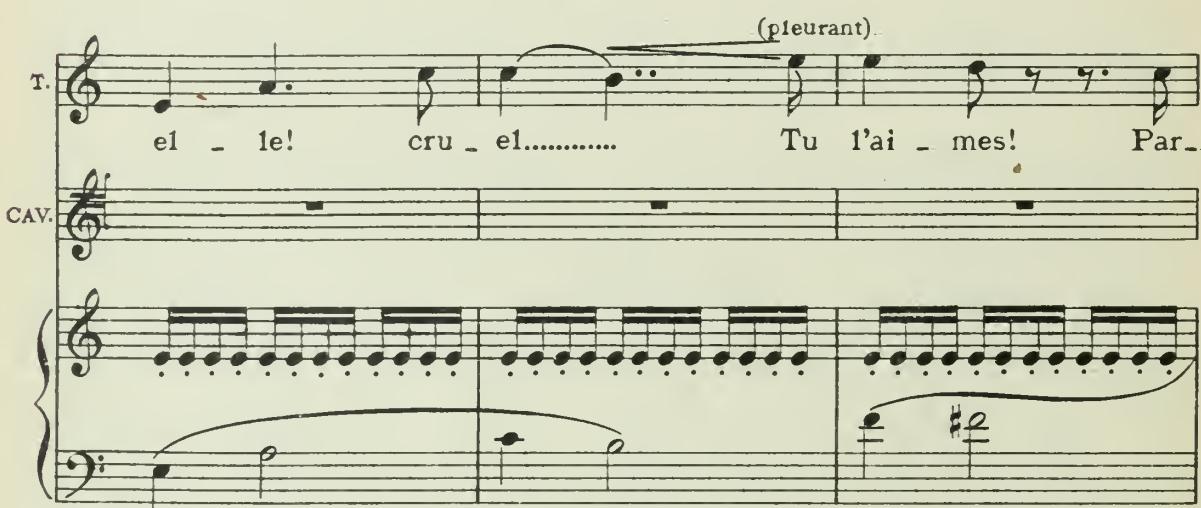
C'est l'At-ta -



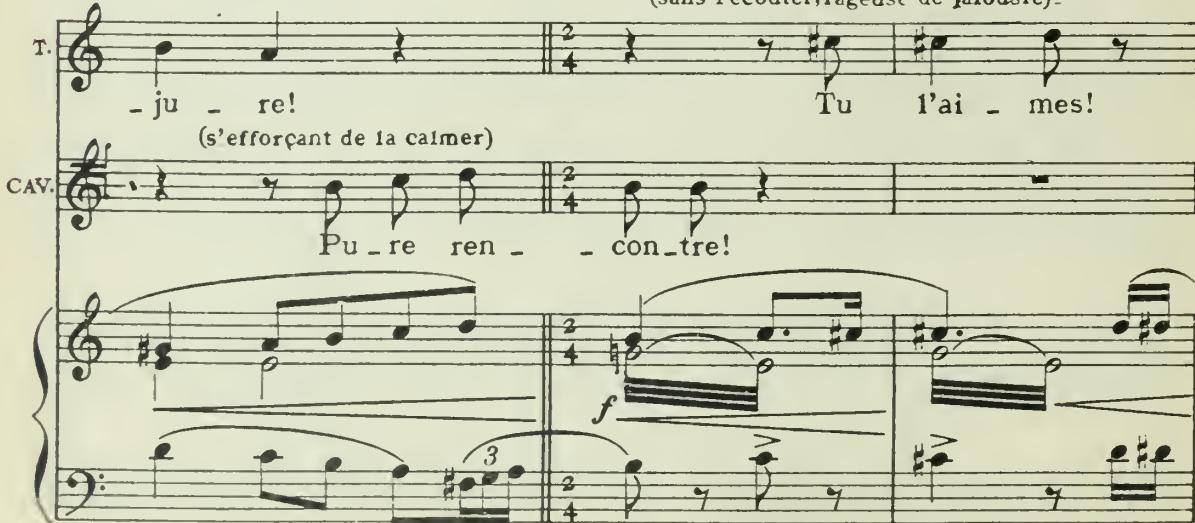
*LO STESSO MOV.<sup>lo</sup> AGITANDO UN POCO*  
(jalouse)

T. 3/4 - van - ti!... C'est  
CAV. 3/4 (riant)  


*LO STESSO MOV.<sup>lo</sup> AGITANDO UN POCO*

T. 3/4 el - le! cru - el..... Tu l'ai - mes! Par.  
CAV. 3/4 (pleurant)  


(sans l'écouter, rageuse de jalouse).

T. 3/4 - ju - re! Tu l'ai - mes!  
(s'efforçant de la calmer)  
CAV. 3/4 Pu - re ren - - contre!  


T. *con anima*  
Tout me l'as - su - re!  
Ah!.....

CAV.

T. .... C'est elle! El - le é-tait là!.....

CAV. *dim.* Va!

T. *f* Ah! la co - quet - te! *(menaçante)* Ah! mais! Ah

CAV. Va!

T. *b* V  
mais!

CAV. (sérieux) Elle est ve - nu - e Hier, et je l'ai vu - e,

34

T. *f*  
CAV. *f* *p*

Vrai?

CAV. Pendant sa pri - è - re, j'ai pris sa ressem - blan - ce!

(les yeux toujours fixés sur le tableau)

T. Quelsyeux el - le me lan - ce!.. De

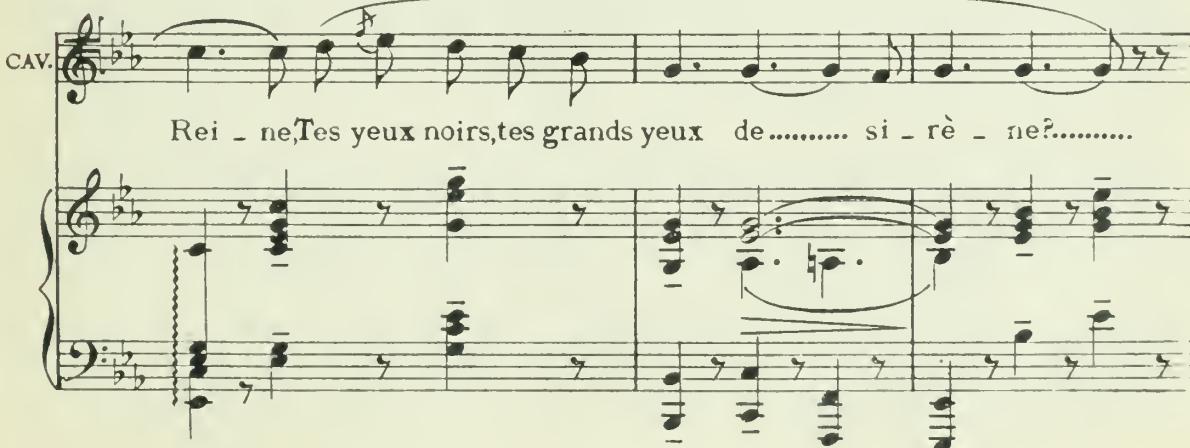
CAV. (sérieux) C'est vrai! Fo - li - e!..

(elle descend, les mains dans ses mains, sans cesser de regarder le tableau)

T. 

(avec un doux reproche) *rall.* AND<sup>te</sup> SOSTENUTO  $\text{d} = 56$

T. 

CAV. 

*con calore e cres.*

CAV. *p* ou de la nuit..... brillent les..... feux!..... Tes beaux yeux amou-  
*con calore*  
*cres.* *f* *col canto*

*Largamente  
con grande espressione*

CAV. -reux!..... Fiers..... et.... plus doux en - co - re Comme un re-  
*Largamente*  
*espressivo molto*

CAV. *string:*..... *a tempo* *p dolcissimo*  
-gard de Rei - ne! Ah! quels yeux va - lent tes yeux, si-  
*dolcissimo*  
*string:*..... *a tempo* *p*

*rit.*

*a tempo*

CAV.

re - ne,Tes beaux yeux que j'a - do - - - re!....

*pp*

*rit:.... a tempo*

This musical score page shows the vocal line for Cavàrzio's aria. The vocal part starts with eighth-note chords, followed by a melodic line with grace notes. The piano accompaniment features sustained bass notes and eighth-note chords. The dynamic is marked as *pp*. The vocal line continues with eighth-note chords and grace notes, with the instruction *rit:.... a tempo* appearing above the staff. The vocal line concludes with a melodic phrase ending in a forte dynamic.

(conquise, la tête sur l'épaule de Cavaradossi)

*dolce, ma sentito ed espressivo*

TOSCA

Qui peut si bien t'ins - trui - - re En cet art de sé -

36

*dolce espressivo*

This musical score page shows the vocal line for Tosca's aria. The vocal part begins with a melodic line over a harmonic background of eighth-note chords. The dynamic is *p*. The vocal line continues with eighth-note chords and grace notes, maintaining the *dolce espressivo* character. The piano accompaniment consists of sustained bass notes and eighth-note chords.

*LENTO*

(malicieuse)

T.

- du - - re? Mais fais lui les yeux noirs!....

*rall:.....*

*LENTO*

*pp*

This musical score page shows the vocal line for Tosca's aria. The vocal part starts with a melodic line over a harmonic background of eighth-note chords. The dynamic is *pp*. The vocal line continues with eighth-note chords and grace notes, maintaining the *Lento* character. The piano accompaniment consists of sustained bass notes and eighth-note chords.

*ANDante MODto*

T. *CAVAR.* (tendrement) Ma ten-dres - se, Sans re -

37 *ANDante MODto* Maja - lou - se! *ANDante MOSSO d.=60*

*p* *pp* *p*

2 *Led.*

T. -lâ - che, dé - rai - son - - nel

CAV. Ma ja - -

T. Je te bles - se, Mais par-don - ne! Je con-

CAV. -lou - - sel Ma ja-lou - se!

*poco rall.* ..... *a tempo* *poco rit.*  
 T. fes - se Ma fai - bles - se Mais fais grâ - ce à ma dou -  
 CAV. Ma  
*poco rall.* *f* *p* *a tempo* *poco rit.*  
 T. *a tempo*  
 - leur!  
 CAV. To - sca, plus de lar - mes! Mon cœur vi - bre à tous tes  
*a tempo* *p* *a tempo*  
 T. Je confes - se mon er - reur, Mais fais  
 CAV. char - mes! Flo - ria, ton...courroux est pour  
*poco rall.* *a tempo*  
*p* *a tempo*

cres.      poco rit.

a tempo

T. grâ - ce à ma dou - leur!

CAV. moi tout plein de dou - cœur!

poco rit.      ff a tempo      dim.

p rall:

T. Par - le en-co - - re, ta pa - ro - - le

CAV.

sempre rall:

T. Me con-so - - le! Par - le en-co - - re!

CAV. Chère

sempre rall:

più

*AND<sup>te</sup> PASSIONALE*  
con grande espressione

CAV.

à - me, tè - te fol - le, Tu peux en croi - re ma pa - ro - le!

58 *AND<sup>te</sup> PASSIONALE*  
con grande espressione

allarg.:..... a tempo      rall:.....

cres.

CAV.

Ô mon i - do - le, Pour ja - mais je suis à toi!

allarg.:..... a tempo

TOSCA (se dégageant des bras de Cavaradossi)

rall:..... sempre più.....

Dieu! J'en suis confu - se, Tu m'as déché ve\_lé - e!

CAV.

A dieu!

pp rall. sempre.....

ppp

*quasi a piacere*

T. - - - - - *Toi, tra - vail le bien jusqu'à cet - te veil -*

CAV. - - - - - *Quit - tons-nous!*

*PP* ..... *col canto* .....

T. - - - - - *- lé - e! J'ai ta pro - mes - se: sous au - cun pré -*

*3*: .....

*rall:*..... *stentate*

T. - - - - - *\_ tex - te, au \_ cu\_ne, Blonde ou bru - ne, Ne viendra pri\_er*

*3*: .....

*più rall.*

T. - - - - - *là!..... Jamais au - cu - nel*

CAVAR. - - - - - *J'en fais serment!*

*3*: .....

## PIÙ LENTO ANCORA

T. Que tu me pres - ses! (avec un doux reproche)

CAV. Val En - co - re?

39

## PIÙ LENTO ANCORA

*ppp dolcissimo*

T. (elle tombe dans ses bras et lui donne sa joue à baisser) dolcissimo  
Non! pardon - nel (souriant) El - ie est si

CAV. Et devant la Ma - do - ne!

(ils s'embrassent. Elle se décide à partir, et regardant encore le tableau)

T. bon - nel Mais

*fallarg. pp*

*LENTAMENTE*

T. fais lui les yeux noirs!..... *Iº Tempo mosso*

*LENTAMENTE*

*ppp*

(Cavaradossi reste ému et rêveur)

(Il se souvient d'Angelotti, et écoute pour s'assurer que Tosca s'est éloignée; il entr'ouvre la

*ALL' AGITATO*

40

petite porte et regarde au dehors. Tout est tranquille. Il court à la chapelle. Angelotti paraît derrière la grille)

(Cavaradossi l'ouvre. Angelotti passe. Ils se serrent affectueusement la main)

CAVAR.

(il pense qu'Angelotti a entendu le dialogue précédent)

Elle est bon - ne, ma

CAV.

To - sca mais à con - fes - se el - le pour - rait Li -  
*dolce e legato*

CAV.

vrer notre se - cret! D'où mon si - lence!

41

ANGEL.

Se tai - re, c'est pru - dence!

Sans

CAV. Mais... vos projets, en

A. dou - tel

CAV. somme?

A. Mettre le gouver - nail Se - lon la

A. bri - se! Fuir ou re\_ster dans Ro\_me! Ma soeur

CAVAR.

L'At\_ta \_ van\_ti?

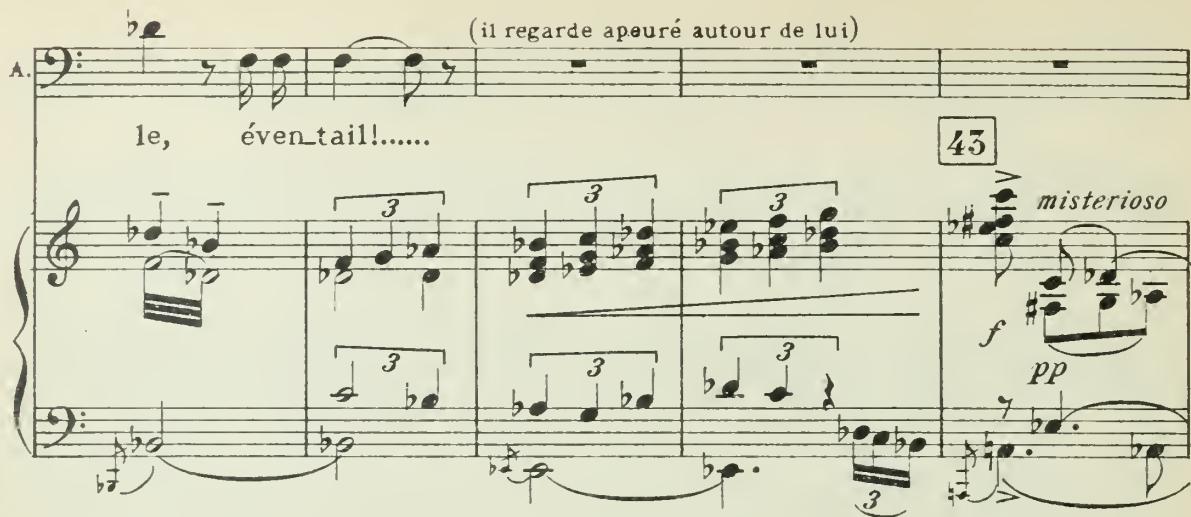
A. *f.* veil - - le... 42 Ouil

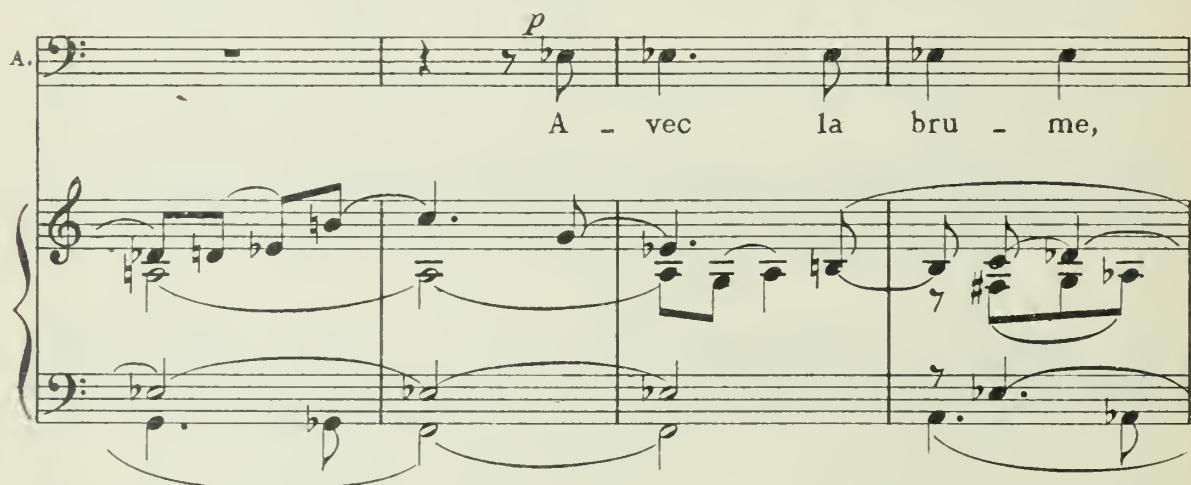
A. Elle a Mis des vê\_tements de fem - - -

A. - me, là! Sous cet au \_ tel! ro\_be, voi\_

*sensibile e marcato*

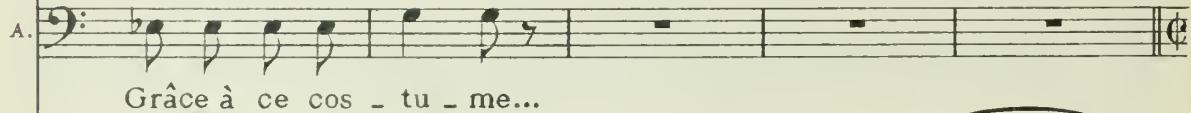
(il regarde apeuré autour de lui)

A. 

A. 

CAVAR.



A. 



*LO STESSO MOVIMENTO (in due)*

CAV.

Ces airs pleins de mys -

*44 LO STESSO MOVIMENTO (in due)*

CAV.

-tè - - re..... Cet\_te ar-den\_te pri -

CAV.

- è - - re, D'u - ne beauté si

CAV.

fiè - - re, C'é - tait pour Moi la

*p cres.*

CAV.

tra - me d'un doux ro - man d'a -

*incalzando*

CAV.

-mour! Tout s'ex-pli - que!

45

*cres. e string.*

CAV.

A - mour de sœur bien chè - re!

*ff*

ANGEL.

Cœur magna - ni - me,

El - le di\_spute à

*ff*

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

CAV.

46

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

CAV.

(avec une énergie croissante)

CAV.

*deciso  
con energia*

Opp. ALLEGRO

Pour combattre l'in - fâ - me, Comptez sur  
*deciso  
con energia*

CAV. ALLEGRO

-trie! Au péril de ma vi - e, Comptez sur

CAV. ALLEGRO

moi! Mais tar - der se - rait, je croi, Peu

*col canto.....*

*UN POCO MENO del Iº TEMPO*

CAV. sa - ge! Le clos voi -

ANGEL.

Le jour m'ef\_frai e!..

*UN POCO MENO del Iº TEMPO*

CAV.

-sin vous ou\_vre un sûr pas - sa - ge; Une o - se -

CAV.

-raie, A tra\_vers champs, à ma vil\_la vous

CAV.

ANGEL. mè - ne. Cet - te clé

47 La por - te?

CAV.

l'ou - - - vre! Vienne La

0      104410      0

CAV.

nuit, je vous re - joins! Pre - nez, par pru - den - ce,Ces

CAV.

vê - tements de fem - - me!

(Angelotti va prendre les vêtements cachés par sa sœur)

*AND<sup>te</sup> LENTO**MOSSO Come Prima**Ped.*

*PP dolce*

CAVAR.

ANGEL.

A l'oc - cur -

48

Est-ce u - ti - le?

*VIGOROSO E DECISO*

*p*

CAV.

- ren - ce, Mais la route est dé - ser - te!

ANGEL. (près de sortir) (Cavaradossi courant à lui)

A dieu!

CAVAR. a piacere..... a tempo

Au cas d'une a - 1er-te, Vous courrez au puit du jar- din!

col canto..... pp a tempo

a piacere.....

CAV.

Les eaux sont basses; j'ai fait, à miche - min De la pa-roi du puits

col canto.....

0 10+10 0

70

*a tempo*

CAV.

creuser une ou - ver - tu - re, Ca - chette étroite,inacces-sible et

*a tempo*      *col canto.....*

(un coup de canon. Tous deux se regardent avec angoisse)

*ALL° VIVO*

CAV.

ANGEL.

Le ca - non du Châ -

49 *ALL° VIVO*

(canon)      *ff*

*8. sotto*

CAV

La suite est dé cou - ver - te!

A.

-teau!

*p cres.*

o      10+10      o

*più cres. ancora ed incalz.*

71

CAV.

Scar - pia fâ - che sa va - le - tail - le!

(avec résolution)

CAV.

Non, je vous suis! Aler-te! A-  
ANGEL.  
A - dieu!

*più cres. ancora ed incalz.*

CAV.

-ler - te! Et s'il-le faut, ba - tail - le!

A.

On vient, fu - yons!

(avec enthousiasme)

(Ils sortent rapidement de la chapelle)

*cres. ed incalz. sempre più*

o 104+10 o

50



LE SACR. (Il entre courant, tout échauffé)

(criant)

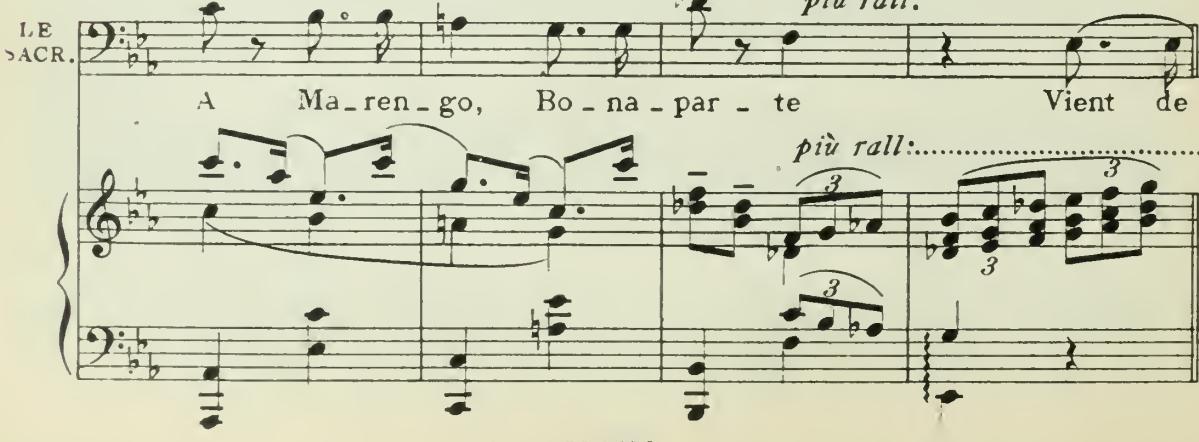


(Il regarde du coté de l'échafaudage surpris de n'y pas voir Cavaradossi)

rall.

Meno 3

rall. sempre



*LE SACR.*

*Lento* *rall:*.....

per - dre la ba - taille!

*Lento* 51 *f deciso* *rall:*.....

*ALL. CON SPIRITO*  $\text{♩} = 132$

*LE SACR.*

**ENFANTS** (Les enfants de chœur entrent vivement de tout côté)

**SOPRANI** (CLERCS - MEMBRES DE LA CONFRÈRIE - ÉLÈVES ET CHANTEURS)

**TENORS**

*ALL. CON SPIRITO*  $\text{♩} = 132$

*f*

LE  
SACR.

tri - se, vi - te

là! Vite!

En sacris-

Qu'est-ce?

Qu'est-ce?

Qu'est-ce?

(Il les pousse vers la sacristie)

LE  
SACR.

-ti-e!

Jour de

liesse!

Bonaparte...

Quelle af\_fai - re?

Quelle af\_fai - re?

Quelle af\_fai - re?

LE SACR. *cres.....*

la canaille... Bonaparte... Il a  
(Ils entourent le Sacristain, d'autres accou-  
rent et se joignent aux premiers)

Après? Au but?..

Après? Au but?..

Après? Au but?..

LE SACR.

per - du la ba - tail - le Et des - cend chez Bel - zé - buth!

Qui l'as-

*p cres.*

*p cres.*

LE  
SACR.

La nou - vel - le s'en pu - -

3  
4

Erreux! Fo - li - e!

3  
4

Erreux! Fo - li - e!

3  
4

- su - re?

*p cres.*

LE  
SACR.

- blie!

Son désa - stre est pé remp -

52

LE  
SACR.

- toire!

Dès ce soir,

77

*tornando a tempo*

LE SACR. *cartout souci..... s'a - paï - se, Fête au de - hors, fê - te au Palais Far-*

*tornando a tempo p*

LE SACR. *- nè - se!* *poco allarg.:..... Marche aux flambeaux et canta - te nou -*

*poco allarg.:..... f..... Pa tempo*

*dim.* *(murmure de surprise du Chœur)*

LE SACR. *vel - le, Par Floria Tos - ca!* *Dans les é -*

*dim.*

*poco rall.*

LE SACR. *- gli - ses, hym - nes à Dieu!*

53

*poco rall.* *f a tempo*

o      10 + 10      o

LE  
SACR.

Or ça! Du zé\_le! Et pas de bruit!



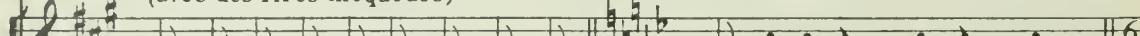
(criant)

LE  
SACR.

Chaud! chaud! En\_trez par là!

(avec des rires moqueurs)

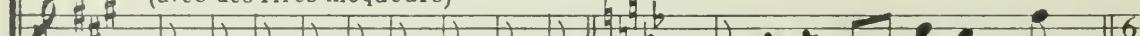
cres.



Ah!ah!ah!ah!ah!ah! ah! ah! ah!

ah!

(avec des rires moqueurs)



Ah!ah!ah!ah!ah!ah! ah! ah!

ah! Dou\_ble pa - ye!

(avec des rires moqueurs)



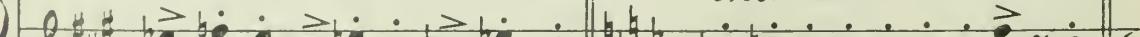
Ah!ah!ah!ah!ah!ah! ah! ah!

ah! Dou\_ble pa - ye!

54



cres.



*cres. sempre* (riant et criant sans répondre au Sacristain, qui ne réussit pas à

Glo - ri - al      Vi - ve le  
Te de - um!..      Glo - ri - al      Vi - ve le  
Te de - um!..      Glo - ri - al      Vi - ve le

*cres. sempre*

(les pousser vers la sacristie)

*tratt:..... a tempo*

Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de  
Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de  
Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de

55

*f tratt:..... a tempo*

0 104410 0



Moins de mu\_sique!

*cres*

(sautant et riant)

3

-toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

3

-toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

3

-toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

**56**

*ff*

*Te Deum*   *Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

*Te Deum*   *Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

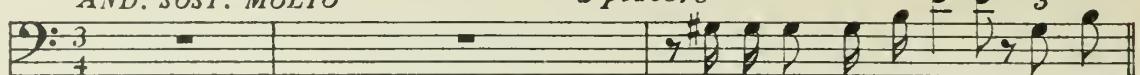
*Te Deum*   *Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

*Te Deum*   *Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

SCARPIA (entrant inopinément par la petite porte)

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> MOLTO

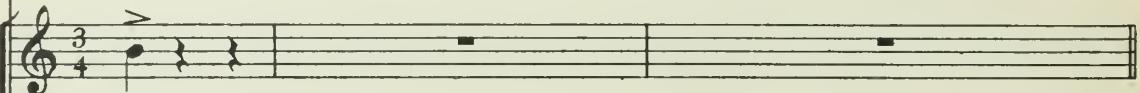
a piacere



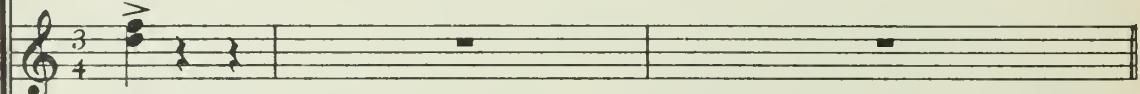
Ce va.carme à l'église! Quelle au-

LE SACR.

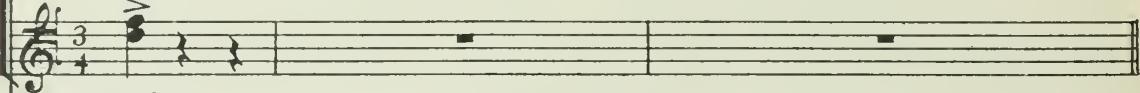
(à sa vue tous s'arrêtent comme par enchantement)



-toi...



-toi...



-toi...

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> MOLTO

col canto .....

MOD.<sup>to</sup> MOSSO

(Spoletta et quelques sbires suivent Scarpia)



-da-ce!

(tremblant et balbutiant)

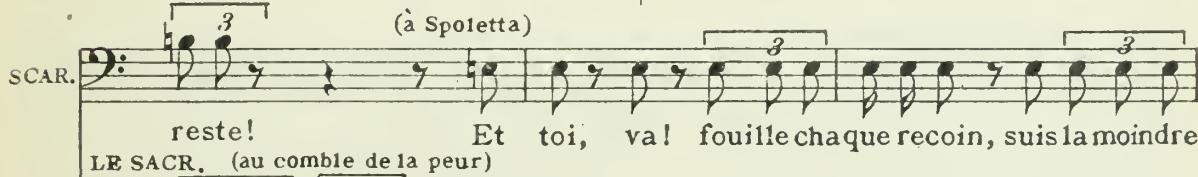
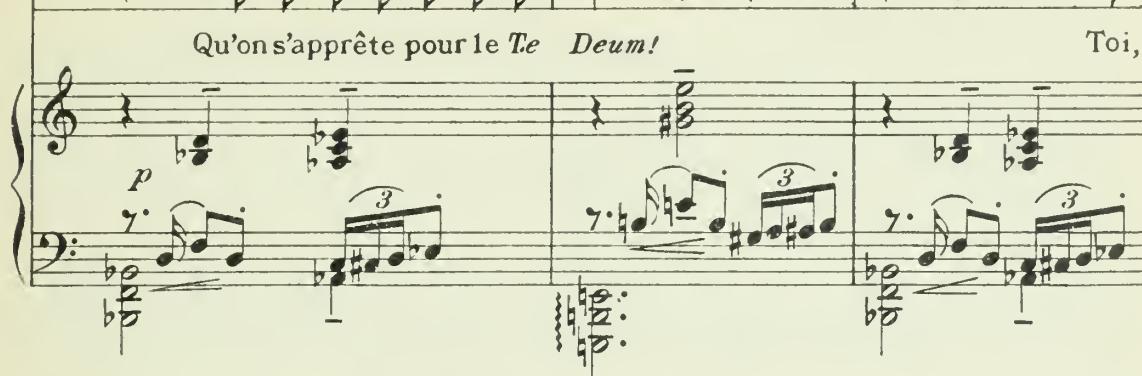


57

Plus de joi - e que de dé-co-rum!

MOD.<sup>to</sup> MOSSO

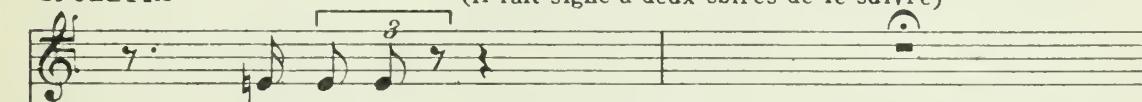
(tous s'éloignent confus. Le Sacristain voudrait s'esquiver; Scarpia, brusque, le retient)



Je tré passe!



SPOLETTA (il fait signe à deux sbires de le suivre)

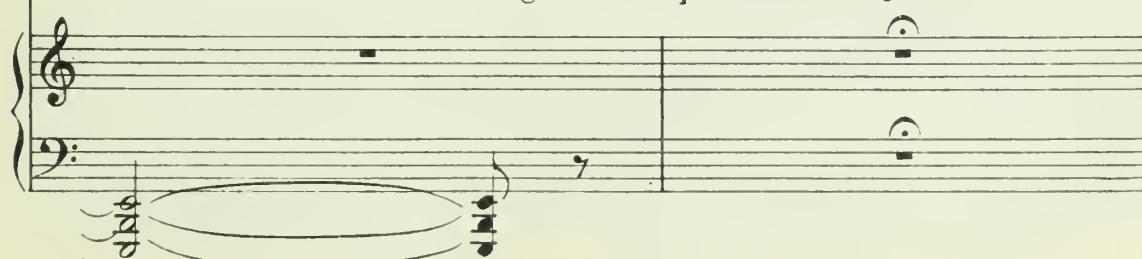


Bien, maître! (à d'autres sbires)



tra\_ce!

Le guet aux por\_tes! Que rien ne trans-



*LENTO*

(au Sacristain)

SCAR.

-pi - re! A ton tour! Crains de ne pas tout

*LENTO*

di - re! Un pri - sonnier d'É - tat, é - va -

*ALL<sup>o</sup>. MODERATO*

SCAR.

- dé du Chateau Saint - An - ge, Vint se cacher i -

(avec énergie)

- ci! LE SACR.

SCAR.

Peut-être encore? Quelle

Jésus! qu'entends-je!

Jésus! qu'entends-je!

SCAR.

Est la chapelle Des At-ta-van-ti?

LE SACR. (il va à la grille et la trouve ouverte)

La voici! Ou-ver-te! Je

LE SACR.

suis volé! U-ne autre clé?..

(ils entrent dans la chapelle et en ressortent. - Scarpia furieux serre nerveusement dans les mains un éventail fermé)

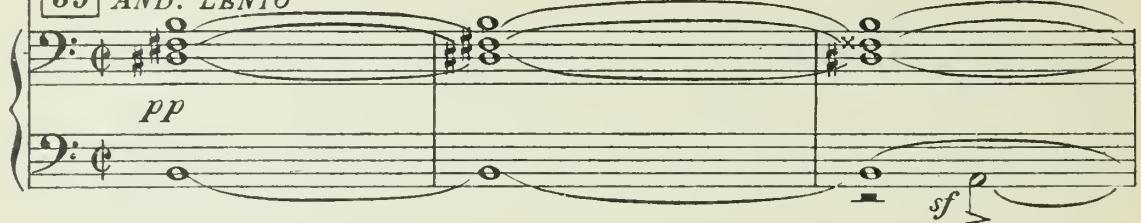
SCAR.

Bon-ne pi-ste! Entrons! lunga

*AND<sup>te</sup> LENTO*  
(à part)



59 *AND<sup>te</sup> LENTO*



ser - res l'oiseau me glisse! Mais il laisse une pri - se... Heu -



*ALL<sup>o</sup>. SOST.<sup>to</sup> MOLTO*

SCAR.

-reuse! Un éven - tail!

*ALL<sup>o</sup>. SOST.<sup>to</sup> MOLTO*



SCAR.

Quel com - pli - ce Dans sa fui - - te l'ai -



(il reste un instant pensif, puis regardant attentivement l'éventail, il aperçoit un

SCAR.

- da? *poco rall.*

écusson, et s'écrie vivement.)

SCAR.

*(il regarde autour de lui,*

La marquise Atta - vanti! Sa devise!

*molto dolce*

sondant du regard tous les cotés de l'église. Ses yeux s'arrêtent sur l'échafaudage, sur l'at-  
tirail du peintre, sur le tableau; il reconnaît les traits de la marquise Attavanti dans le vi-  
sage de la sainte.)

SCAR.

*LO STESSO MOVIMENTO*

*rall.* *deciso* *f a tempo*

*ALL° CON MOTO*

(au Sacristain)

SCAR.

**61** *ALL° CON MOTO*

...Et son por-trait! De qui cette peinture?

*col canto..... f*

This musical score page shows the vocal line for Scarlatti's aria. The vocal part starts with a melodic line in common time, marked 'ALL° CON MOTO'. The lyrics '...Et son por-trait! De qui cette peinture?' are set to this music. The vocal line continues with a dynamic 'col canto' and a forte dynamic 'f'. The vocal line ends with a melodic flourish.

SCAR.

LE SACR. (de plus en plus effrayé) Lui!

Du chevalier Cava-ra - - dos-si... *a tempo*

*SOSTENENDO*

This section of the score shows the interaction between Scarlatti and the Sacristan. The vocal line for Scarlatti begins with 'Lui!', followed by 'Du chevalier Cava-ra - - dos-si...' with a dynamic 'a tempo'. The vocal line then shifts to a sustained note with a dynamic 'SOSTENENDO'. The vocal line ends with a melodic flourish.

(un sbire sort de la chapelle, avec le panier que  
Cavaradossi avait donné à Angelotti)

LE SACR. *A TEMPO**3*

Aï - e! ce pa - nier!

**62** *A TEMPO*

This section shows the arrival of a servant with a basket. The vocal line begins with 'Aï - e! ce pa - nier!' with a dynamic 'A TEMPO'. The vocal line then shifts to a sustained note with a dynamic 'SOSTENENDO'. The vocal line ends with a melodic flourish.

(suivant ses réflexions)

SCAR.

Lui! L'amant de la



SCAR.

Tos - ca! Suspect d'al - lu - re, Et vol - tai -



SCAR.

- rien!

(ayant visité le panier, s'exclame, surpris)

LE SACR.

Vi-de! Vi-de!



(voyant le panier dans les mains du sbire)

SCAR.

A-chè-ve! Quoi donc? (prenant le panier des mains du sbire)

LE SACR.

On a trou-

*Più mosso*

SCAR.

Eh! bien, En-

LE SACR.

-vé dans la cha-pe-lle Ce pa-nier là!

65

*Più mosso*

SCAR.

-sui-te?

LE SACR.

Dame! de vrai, c'é-tait le

*con forza, quasi parlato* 91

SCARPIA

(balbutiant)

Dis tout ce que tu

LE SACR.

sien... Mais... tout de mê - me...

SCAR.

sais!

(toujours plus tremblant, pleurant presque, lui montrant le panier vide)

LE SACR.

Donc tan-tôt, Ex-cel-lén - ce, ou

*poco rall.*

*a tempo*

LE SACR.

j'y perds la cer - vel - - le, Je vis qu'il é - tait  
*poco rall.* ..... *a tempo*

SCARPIA (avec intention, pour tâter le terrain)

S' il a di - né?...  
LE SACR. plein. Dans la cha pel le?

(avec un signe de dénégation de la main)

Il n'avait pas la clé! Et puis n'a-vait pas faim... Me di-sait-  
LE SACR. legato poco rit.  
Il n'avait pas la clé! Et puis n'a-vait pas faim... Me di-sait-  
poco rit.

*a tempo*

LE SACR. -il... J'y guettais, par a - van-ce..... Ma pi - tan - ce!  
*a tempo*

(épouvanté de l'attitude sévère et silencieuse de Scarpia)

(à part)

LE SACR.

(Li-bera me, Domine!)

*dim.*

*un temps*

SCARPIA *p* (à part)

Je tiens la voi - e!..... Ange - lot - ti fit sa

*un temps*

*cres.*

SCAR. proi - e Du sou - per du sa - cris -

n 10410 n

SCAR.

-tain!

66

*f cres.*

*ff*

(Tosca entre, très nerveuse; elle va droit à l'échafaudage, où elle s'étonne de ne pas voir Cavaradossi. Elle le cherche dans la nef centrale. A peine Scarpia a-t-il vu entrer Tosca, il se cache derrière la colonne contre laquelle est le bénitier; il fait impérieusement signe de rester au Sacristain, tremblant, embarrassé, appuyé contre l'échafaudage)

SCAR.

Tos - ca! Cachons-nous d'el - le!

SCAR.

Pour ser - vir sa ven - gean - ce, frè - le atti -

*p cres.*

*n*      *10+10*      *n*

SCAR. *poco allarg.*

-rail, Ja - go n'eut qu'un mou - choir! J'ai cet é - ven -

*poco allarg.*

TOSCA (Tosca retourne vers l'échafaudage et, impatiente, appelle à voix haute)

*ALLEGRO*

Ma - rio! Ma - río!

SCAR. *tail!*

(s'approchant d'elle)

LE SACR.

*ALLEGRO*

Le sei-

LE SACR. *gneur Ca - va - ra - dos-si?* Il n'est plus i -

*f p subito* *dim.*

LE SACR. *-ci!* Comme un sylphe il a fui, Et sans dire a vec

*cres.*

## TOSCA

TOSCA

(il se sauve) Qu'il me trom-pe?.. Non! Non!

LE SACR. qui!

*mf* *dim.*

*AND<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{d} = 100$

T. Ma - rio pour - rait me tra - - hir? Hor - rible est le sou -

**68** (Cloches) *AND<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{d} = 100$

*p*

T. -con! (insinuant et respectueux)

SCAR.

Tos - ca di -

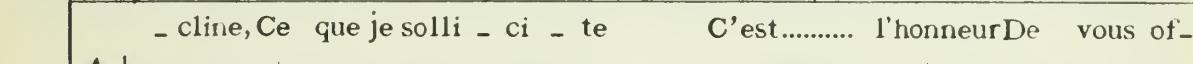
*p*

n 104410

SCAR. - vine, A tou \_ cher ma main la vôtre hé - si - te! Mais quand je m'in-



SCAR. - cline, Ce que je solli - ci - te C'est..... l'honneur De vous of-



TOSCA (elle touche les doigts de Scarpia, et fait le signe de la croix)

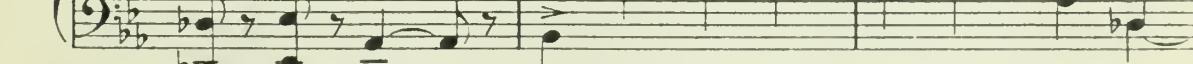
Mer - ci, sei - gneur.

SCAR. - frir l'eau bénî - tel

69

*dolce*

*pp*



v

104410

v

poco rall.

SCAR.

Votre exem - ple à tous s'im - po - - -

*dolce e sensibile*

poco rall.

*a tempo*

SCAR.

- se, De\_mandant au ciel, par la pri è - re,

*p a tempo*

SCAR.

La ma\_jes - té de l'art pur et sin -

(distraite et songeuse)

TOSCA

Mil - le

SCAR.

- cè - re, Qui sur la foi re - po - se!

*pp*

(les fidèles commencent à entrer dans l'église et se tournent vers le fond)

T. grâ - ces!  
 SCAR. (avec intention)  
 La pié - té vous ins - pi - re... Vous chantez, sur la

T.   
 SCAR. scè - ne,... Et venez à l'é - gli - se pour pri -

T. (surprise)  
 SCAR. Qu'est-ce à di - re?  
 - er!  
 Cloches  
 D'autres  
 70

(montrant le tableau)

SCAR.

viennent, qui de la Ma\_de \_ lei\_ne Ont les habits, les yeux, le vi-

*cres.**p**poco rall:*

(avec intention)

SCAR.

- sa\_ge, Qui d'a\_mour font commer \_ ce!

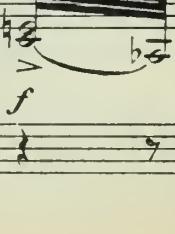
*deciso**f**poco rall:*ALL<sup>o</sup>. MODERATO

TOSCA

Quoi?... d'a\_mour!....

La preuve! La preuve!

71

ALL<sup>o</sup>. MODERATO

(montrant l'éventail)

101

SCARPIA

*D'un peintre est ce là l'é - qui-pa-geî*

*subito p*

TOSCA (saisissant l'éventail)

*Un éventail?... Il é-tait?...*

*Là, Sur ces*

*plan-ches!*

72 *On troubla Les a-*

*- mants!..... Je pré - su - me Que l'oiselle en fu -*

(examinant l'éventail)  
a tempo

TOSCA

*poco affrett:*..... La couron - ne!...

SCAR.  
- yant per - dit sa plu - mel

*p poco affrett:*..... *ff a tempo*

T. Les ar - mes!... C'est l'Atta - van - - - - ti!

SCAR.

*ff*

T. Trahi\_son in - fâ\_me! Et  
(à part) Le trait porte en son â\_me

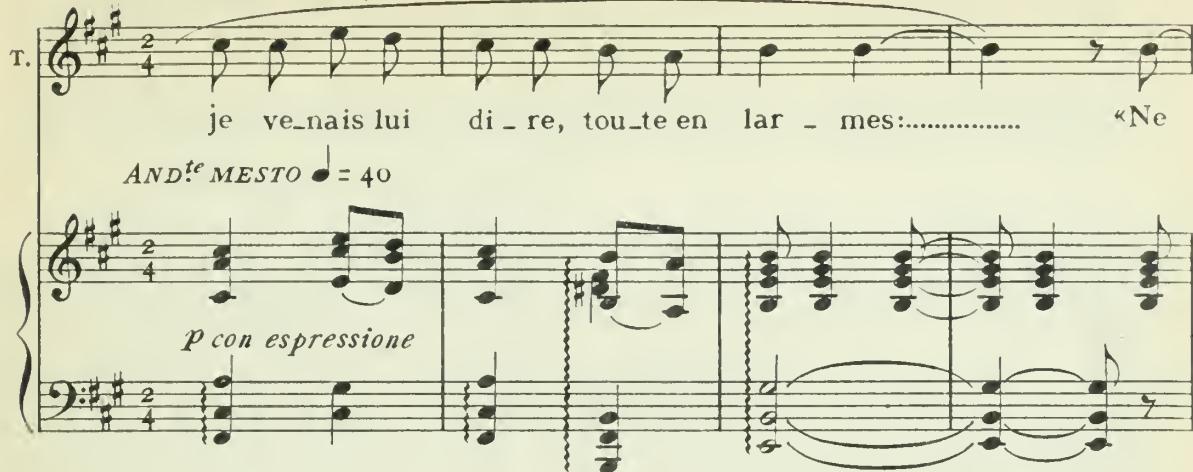
SCAR.

*f*

v 104410 v

ses larmes, oublieuse du lieu et de Scarpia)

*AND<sup>te</sup> MESTO* ♩ = 40

T. 

je ve\_nais lui di \_ re, tou\_te en lar \_ mes:..... «Ne

*AND<sup>te</sup> MESTO* ♩ = 40

*p con espressione*

T. 

m'at\_tends pas à l'heure ac\_cou - tu - mé - e .....

*Sostenuto molto*  
*con grande passione*

T. 

..... Ta bien ai - mée Est, ce soir, pri - son -

**74** *Sostenuto molto*

*f*

T. SCARPIA niè - re ..... (à part) De deuil son âme est plei - ne!

T. Ton amou - reu - se, hé - las! est pri - son - niè - - -

SCAR. cres. f pp poco rall.

T. - rel (à part)

SCAR. Le ve - nin la dé - vo - rel

(doucereux)

*I<sup>o</sup> TEMPO*

SCAR. Cloches      Quel les a - lar mes Voi - lent vos

*I<sup>o</sup> TEMPO*

75 SCAR. char - mes? Sur ce vi - sa - ge pourquoi ces

SCAR. lar - mes? Quelle peine est-ce Qui vous op - pres se? Qui vous cha -

*rall. molto*      *a tempo*

SCAR. - gri-ne, Tos - ca di - vi - ne?

*rall. molto*      *p a tempo*

v      104410      v

TOSCA *ANDante LENTO*

*Rien!* (avec une intention marquée) *rall.*

SCAR. *ANDante LENTO*

Pour sécher ces pleurs, je donne-rais ma

*rall:*.....

*MENO* (sans l'écouter)

T. Je me la - men - te, Et lui se rit de

SCAR. vi - e! *MENO*

*pp*

T. moi dans les bras de son a - man - te! (à part)

SCAR. Ô jalou - si - el

*dim.* *p*

v 104410 v

*POCO PIÙ MOSSO*  
(avec une amertume profonde)

107

T.

Où sont ils?

*POCO PIÙ MOSSO*

77      *pp*

77      *pp*

T.

*cres.*

Les surprendre me serait fa - ci - le!

*cres.*

T.

(plus courroucée)

Sans au\_cun dou\_te,

*con forza*      *cres.*

à leur a -

T.

- mour La vil - la sert d'a - si - le!

*f*

v      104410      v

(avec une grande douleur)

T. 

Me tra - hir!... metra-hir! *rall.*

*ALL° VIVO* *con forza*

T. 

Ô doux sé - jour, Qu'a-vi - lit le par -

*ALL° VIVO*

78

(elle prend une résolution soudaine)

T. 

- ju - re! Non! j'i - rai, ven - ge -

(elle regarde d'un air de menace le tableau)

T. 

- res - se,

v 104410 v

(avec un cri aigu de désespoir)

109

T. En chasser la trai - tres sel Je le jure!  
 (scandalise, comme avec reproche)

SCARPIA A l'é - gli - se?...

MENO LENTO con grande espressione  
 Dieu me par - don - ne... LENTO rall. ten.

MENO pp Il a vu ma dé-  
 rall. col canto

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> (elle pleure abondamment) (Scarpia l'accompagne vers  
 - tres - se.....)

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup>

79 p cres. molto ff p

la porte, feignant de la rassurer)

(L'église s'est remplie de monde, qui se presse vers le fond de la scène où doit passer le cortège du Cardinal)

80 (Scarpia, après avoir vu sortir Tosca, retourne près de la colonne et fait un signe — Spoletta paraît)

*ANDante MOSSO*

(la foule attend, au fond, la venue du Cardinal; certains, agenouillés, prient)

SCARPIA *LARGO RELIGIOSO SOST:to MOLTO*  $\sigma=42$  *cupo*  $\overbrace{3} \quad \overbrace{3} \quad \overbrace{3}$

*LARGO RELIGIOSO SOST:to MOLTO*  $\sigma=42$  Trois sbires... et une chaise De

(Cloches)

SCAR. po - stel! Qu'on ne perde pas sa tra \_ ce!... Et vi \_ te! En  
*legato, cupo*

SPOL. (Parait le cortège qui va vers le maître autel)  
 Oui, maître! Le rendez - vous?

SCAR. chas - se! Au pa\_lais Far -

(Spoletta sort vivement)

SCAR. - nè - se!

(avec une sourire sardonique)

SCAR. Va, To \_ sca! Dans ton

SCAR. cœur Scarpia se glis-sel... (ironique) Va,

ORGUE Pedale

SCAR. To \_ scal.. C'est Scarpia, qui,

SCAR. pour s'en faire un compli - ce, Ar \_ me ta ja \_ lou -

SCAR.

- si - e!  
De tout ton ê - tre

ORGUE

82

*legato*

*p*

\* Canon

SCAR.

la fu-reur s'est sai - si - e!

*senza pedale*

*p*

*o*

*p*

\* Canon

SCAR.

Dans ton cœur Scarpia se glisse!

The musical score consists of three staves. The top staff is for the bassoon (B♭), showing eighth-note patterns with grace notes and triplets. The middle staff is for the piano, with a dynamic marking 'ff' (fortissimo) and a sustained note. The bottom staff is for the bassoon (B♭), with a dynamic marking 'ff' and a sustained note. The vocal line is in French, with the lyrics 'Dans ton cœur' and 'Scarpia se glisse!'.

(menaçant)

SCAR.

Va, To-sca!

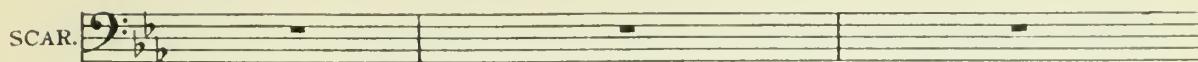
The musical score consists of three staves. The top staff is for the bassoon (B♭), showing eighth-note patterns. The middle staff is for the piano, with a dynamic marking 'mf' (mezzo-forte) and a sustained note. The bottom staff is for the bassoon (B♭), with a dynamic marking 'mf' and a sustained note. The vocal line is in French, with the lyrics 'Va, To-sca!'. The piano part includes markings 'm.s.' (mezzo-silence).

83

*più p*

The musical score consists of three staves. The top staff is for the bassoon (B♭), showing eighth-note patterns. The middle staff is for the piano, with a dynamic marking 'p' (pianissimo). The bottom staff is for the bassoon (B♭), showing eighth-note patterns. The piano part includes markings 'm.s.' (mezzo-silence) and 'ff' (fortissimo). The vocal line is in French, with the lyrics 'più p'.

\* Canon



(3) (3)

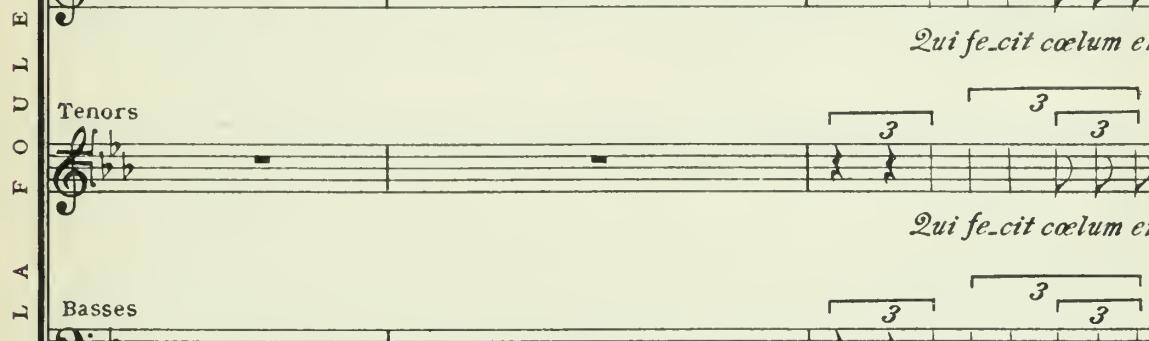
*Qui fe\_cit cœlum et*

(3) (3)

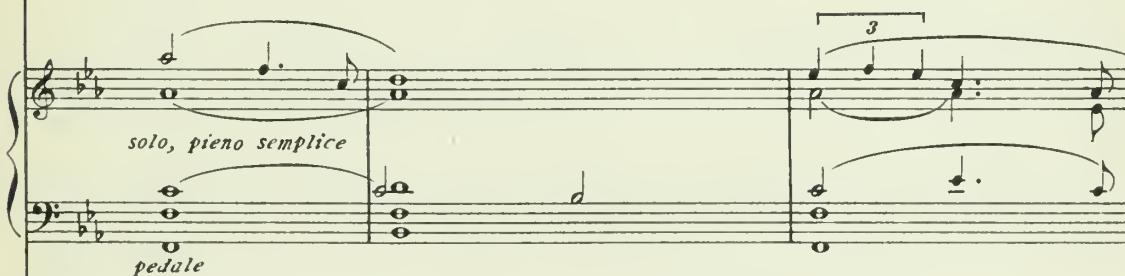
*Qui fe\_cit cœlum et*

(3) (3)

*Qui fe\_cit cœlum et*



*Adjutorum\_nostrum in nomine Domini*



pedale



SCAR.

Dou - ble est le but qui

*terram* 84 *Et hoc nunc et usque in*

*terram* *Et hoc nunc et usque in*

*terram* *Et hoc nunc et usque in*

*Sit nomen Do-mini be-ne-dictum*

84

*p*

SCAR.

ten - - te mon es - poir!

*Et tenir le re-*

*saeculum.*

*saeculum.*

*saeculum.*

SCAR.

- bel - - le est la moin - dre de mes joies.....

(Le Cardinal passe en bénissant la foule qui s'est prosternée)

SCAR. *p*

Voir pâ - lir dans tes beaux

85

\* Canon

SCAR. *p*

yeux l'é - clair qui m'em - bra - - se,

(avec une passion débordante)

SCAR.

En - tre mes bras, dans un fris-son.... d'a -

*mf*      *cres.**pedale**p*      *cres.*

\* Canon

SCAR.

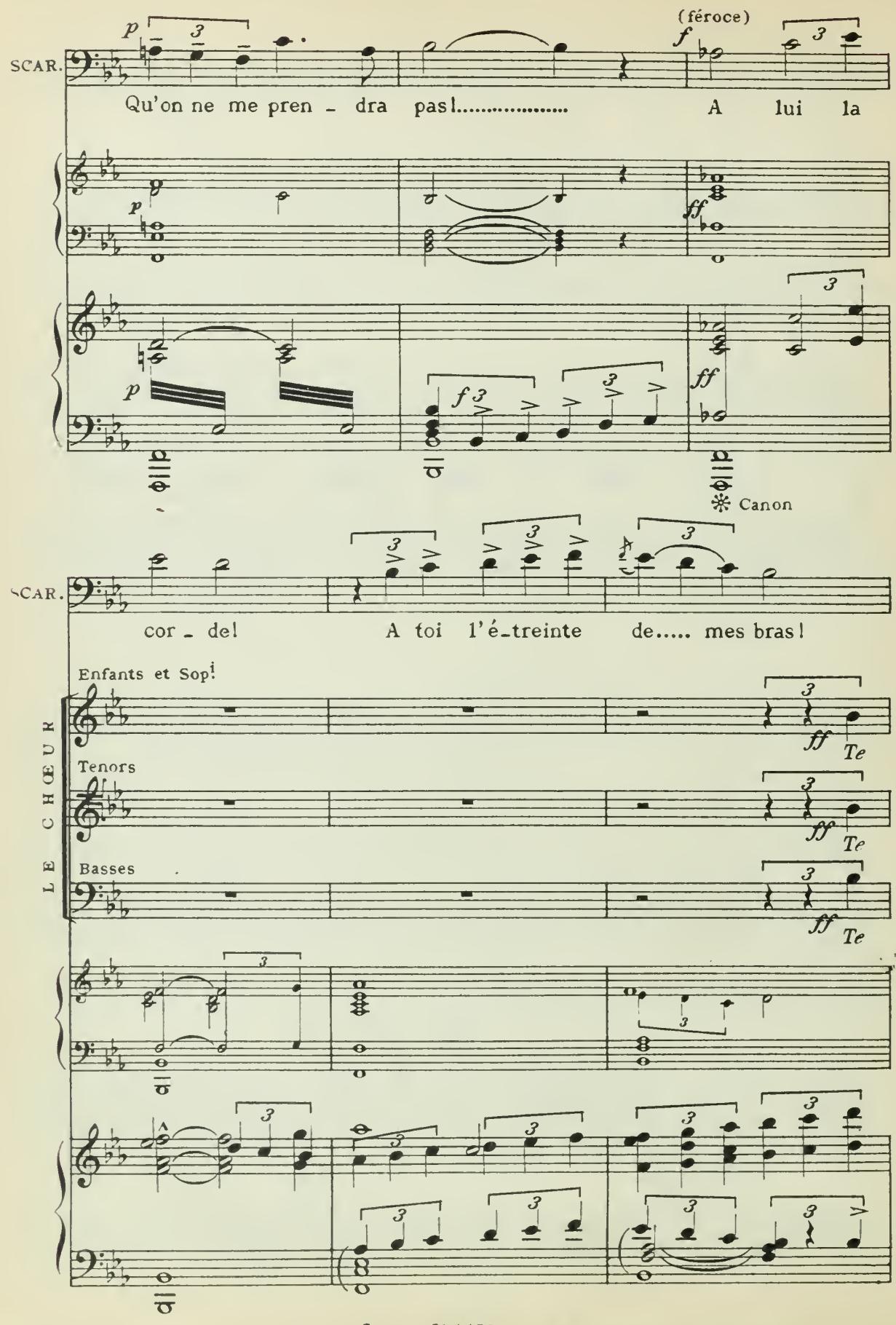
- mour, c'est là la proi - e,

86

*m.s.**f*

\* Canon

*dim.*

SCAR. 

(féroce)  
 Qu'on ne me pren - dra pas!..... A lui la  
  
 cor - del A toi l'é-treinte de..... mes bras!

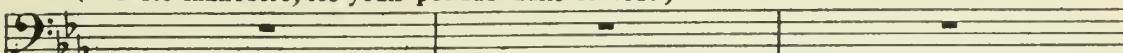
*Enfants et Sop<sup>i</sup>*  
 Tenors  
 Basses

L E C H O E U R

9 104410 9

(Il reste immobile, les yeux perdus dans le vide)

SCAR.



87

*Deum la - u - da - - -*

*Deum la - u - da - - -*

*Deum la - u - da - - -*

Cloches  $\overbrace{\text{ } \text{ } \text{ } \text{ }}$   $\overbrace{\text{ } \text{ } \text{ } \text{ }}$

*ff*

87

\* Canon

q

104410

q

SCAR.

The score consists of six staves. The top three staves are for voices: soprano (treble clef), alto (C-clef), and bass (F-clef). The bass staff has a basso continuo symbol (a bass staff with a small circle) below it. The bottom three staves are for basso continuo, each with a basso continuo symbol below it. The vocal parts have lyrics: "mus: te..... Do - mi - num con - fi -". The basso continuo parts show harmonic progression with sustained notes and basso continuo symbols.

*\* Canon*

Measure numbers 9, 10, 44, 10 are indicated at the bottom.

(comme sortant d'un rêve)  
con forza

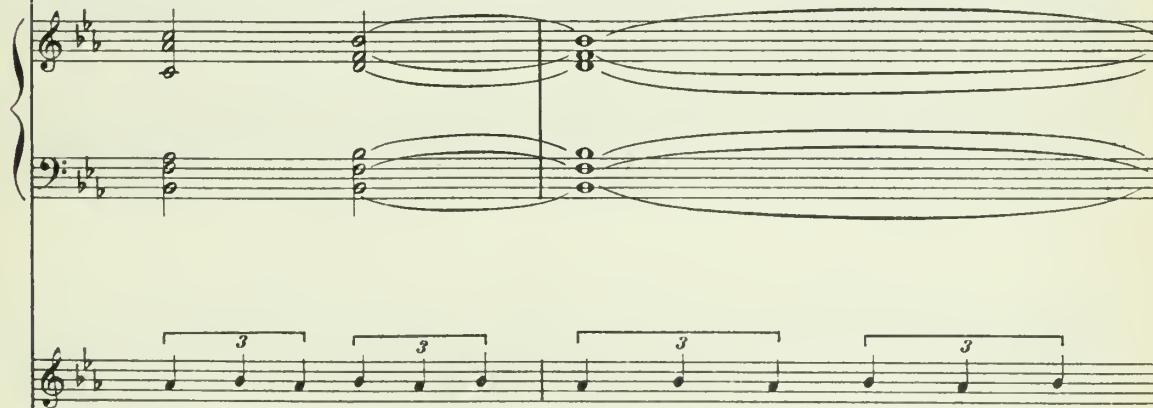
SCAR.



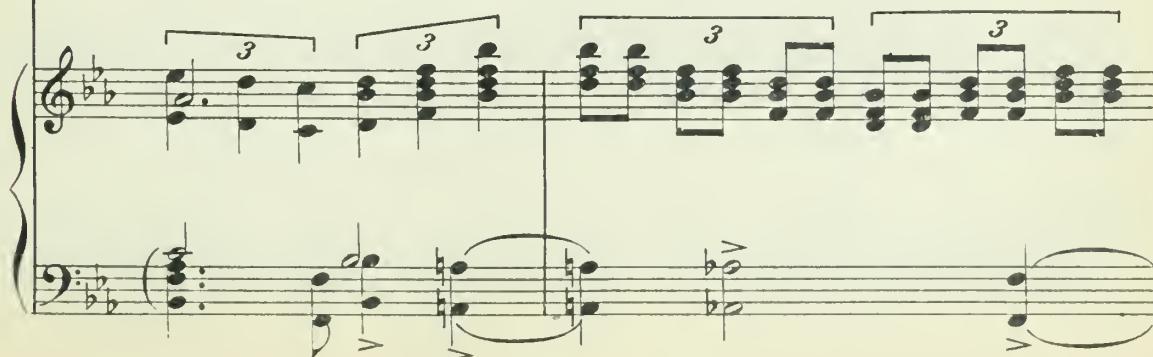
- te - - mur!

- te - - mur!

- te - - mur!



\* Canon



cres.

SCAR.

toi, pour toi j'ou\_bli\_ais Dieu !.....

The musical score consists of several staves. The top staff is for the soprano voice (C-clef) in B-flat major. The second staff is for the bassoon (F-clef) in B-flat major. The third staff is for the cello (C-clef) in B-flat major. The fourth staff is for the double bass (C-clef) in B-flat major. The fifth staff shows two pairs of violins (G-clef) in B-flat major, with their bows forming large horizontal loops. The sixth staff shows two pairs of cellos (C-clef) in B-flat major, also with their bows forming loops. The seventh staff is for the soprano voice (C-clef) in B-flat major, with eighth-note groups grouped by brackets. The eighth staff shows a treble clef over a staff with sixteenth-note chords, with the instruction "cres. poco à poco". The ninth staff is for the bassoon (F-clef) in B-flat major, with dynamic markings "v" below the notes. The tenth staff is for the double bass (C-clef) in B-flat major, with dynamic markings "v" below the notes.

SCAR.

*allargando* (avec une profonde dévotion) *GRANDIOSO*

*ff* *ff*

..... *Te ae - - ter - - num*

88

*ff* *ff*

*Te ae - - ter - - num*

*ff* *ff*

*Te ae - - ter - - num*

*ff* *ff*

*Te ae - - ter - - num*

*allargando*

88

\* Canon *GRANDIOSO*

*ff* (Ottoni)

*allargando e cres. molto*

*V V V V*

SCAR.

*ANDante MOSSO*  $\text{d}=112$

Pa - trem om-nis ter-ra.... ve-ne - ra - tur!

Pa - trem om-nis ter-ra.... ve-ne - ra - tur!

Pa - trem om-nis ter-ra.... ve-ne - ra - tur!

Pa - trem om-nis ter-ra.... ve-ne - ra - tur!

Pa - trem om-nis ter-ra.... ve-ne - ra - tur!

89

*ANDante MOSSO*  $\text{d}=112$

tutta forza

$\text{ff}$

(le rideau baisse rapidement)

allarg:

$\text{fff}$

*Fin du 1<sup>er</sup> Acte*

# ACTE 2<sup>me</sup>



AU PALAIS FARNESE.

La chambre de Scarpia, à l'étage supérieur du Palais. Une table servie. Une large fenêtre ouvrant sur la cour du Palais. Nuit.

*d. = 60*

*ANDANTE*

(Scarpia est assis à table. Il interrompt souvent son souper pour ré-

*Poco meno*      *sostenendo*

*pp* (le rideau se lève)      *sentito*

fléchir. Il regarde sa montre. Il est préoccupé et nerveux)

*dolce*

*p*

SCARPIA

*poco stent.*

Gloire à toi, Tosca! Déjà, je

SCAR.

pen-se, De mes limiers la meu-te tient sa proie!

1 Demain l'au-

SCAR.

*ALL. ENERGICO*

- rore verra L'Angelotti et Mario cou - plés à la po - tence!

*ALL. ENERGICO*

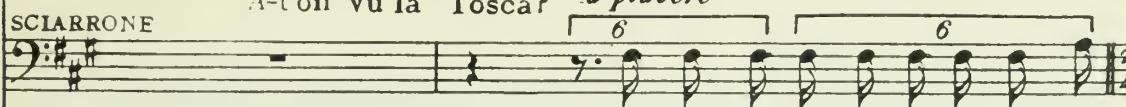
(dopo la parola)

*I. TEMPO*

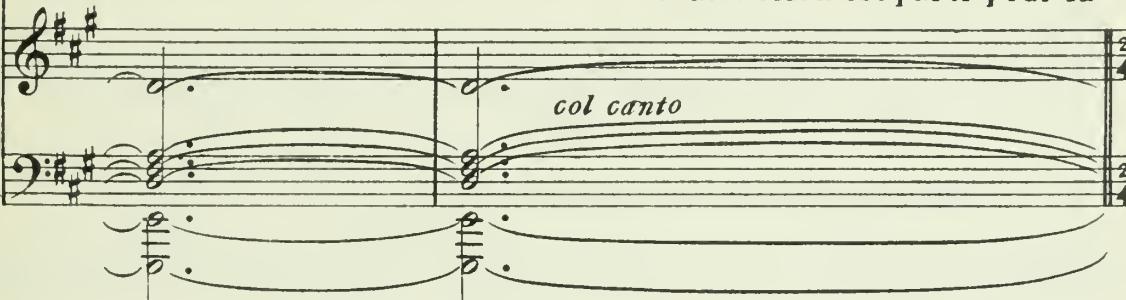
*poco stentando*

(Il sonne)

(Entre Sciarrone)

A-t'on vu la Tosca? *a piacere*

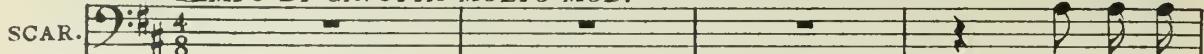
Un chambellan est parti pour la

*Mosso**Mosso**I<sup>o</sup> TEMPO*

Ouvre!



(Sciarrone ouvre la fenêtre; de l'étage inférieur, où la Reine donne une grande fête en  
**TEMPO DI GAVOTTA MOLTO MOD<sup>to</sup>**)



**3 TEMPO DI GAVOTTA MOLTO MOD<sup>to</sup>**

L'heure s'a-



I' honneur de Mélas, on entend les sons d'un orchestre)

*poco rall.*

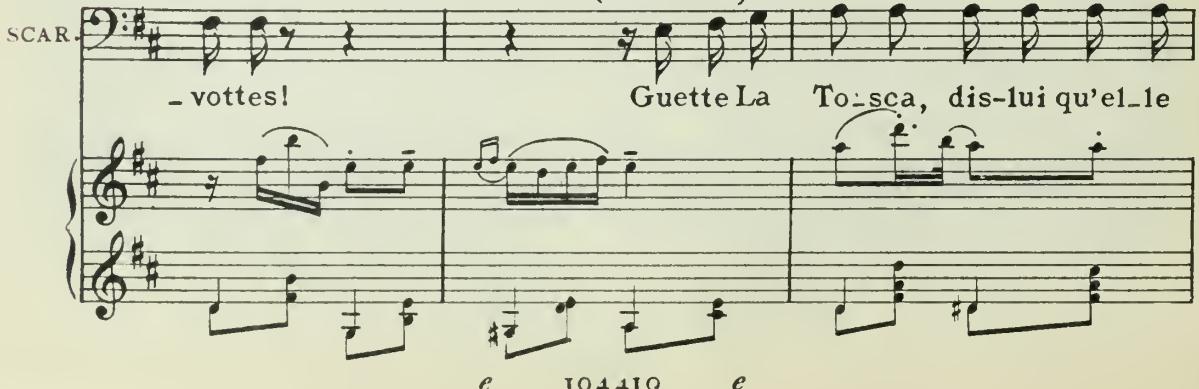
(a part) *a tempo*



*poco rall. a tempo*



(à Sciarrone)



SCAR.

vien...ne...

4 Qu'elle vienne en grand'

(Sciarrone va pour sortir)  
poco rit.

SCAR.

hâ - te,Dès après la can - ta - te!

poco rit.

(il se lève,va à un bureau et écrit préci-  
pall.

SCAR.

(il le rappelle)

Fais mieux!...

rall.

- tamment un billet)  
a tempo

(il le donne à Sciarrone qui sort)

SCAR.

5 8 Et remets-lui ce

pp a tempo pp rall. pp p

*AND<sup>te</sup> LENTO*

SCAR. (à part) (il revient à table et se

mot! Elle viendra!

*AND<sup>te</sup> LENTO*

SCAR. *pp*

verse à boire)

Sostenendo

SCAR. ....Et l'amour de son Ma \_ rio....

Sostenendo

SCAR. *p* *pp*

*poco rall.*

SCAR. Oui, l'amour de son

*poco rall.*

SCAR.

*affrettando*

Ma - rio.....entre mes bras la jette - ra!

SCAR.

*p e cupo*      *poco rall.*

Des profondes a - mours c'est la mi - sère pro - fonde!

SCAR.

*AND<sup>te</sup> UN PO' AGITATO* ♩ = 104

La con - quê - te bru - ta - le..... a des sa - veurs plus

6

*AND<sup>te</sup> UN PO' AGITATO* ♩ = 104

*p*

e      104+10      e

SCAR.

vi - ves..... Que l'accord béné - vo - le!..... Chansons plain.

poco rit.

SCAR.

- ti - ves, Soupirs des cœurs qu'un clair de lune inon - de, Plaisir bi-

a tempo

deciso

SCAR.

- za-re!..... Je sais mal pin - cer de la gui - tare, Faire parler les

p

sf

p

e 104410 e

*sostenendo molto*  
(dédaigneux)

SCAR.

fleurs..... *p* lar - - moyer En si-

dim. *pp rit.* *cres.*

SCAR.

- len - ce,.....roucouler comme un doux ramier!

7

dim. e rall. *cres.* *string.*

(il se lève, sans s'éloigner de la table)

SCAR.

*f*

CAR. *Tos - ca! ce qui me plait, je le pour-chas-sel Je m'en.*

AND<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup>

CAR. *lasse, Et puis je passe! A moi tous les ca-pri-ces!*

CAR. *Dieu cre - a..... Diverses beau - tés et vins di -*

8

CAR. *-vers... et c'est mon voeu De me gri -*

cres. ed

ff

e 104+10 e

cres. ed

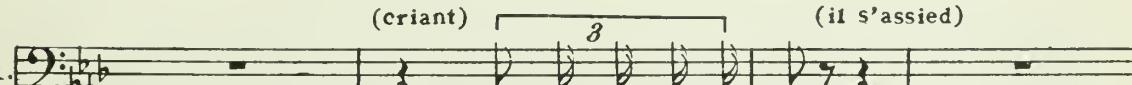
*allargando*

137

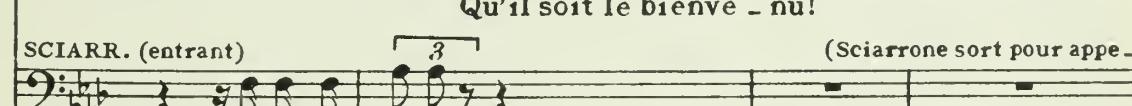
SCAR. 

- ser de ces œuvres de Dieu!

*allargando* 

(criant) 

(il s'assied)

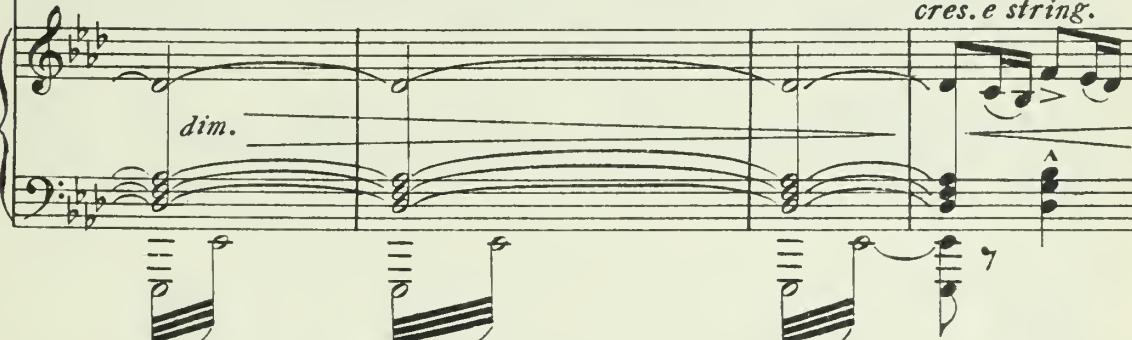
SCAR. 

SCIARR. (entrant)

(Sciarrone sort pour appelle)

Voici Spoletta!

9  
*cres. e string.*

*dim.* 

-ier Spoletta, qu'il accompagne en scène et qui s'arrête près de la porte du fond)

*ff rapidamente* 

e 104410 e

SPOLETTA *ALL' MOD'ō* (s'avancant un peu inquiet) (à part)  
 M'assi-ste Saint I-

(Occupé à souper, il interroge Spoletta sans le regarder.)  
 SCARPIA *ALL' MOD'ō*

Mon gentil-homme, fis-tu bonne chasse?

*All' Mod'ō*

(haut)

SPOL. -gnace! De 1a To-sca nous sui-vîmes 1a tra-ce,

*pp*

SPOL. Jusqu'à certain ermi - ta - ge Caché dans le feuil-la - ge...

u 104410 u

SFOL.

40

Elle y entra..... et puis en sortit Seu - le.

*LO STESSO MOV.<sup>to</sup>  
brillante*

SFOL.

Sui - vi de mes gens les plus surs,Du clos je franchis la mu-

*LO STESSO MOV.<sup>to</sup>  
brillante*

SFOL.

- raille! A l'a-bor - da - ge!

SCARPIA

Mon bra - ve Spo - letta!

*ff secca f  
ben stacc. e marcato*

u      104410      u

(hésitant)

SPOL.

J'entre... je cherche... fouille...

*ff*

*f*

SPOL.

(Scarpia s'aperçoit des hésitations de Spoletta, il se lève, irrité, pâle de rage, les sourcils froncés)

On est bre - douille!

(avec une colère croissante)

SCAR.

Ah! 1'Ange - lot - ti?...

Ah!

11

*molto marcato**accel. e cres.*

SCAR.

trai - tre! Ah! triple bru - te! Ça se - ra ta sen -

*accel. e cres.*

(tremblant, et cherchant à conjurer la fureur de Scarpia)

SPOL.

(criant)                      *Jé - sus!*

SCAR.

- tence: La po - tence!... *Tornando al tempo*

(timidement)

SPOL.

L'a\_u\_tre était là...

SCAR.

Ca - va - ra -

(Il fait signe de la tête et ajoute aussitôt:)

SPOL.

Il sait où le traitre se

SCAR.

- dossi?

12

SPOL.

ca - che...      Son air bra - va - che,      Ses propos dédai -.

SPOL.

-gneux M'ont don - né mé - fi - ance,      on l'a fait prison -.

*UN POCO MENO*

SPOL.

-nier!  
(comme allégé d'un poids)  
quasi parlato  
(Il va et vient, songeur: tout. à coup il s'arrête. Par la fenêtre  
Ca, c'est mieux!

**13** *UN POCO MENO*  
*sensibile*

*p*      senza rull.

u      104410      u

Sop. 1<sup>i</sup> ANDante SOST.  $\text{d}=56$

CHOEUR au DEHORS

Sop. 2<sup>i</sup> Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

Alto Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

*p*

ouverte, on entend la cantate exécutée chez la Reine. Donc Tosca est arrivée au Palais, elle est là, près de lui) (montrant l'antichambre)

SPOL.

Il est là!

ANDante SOST.  $\text{d}=56$

*sempre p e stacc.*

- eux, Tri - but d'a - - mour

- eux, Tri - - - but d'a - - mour

- eux, Tri - - - but d'a - - mour

SCAR. (saisi d'une idée soudaine) (sort Spoletta) (à Sciarrone)

Introdui - sez le Cheva - lier! Mande Ro\_ber\_ti, et

*u* 104410 *u*

des ..... cœurs pi - - eux!  
 des ..... cœurs pi - - eux!  
 des cœurs pi - - eux! Mon - - tez

(il se rassied à table) (Spoletta et trois sbires a -

SCAR. le Ju - ge fis - cal!

14

Mon - tez, à l'en - cens pa - reils,  
 aux cieux, Mon - tez, à l'en - cens pa - reils,  
 Mon - - tez à l'en - cens pa - reils,

mènent Cavaradossi; d'autre part, Sciarrone rentre avec Roberti et le juge du fisc)  
 CAVARADOSSI (il s'avance altier)

Qu'est ce

*senza rall.*

104410

Par - - mi l'a - - zur et les so - -  
 Par - - mi l'a - - zur et les so - -  
 Par - - mi l'a - - zur et les  
 deciso con forza

CAV.  
 SCAR. piège?.. (avec une courtoisie étudiée) Je veux sa-

Cheva - lier, veuil - lez prendre ce siège!

poco rall: a tempo

-leils, Entends nos voix, O Roi des.... Rois!.....

-leils, Entends nos voix, O Roi des Rois!.....

so - leils, Entends nos voix, O Roi des Rois!.....

poco rall: a tempo

(refusant) CAV. voir... J'at\_tends!  
 (lui montrant un siège de l'autre côté de la table)

SCAR. De grâce!

15 (regardant fixe.) Soit donc!

poco rall.

u 104+10 u

TOSCA

(au dehors)

Sei - gneur.....

Sop. 1<sup>i</sup>

Tu

Sop. 2<sup>i</sup>

Tu

Contr.

p

Tu

Ten.

mf

Dieu puis - sant!

Basses

mf

De ton peu - pie en\_tends l'accent!

- ment Cavaradossi avant de l'interroger)

SCAR.

Vous sa - vez qu'un re -

senza rull:.....

T

Cet hymne de gloire Monte vers toi.....  
nous don - nes la gloi - ret O  
nous don - nes la gloi - ret Tu nous donnes la vie -  
nous don - nes la gloi - ret Et la vie -  
Dieu de jus -

CAVAR. (entendant la voix de Tosca, ému)

C'est sa voix!

(il s'interrompt, entendant la voix de Tosca qui chante sa partie dans la Cantate) (il reprend)

SCAR.

belle... Un re-bele à nos

u 104410 u

T

Nos ar - - -

Dieu tout puis - sant!

Toi qui

- toi - - re!

Nous chan - - -

- toi - - re!

O

Dieu tout puis - - - sant!

- ti - - ce et de..... gran - deur!

CAV.

Jel'i-

SCAR.

lois S'éva - da ce jour même du Cha - teau Saint - An\_ge?..

16

" 104410 "

T mes, Seigneur, re - coi vent toute gloi -

T rè - gnes par mi -

T tons ta gloi rel

T p Dieu tout puis - sant!

T  
B: f Dieu puis - sant en - tends nos

T p  
B:  
CAV.  
SCAR.

- gno\_re!

Pour\_tant on as\_su - - re Qu'il a reçu de

u 104410 u

T. *p cres.* re de... *f* toi...

*p cres.* les pha - lan - ges Des...

*p cres.* Par - - mi les pha - lan - ges Des...

*p cres.* O Dieu qui don - nes la vie - toi - - - - -

*p cres.* O Dieu qui don - nes la vie - toi - - - - -

*p cres.* voix! Dieu tout puis - - - - - santi...

*p cres.*

(résolument)

CAV. *f* Men-songe!

SCAR. vous, à Saint André, A - sile, habits et nourri - ture?

*cres.*

*f*

*f*

*f*

104410

T.

An - ges, Que nos chants mon-tent vers toi!  
an - - ges Mon - - tent nos hymnes de foi.....  
re, En - tends nos voix! Nos.....  
re,..... En - tends nos voix!  
en - - tends nos voix! En - -

CAV.

(gardant tout son calme)

Non! Les  
Il se - rait demeu - ré Dans vo - tre villa pro - chaine?.

u 104410 u

T.

Toi seul, dis ..

En hym - nes de gloi - re Vers

f

chants de gloi - re..... Dieu tout..... puis\_sant,

f>

hym - - nes de gloi - - re S'e - lè - vent vers toi,Sei-

Vers .....

tends nos voix qui mon - - tent vers

CAV.

preuves? Au fait! Quim'ac\_cuse?

(doucereux)

SCAR.

Un sujet de la Reine...

*u*    104410    *u*

T.

*p* rall.                      *a tempo*

- pen - - ses la gloi - - - - re!.....

toi..... vers ..... toil!.....

mon - - tent vers ..... toil!.....

gneur! s' é - le - vent vers ..... toil!.....

toi!..... vers ..... toil!.....

toi!..... vers ..... toil!.....

*rall:..... a tempo*

*pp*                      *rall:.....*                      *a tempo*

CAV.

*rall:..... a tempo*

Vos bires Ont en vain fouillé la maison!

SCAR.

Si la cachette est

17

*sensibile*

*p*                      *rall:.....*                      *P a tempo*

*u*    104410    *u*

T. *f*  
 Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

Mon - - tez aux cieux,..... Chants re -

CAV. *f*

SPOL. *3*  
 SoupçonDepolicier! (blessé,intervient)

Il sui - vait nos re -

SCAR. bonne?.

*senza rall.* *pp*

*u* 104410 *u*

T. 













CAV. 

SPOL. 



T.      Be - - nis      nos      coeurs,

tri - - but      d'a - - mour!

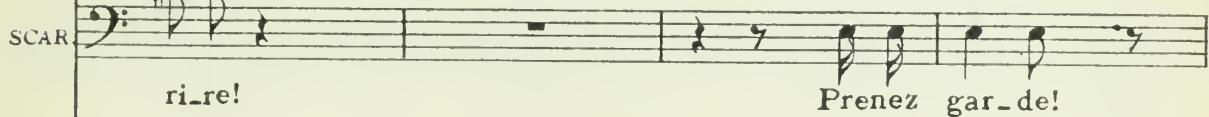
CAV.      Je ris en - cor!

SCARPIA      (se levant, terrible)      Ce n'est pas l'heure A

u      104410      u



(menaçant)



T.

Sop. 1<sup>i</sup>

Sop. 2<sup>i</sup> cres.

Contr.

Ten. 1<sup>i</sup> Re cois

Ten. 2<sup>i</sup> Sei gneur! cres. ô

Basses 1. En tends nos voix,

Basses 2. En tends nos cres. voix.

(très nerveux)

Bass part with dynamic 'cres.'

18

As - sez!

u 1041c u

T.

*ff* *p* *ff* *p*.

Grand Dieu! ô roi des

Ô... roi, ô roi des

tends... nos voix, Roi des

No - - tre en - - cens, ô roi des

Roi des rois, ô roi des

Roi des rois, ô roi des

Roi des rois, ô roi des

SCAR.

*poco allarg:.....*

(Irrité et troublé par les voix qui chantent la Can-  
tate il va fermer la fenêtre)

Ré - pon - dez!

*poco allarg:.....*

u IO + IO u

*a tempo*

T.      *rois!*

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

CAVAR.

SCAR.

*(Scarpia ferme violement la fenêtre)*

CAVAR. (impérieux, à Cavaradossi)

*Je ne*

*Où est l'Ange - lotti?*

19

*a tempo*

*f*

*ff*

*ff*

CAV.      sais.

SCAR.      Vous vous dé\_fen\_dez de l'a\_voir vu?..

CAV.      Oui!      Cer\_tel

SCAR.      ....secou\_ru?..      Et dans vo\_tre de\_meu\_re Il ne s'est pas ca -

CAV.      (avec force)      Non!      Non!

SCAR.      -ché?

20

UN POCO MENO

deciso

UN POCO MENO

subito P

0      104410      0

(redevenu calme et presque paternellement)

SCAR.

SCAR.

CAR.

*lentamente**Come prima*

di-tes! Où donc est l'An-ge - lot-ti?

21

*lentamente**Come prima*

CAVAR.

Je ne sais.

SCAR. U-ne fois la der-niè-re! Parlez!

CAV.  
Je ne sais!

*deciso**dim.**j*

104410

*j*

(Tosca entre, tout émue; elle aperçoit Cavaradossi et court l'embrasser)

*ANDANTE*  
SCARPIA

Ah! c'est el - le!

*ANDANTE*



TOSCA

Ma\_río! i - ci? (bas a Tosca, qui fait signe qu'elle comprend)

CAVAR.

Ne dis pas que tu vis An\_ge.lot\_ti chez

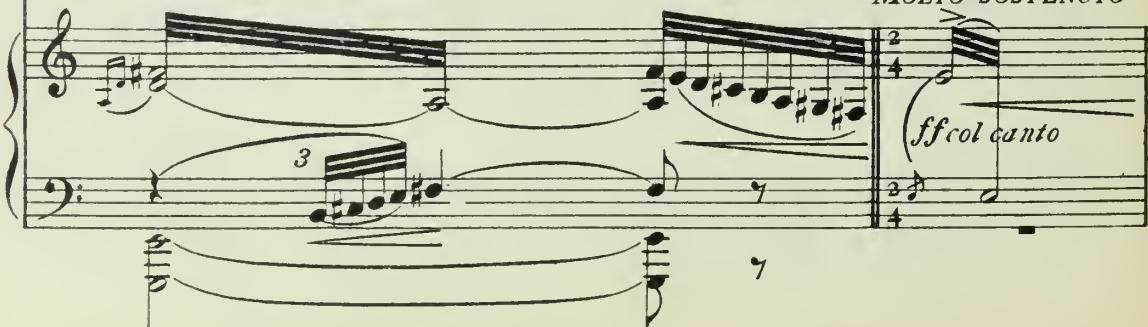
CAV. moi et qu'il y est ca - che, Il y va de ma vi - e!... con forza e sost.<sup>o</sup>

SCARPIA

*MOLTO SOSTENUTO*

Mario Cava-

*MOLTO SOSTENUTO*



ores

SCAR.      *-dos - si, Le ju - ge va sui - vre la pro\_cé - du \_re!* (Il fait si-

22 *marcatissimo e sostenuto*

*pesante e sost.*

gne à Sciarrone d'ouvrir la porte qui conduit à la chambre de la torture)

SCAR.      *a piacere*

(a Roberti) *3*      *D'a\_bord, à l'or-di - nai - re... Et puis A mes*

*col canto.....*

SCAR.      *Lento*      (Le juge entre dans la chambre de  
or\_dres!

*Lento*      *rall.....pp*

*ppp*

0      104410      0

la torture. Les autres le suivent. Spoletta remonte à la porte du fond.

TOSCA *Lento*

Mon

23 *Lento*

T. Dieu!..... que va l'on fai-re?

SCARPIA

On va l'in-te-ro-

(Sciarrone ferme la porte. Tosca fait un geste de grande surprise. Scarpia,

SCAR. - ger... dans la forme ordi - nai-re *passionale*

24

d'une courtoisie étudiée la rassure)

*affrett.* *pprit.* *rall.*

25

AND<sup>no</sup> MOD<sup>to</sup> ♩ = 58SCARPIA (galamment), *p*And<sup>no</sup> MOD<sup>to</sup> Et main\_tenant, cau\_sons d'ami\_tié pu - re!

TOSCA

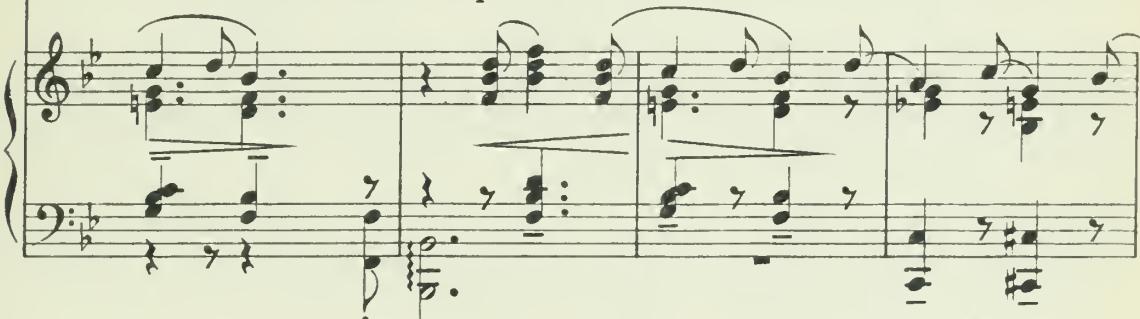
(s'assied, feignant d'être calme)

(il lui fait signe de s'asseoir)

Mais je n'ai nul sou-

SCAR.

Qu'est-ce en\_cor qui vous sou\_ci - er



T.

(avec une indifférence simulée)

- ci!

(Il passe derrière le canapé où Tosca est assise, et s'appuyant sur le dossier)

Ab-

SCAR.

L'é\_ventail vous trouble encor?



o 10410 o

T. *poco rit:.....*  
 -sur-de jaloussi-e!...

SCAR.

L'Atta-van-ти n'était donc pas à la  
*poco rit:.....*

T. *a tempo*  
 Non. Il é-tait seul.

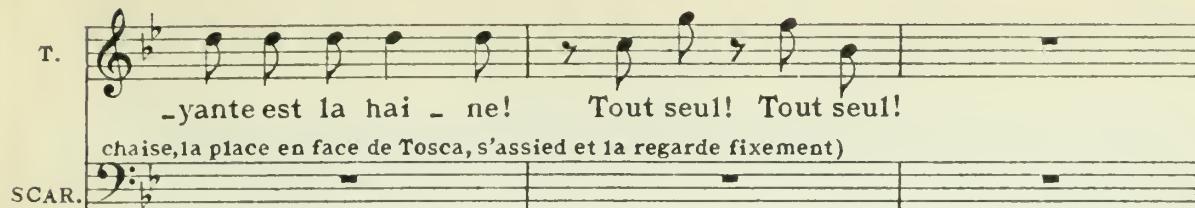
SCAR.

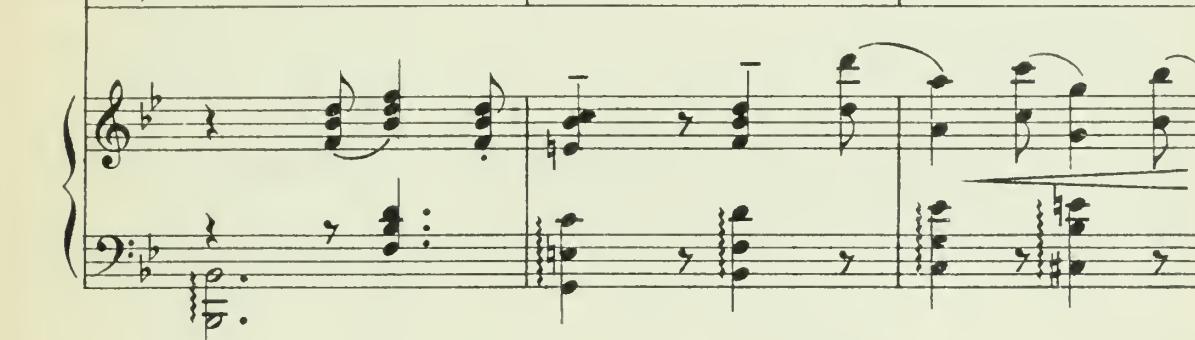
Vil-la?  
*a tempo* Seul?  
*m.s.*

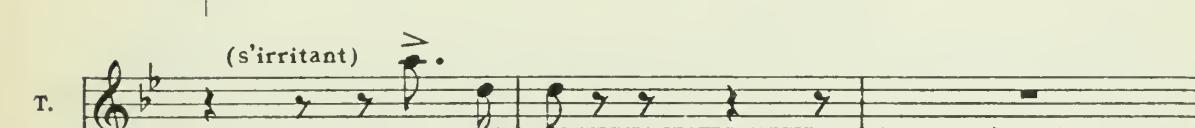
T. 26 (insistant perfidement) Clairvoi.  
 SCAR. (Il prend une  
 En è - tes vous cer - tai - ne?

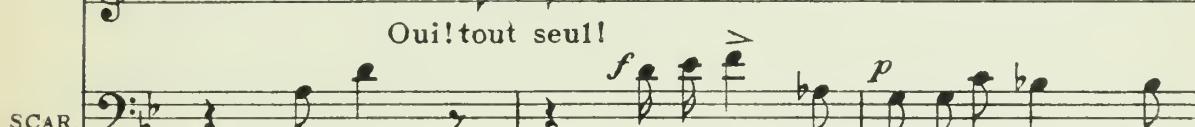
*pp*

0      10+10      0

T. 

SCAR. 

T. 

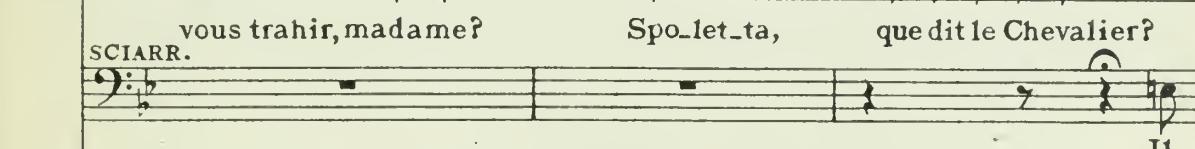
SCAR. 

SCAR. 

27

(Il se tourne vers la porte de la chambre de la torture et appelle)

SCAR. 

SCIARR. 





II

o 104410 o

170 TOSCA

(riant)

(élevant la voix)

Oh! à quoi bon?

SCAR.

In-sis-tions!

(Il sort et referme la porte)

SCI.

(paraissant sur le seuil)

ni\_e!

cres.

(lentement, avec un sourire ironique)

rit.

T.

(se levant, allant et venant)

Donc, Pour ne pas vous contredire, Il faut men-

SCAR.

Nous verrons, ma charman.te!

pp rall. col canto.....

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO ♩ = 42

-tir!

SCAR.

Non! Mais vous lui pourriez raccourcir Une heu - re doulo-

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO ♩ = 42

28

p legato e cres.

T. (surprise) *3*  
 Douloureuse! Ah! parlez! par - lez!.....l'angoisse est trop af -  
 SCAR. - reu\_se!

T. *rall.*..... *a tempo* *cres. molto*  
 -freuse! *ff* *3* Mon Dieu!.. J'ai  
 SCAR. Force reste à la loi juste et sain\_te!

29 *a tempo*  
*p col canto* *f con forza, martellate cres. molto*

T. peur!.. J'ai peur! J'ai peur!  
 (avec une expression de férocité et une force croissantes)

SCAR. Eh! bien, votre amant por\_te au front Un

o 104410 o

SCAR.

cer - cle ar - mé de poin - tes, dont L'e - -

dim.

SCAR.

-treinte, à tout dé - ni, ser - re et fait jail -

TOSCA (bondissant)

(bondissant)

Est-ce vrai?...Dieu puissant!.....

SCAR.

-lir des gouttes de sang!

fdeciso ff ffdeciso 8 j 104410 j

T.

C'est le démon qui

*affrettando*

T.

rail - ie!... Pi - tie!..... Pi - tie!.....

*affrettando*

T.

A - lors,... que la tor - tu - re cesse!

SCARPIA

Sauvez sa tête!

*p* *cres.*

j 104410 j

SCAR.

Spo - let - ta,  
Ar - ré - te!  
poco allarg.

SCAR.

SCIARR. (sur le seuil) Tout!  
(il sort et referme la porte)

Tout?

TOSCA

Le ver - rai - je?

SCAR.

Sostenuto molto  
J'attends donc votré aveu?  
Non!

T.

(Tosca a réussi peu à peu à s'approcher de la porte)

pp  
ppp

T. CAVAR. (au dehors) Mario! (d'une voix dolente)

T. To-sca!

rall. 3 On te martyri-se? poco affrett.

CAV. col canto..... Non!.. coura - ge!

poco affrett.

rit. TOSCA! tais-toi! Pour Dieu! Tais-toi!..... stentando

rall. col canto.....

TOSCA LENTO GRAVE ♩ = 56

(réconfortée par les paroles de Cavaradossi)

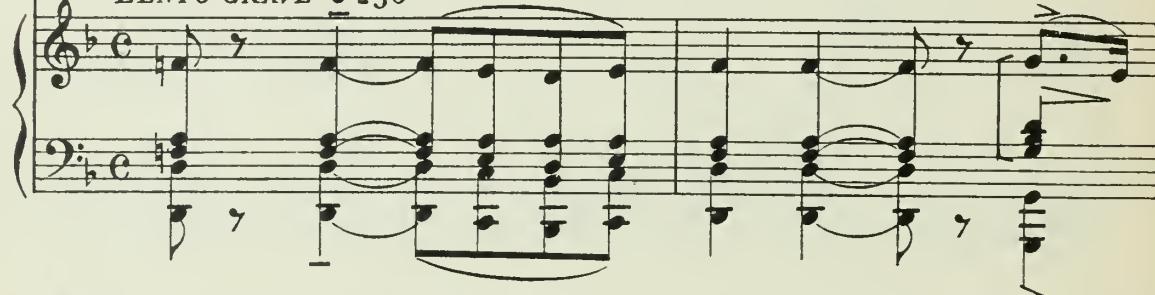
SCARPIA (s'approchant de Tosca)

Je ne

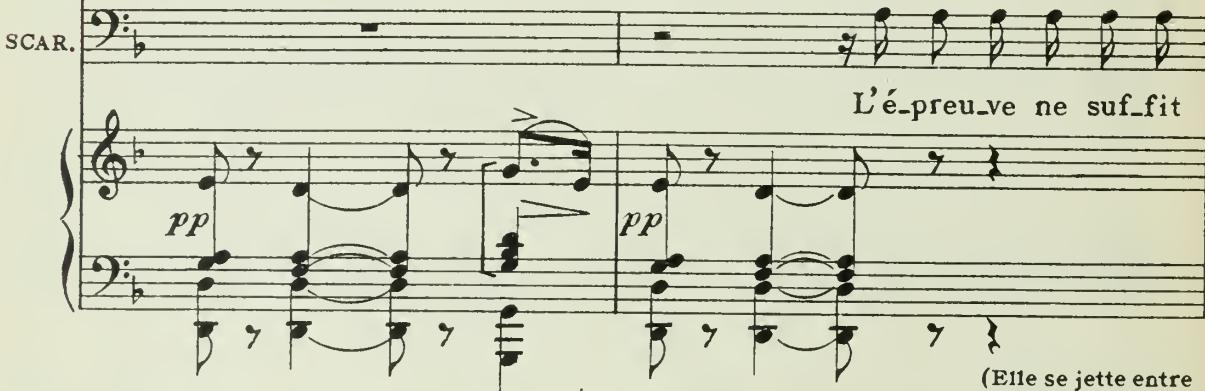
32

Eh! bien?.. Par - lez, Ma - da - me!

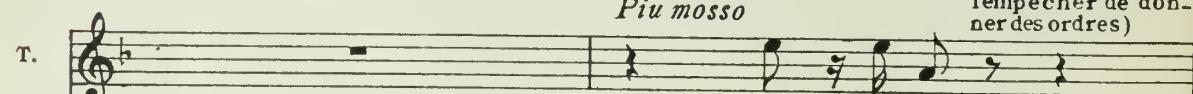
LENTO GRAVE ♩ = 56



T. sais rien!



Più mosso

(Elle se jette entre  
la porte et lui, pour  
l'empêcher de don-  
ner des ordres)

pas? Rober-ti, re-pre-nons!

Vous m'y for-

Più mosso



ALL<sup>o</sup>. MOD<sup>to</sup> (s'attachant à lui)

T. Non! non! Ah!..... mons - tre!..... Bar - -

SCAR. - cez!

33

ALL<sup>o</sup>. MOD<sup>to</sup>

*p*

T. - ba - - re! Ma raison s'é-ga - rel Ta

*f rit.*

T. hai - ne..... ah! l'as - sas - si - nel!

SCARPIA

Bien

*rit.*

SCAR. rit.

moins que ce fa - tal si - len - ce..... qui s'obs-

TOSCA stringendo

Tu rail - les..... cette horrible

SCAR. - ti - ne!

stringendo

T. peine? (enthousiaste)

SCAR. Jamais tragé-dien - neN'eut des cris si beaux!

34

(Tosca épouvantée, s'éloigne de Scarpia, qui, pris d'un accès soudain de cruauté, se tourne

P cres. ed accel.

vers Spoletta)

(criant) SCARPIA (à Tosca)

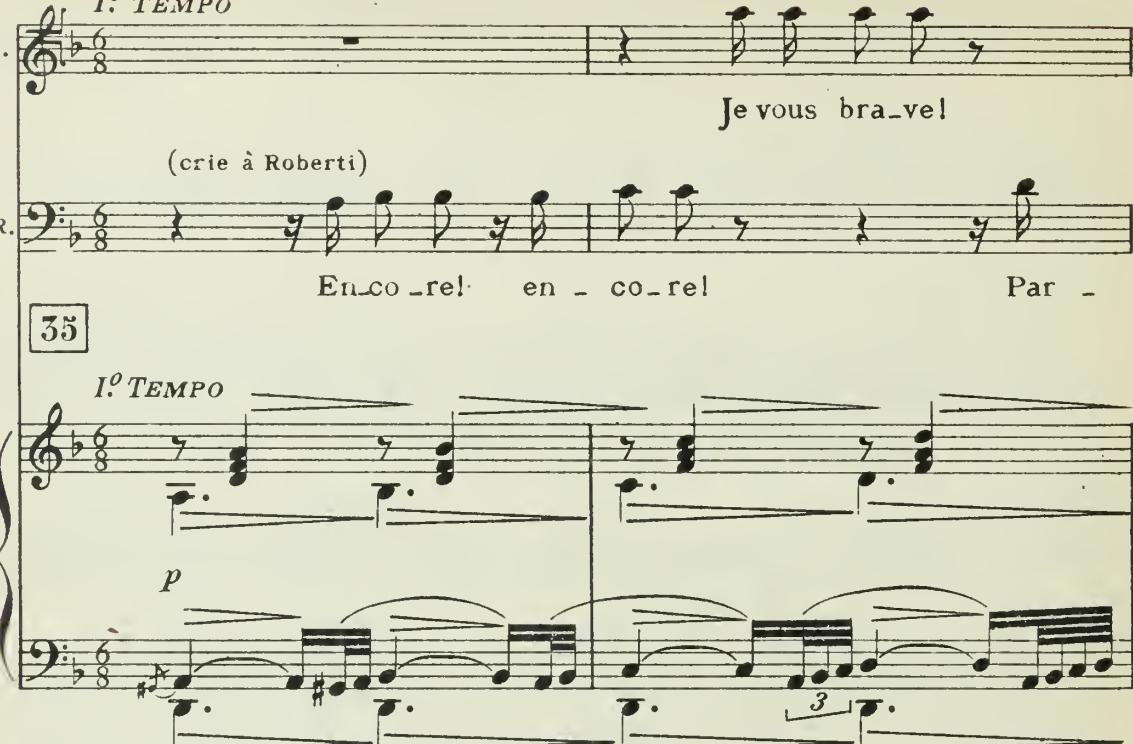
Ouvrez cet - te por - tel.. E - cou - te ces

CAVAR. (au dehors) Mosso, vibratissimo f Bour - reaux!.....

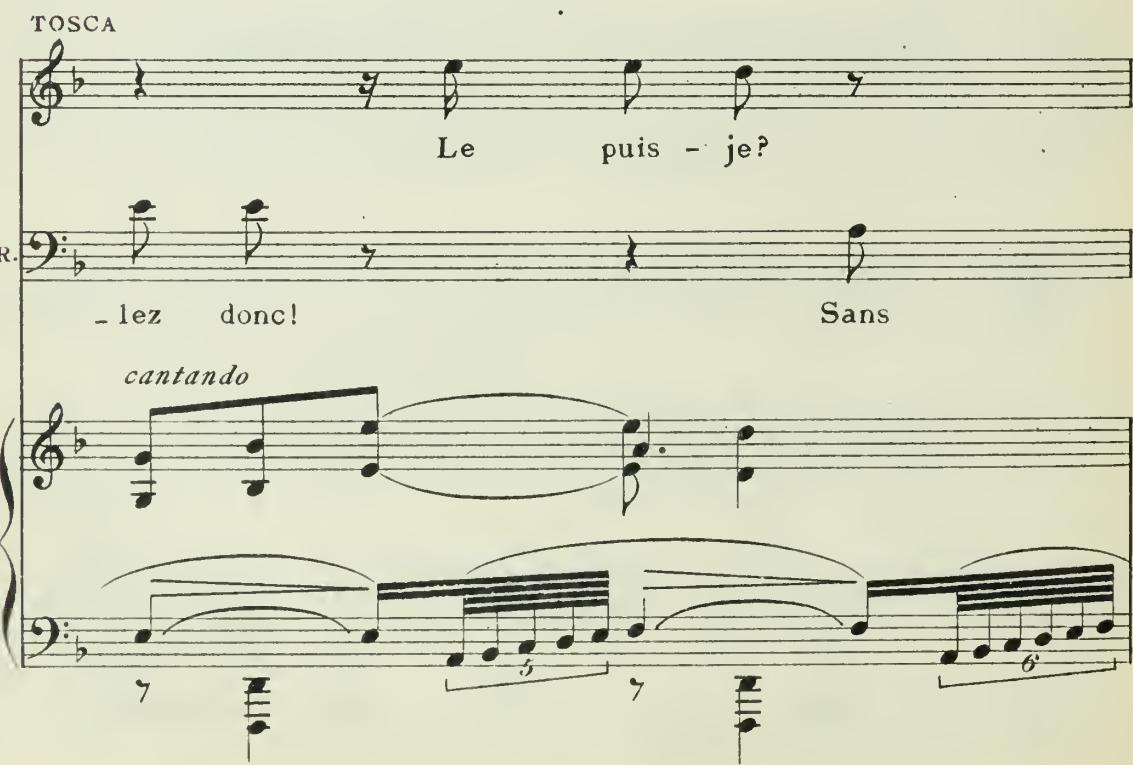
SCAR. (Spoletta ouvre la porte et se tient debout sur le seuil) Mosso, vibratissimo plaintes!

fff

*I<sup>o</sup> TEMPO*

CAV. 

(crie à Roberti)

SCAR. 

En-co-re! en - co-re! Par -

35

*I<sup>o</sup> TEMPO*

TOSCA 

Le puis - je?

SCAR. 

- lez donc! Sans

*cantando*

T. Ah! je ne

SCAR dou - tel

*cres. poco a poco ed incalzando*

(désespérée)

T. sais rien! Ah!..... puis - je men - tir?

SCAR

T. -

(avec insistance)

SCAR. b Où se cache Ange - - lot - ti?

*cres. ed incalzando ancora*

T. -

Non! Non!

SCAR. b Où se cache Ange - - lot - ti? Fi - - -

*sempre cres.*

*allargando*

T. Ah! Ah!.....

SCAR. -nis - sons - en! De tous vos maux c'est l'ar - ti -

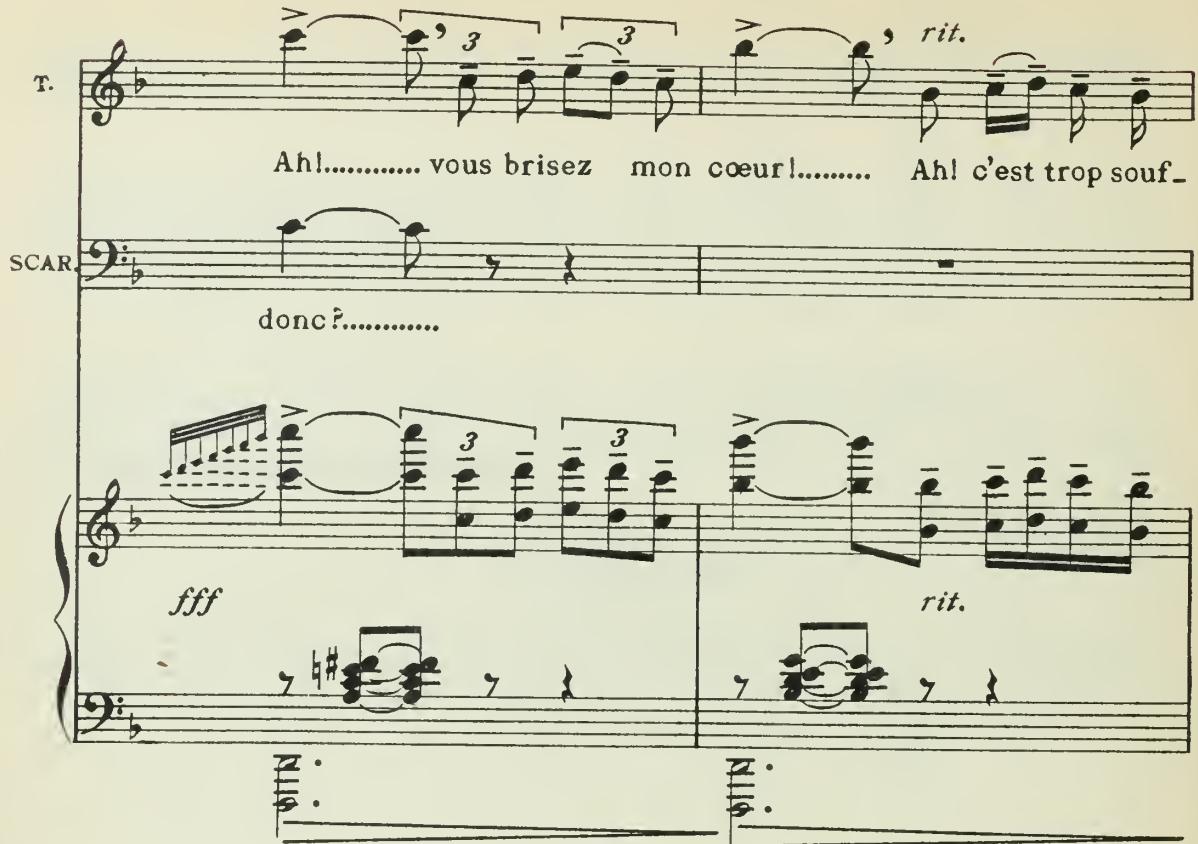
*allargando* .....

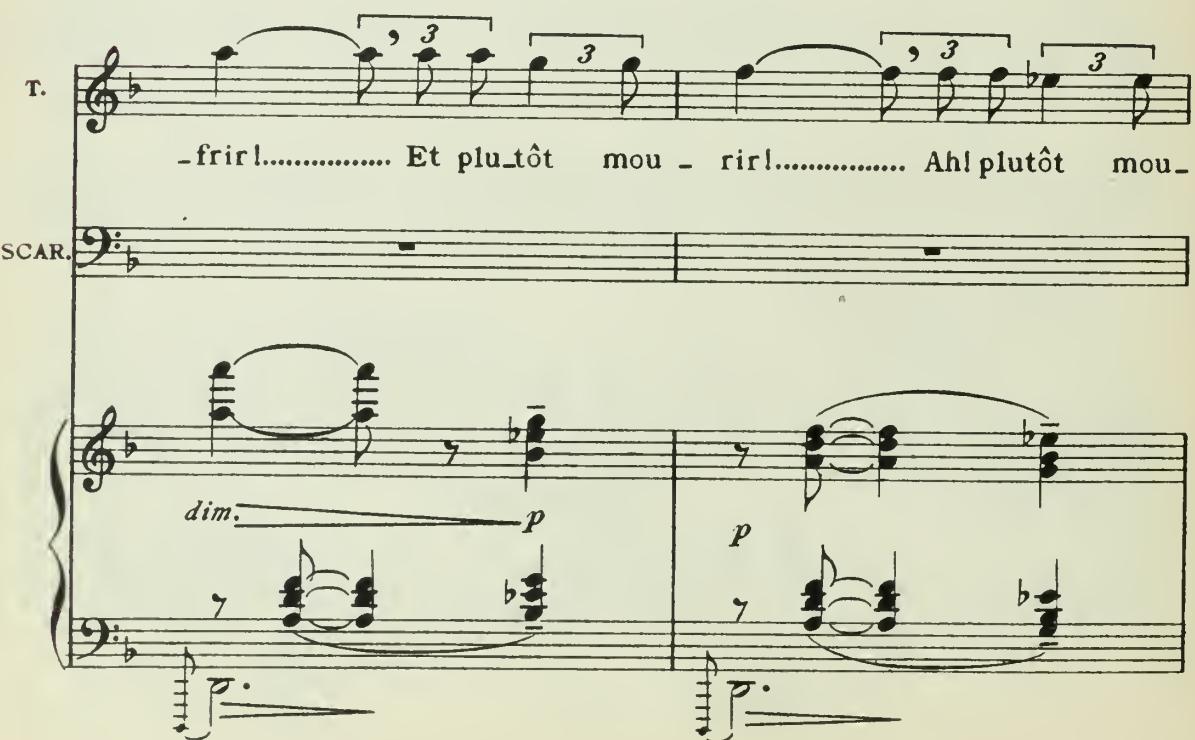
T. Ah! je suc - combe... à tant d'horreur!

SCAR. - -san! Parlez, j'é - - coutel Ou

ff sostenendo .....

**36**

T. 

T. 

(Tosca conjure Scarpia, qui fait signe à Spoletta de la laisser approcher. Elle va à la porte ouverte, et terrifiée par l'horrible vision, elle s'adresse à Cavaradossi)

T. - rir!

CAVAR. (du dehors) (un fort gémissement)

Ah!.....

*molto espressivo*

(près de la porte de la chambre de la torture)

(douloureusement)

T. Mario!.. per - mets que je par-le!

CAV. Non!

37

*lamentoso*

pp

calando

T

T

CAV. -tu?

SPOL. (il entre dans la chambre de la torture, et en

(Scarpia, exaspéré de ce que dit Cavaradossi et craignant que Tosca s'en encourage à se taire, crie durement à Spoletta)

SCARPIA Mais faites le donc Taire!

TOSCA Que vous ai - je fait, hé - las? C'est

ressort peu après; Tosca, vaincue par tant d'émotions, tombe sans forces sur le canapé, et d'une voix entrecoupée de sanglots, s'adresse à Scarpia, debout, impassible et silencieux)

SPOL.

*calando sempre sino allu fine*

T. moi de qui vous tor\_tu\_rez l'\_â - me! Pauvre fem \_ me!

SPOL.

38

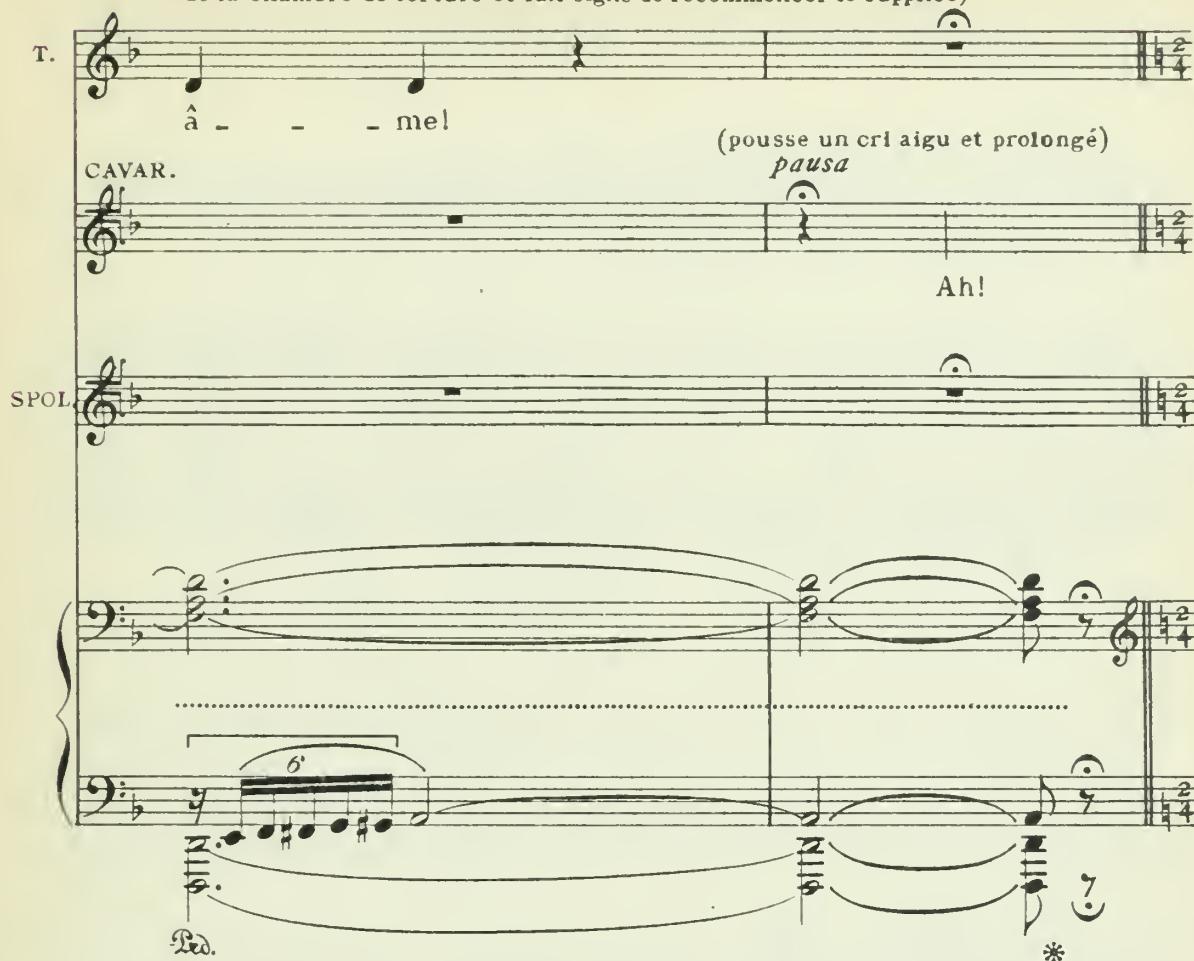
*rall. molto*

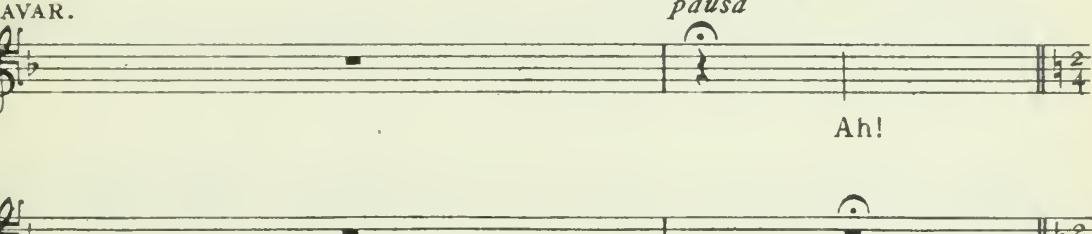
T. Vous bri\_sez, oui, vous bri\_sez hé\_las! mon

SPOL.

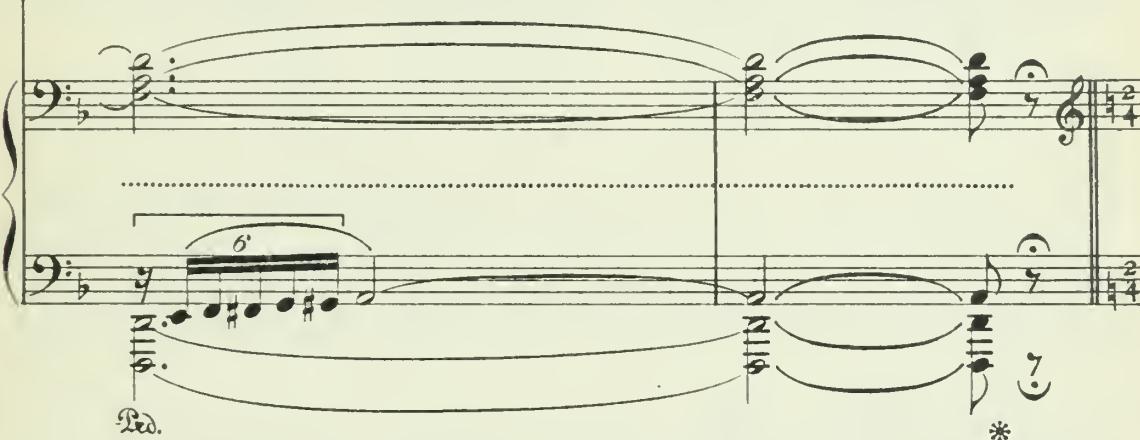
*g 104410 6*

(Scarpia profite de l'anéantissement de Tosca pour s'approcher  
de la chambre de torture et fait signe de recommencer le supplice)

T. 

CAVAR. 

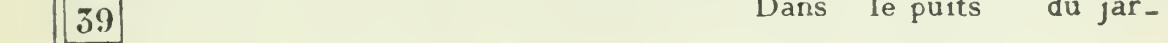
SPOL. 



(à ce cri, Tosca se lève en sursaut et d'une voix suffoquée, dit vivement à Scarpia)

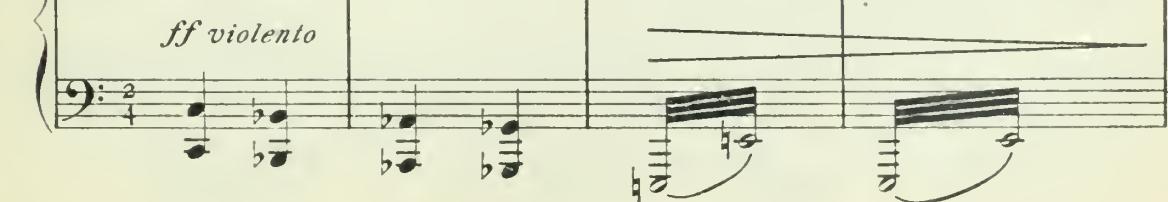
*ALL<sup>o</sup> VIVACE*

T. 

39 

Dans le puits du jar-

*ALL<sup>o</sup> VIVACE* 

*ff violento* 

T. (suffoquant)

-din! Oui!

SCARPIA

Là est l'Ange - lot - ti?

(vers la chambre d'une voix forte)

SCAR.

Ces - se, Ro - ber - ti!

dim. sempre

pp

TOSCA (à Scarpia)

SCIARR. (paraissant à la porte)

Il dé-faile!

T. -rable! Je veux le voir!

SCARP. Soit! Ap-portez - le!

(Les sbires apportent Cavaradossi évanoui et le déposent sur le canapé. Tosca court à lui;  
AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> = 58

mais saisie d'horreur à le voir tout ensanglé, elle s'arrête, se cachant les yeux de ses mains. Puis

TOSCA

honteuse de sa faiblesse, elle se jette sur Cavaradossi qu'elle couvre de baisers et de larmes)

T.  
pei - - ne, mon pauvre amour! Mais quelque jour, Dieu te venge-

T.  
- ra!  
CAVAR. Non, mon  
To-sca, Ai-je par-lé?  
rall.: smorz.  
rit. pp rall. molto.....

T. cœur! Non!  
CAV. Peut-ê - tre? (à Spoletta avec autorité)  
SCARPIA Dans le puits du jar\_din, va, cours Spo -  
.....  
.....

CAVAR.

ALL<sup>o</sup>. VIOLENTO

(se dresse menaçant devant Tosca)

SCAR.

(sort Spoletta)

- let - tal

41

ALL<sup>o</sup>. VIOLENTO

string.....

ff

(il retombe  
sans force)

CAV.

Ah! trai - tres - sel

TOSCA (l'enlaçant de ses bras)

Ma - riol

(s'efforçant de la repousser)

CAV.

Sois mau - di - tel

f

T. Ma - rio!

SCIARR. (accourt consterné)

Ex - cel - len - ce, plus de

SCARPIA (surpris)

Quel - le mi - ne dé - con - fi - te?

sci. fê - tel Il court

cres.

SCAR. De dé - fai - te? A - chè - ve

sci. des bruits de dé - fai - te!

*ff*

9 104410 9

(impatienté)

SCAR. ♫ vi - te? Sot - te bê - te!

SCI. ♫ A Ma - ren - go... Bo - na -

SCAR. ♫ - - - - - Mé - 1as?

SCI. ♫ - par - te fut vain - queur! Non, Mé -

SCI. ♫ - las, en fui - tel

42

(Cavaradossi a écouté la nouvelle apportée par Sciarrone avec une émotion croissante et re-  
**LO STESSO MOV.<sup>to</sup> MA PIÙ SOST.<sup>to</sup>**

trouvant sa force dans l'ardeur de son enthousiasme, il se dresse menaçant devant Scarpia)

**CAVAR.**

(avec enthousiasme)      *allarg. molto*

Vic - toi - re! Vic - toi - re!....

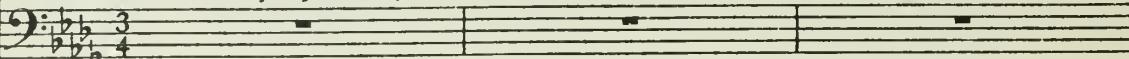
*col canto.....*

ALL<sup>o</sup> CONCITATO ♩ = 144

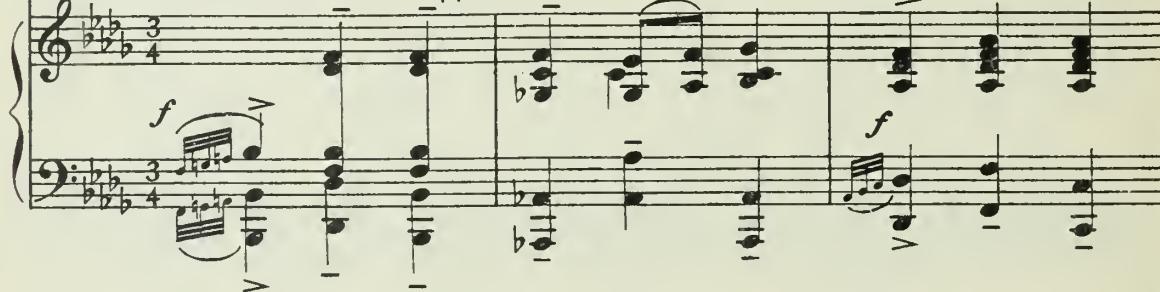
CAV.

Luis en - fin, jour vengeur! Au - be

SCARPIA (le fixe cyniquement)



43

ALL<sup>o</sup> CONCITATO ♩ = 144

CAV.

des temps nouveaux, Li - ber - té sain - te,



TOSCA (désespérée, s'efforçant de calmer Cavaradossi)



allarg.

Ma - rio, tais - toi! Pi - tie pour

CAV.

Fais pâ - lir les bourreaux!....



T.                              moi!                              Pi -

CAV.                           Nar-gue les maux soufferts, Si tu

SCARPIA                        In - sul - tel!

*f*                            *p*    *f*                            *p*

T.                              - tié!                              Tais-toi!

CAV.                           bri - ses nos fers!                              C'est toi qui trem - bles, ô

SCAR.                           Hurle!                              Impi - e!                              Que ta ra - ge dé -

*allarg.*

(à Scarpia)

T. N'y pre-nez gar - de! Pi - tié l.....

CAV. Scar-pia! Cru - el bourreau!..... Cru -

SCAR. bor - de En in-fa - mi - e! Va, mi-sé - ra - ble! tu mour -

8.....

cres.

(à Scarpia)

T. Pi - tié l..... Pi -

CAV. el bourreau!..... con forza crescente Cru - el bourreau!

SCAR. ras..... par..... la cor - de! Va, va!

8.....

T. *- tié pour moi!* Ma - rio, nous  
 (Sciarrone et les sbires s'emparent de  
 CAV. (irrité des paroles de Cavaradossi, il crie aux sbires)  
 SCAR. *Je - tez - le moi de - hors!*

8.....  
*cres.*

(s'essayant de toutes ses forces à le retenir)

T. *deux!* Non! non!  
 CAV. (Cavaradossi et le traînent vers la porte)  
 SCAR. *Va, mi-sé - ra - ble!* Va! va!

*string.*

## LARGO

(elle lutte obstinément contre les sbires)

T.

T.

PIÙ MOSSO  
(cherchant à forcer le passage que lui ferme Scarpia)

Nous deux! nous deux! (il repousse Tosca, et referme la porte)  
SCARPIA

PIÙ MOSSO  
Vous, non!

calando

rall:.....

TOSCA ANDANTE (gémisstante) 3

Sau\_vez-le moi!

Moi?...

SCARPIA

*p* ANDANTE

*p*

(il va à la table, voit son souper interrompu, il redevient calme et souriant)  
rit.

SCAR.

Vous?... Vous permettez, mon souper me ré-

*poco stentando*

9 104410 9

(à Tosca qui est demeurée abattue, immobile près de la porte)

SCAR.

- cla\_me!  
Mais quel leangois\_se!

SCAR.

Ça, ma bel - le ma - da - me, Seyez-vous  
*p*  
*rall.*

AND.<sup>no</sup> SOST.<sup>tn</sup>

SCAR.

45

là! Et nous al\_lons cher - cher ensemble Com ...  
AND.<sup>no</sup> SOST.<sup>tn</sup>  
*dolce*  
*p*

(il s'assied et fait en même temps signe à Tosca de s'asseoir)

SCAR.

- ment le sauver !      Voyons...      Cherchons...

(il essuie un verre avec une serviette et le regarde à la clarté du candélabre)

SCAR.

poco rit.

cherchons en - sem - ble?      Rien Qu'u - ne

*molto sostenuto  
a tempo*

*col canto*

SCAR.

*dolce*

lar - me...      Du vin d'Es - pa-gne...

(versant)

(galamment)

SCAR.

deux gouttes... pour vous re - met - tre!

(s'asseyant en face de Scarpia  
TOSCA et le regardant fixement)

*ALL° VIVACE*

(les coudes sur la table, la tête dans ses mains,  
elle lui demande, avec l'accent du mépris le  
plus profond)

Com - bien?

SCAR.

*ALL° VIVACE*

Com - bien?

T.

*quasi parlato*      *Poco Più*  $\text{d} = 84$       (Scarpia rit)

La som - me?

46      *Poco Più*  $\text{d} = 84$

SCARPIA

Oui..... l'on me dit vé -

*mf*

SCAR. - nal..... Peut être Est - ce

*cres.*

SCAR. vrai ? Mais..... pour u - ne bel - le, je me

*f*

SCAR.

SCAR.

SCAR.

SCAR.

*b* *b* *p*

ven - - - dre, mais el - le pai - - -

SCAR.

*b* *e* De tou\_te autre mon\_nai - - e!

SCAR.

*rall.* *rit.*

Si, pour de beaux yeux, je dois Tra\_hir ma

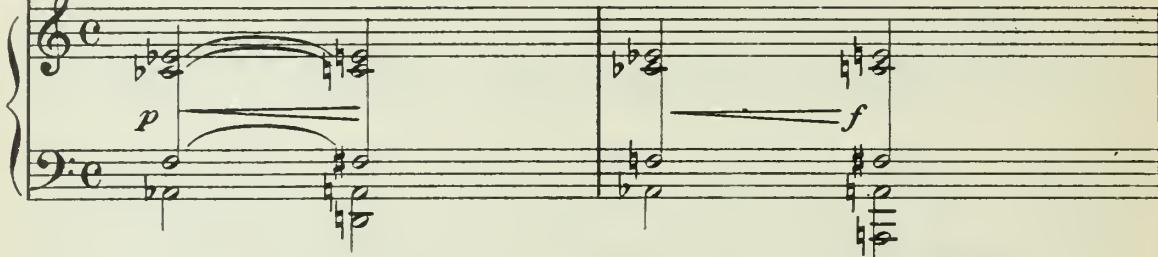
47

*p* *col canto.....*

*ANDANTE* ♩ = 69

SCAR.

foi, Il me faut un sa - lai - re où l'or ne serait qu'un

*ANDANTE* ♩ = 69*molto rit.**AND<sup>te</sup> APPASSIONATO MOLTO* ♩ = 69

SCAR.

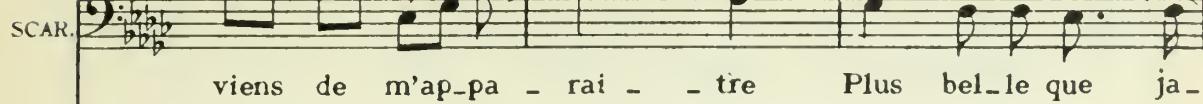
leur-re! Je l'at\_tendais, cette heu-re..... Dé - ja l'a -

*AND<sup>te</sup> APPASSIONATO MOLTO* ♩ = 69

SCAR.

- mour..... brû - lait mon ê - tre!.. Mais tu

*rit.*

*poco affrett. a tempo*

(il se lève, très excité)

Tes pleurs, comme une



*lusingando*

SCAR.

*a tempo*

Tes yeux, dont la haine a - vivait la flam - - me, Em-

*col canto.....**a tempo*

SCAR.

- bra - saient ton es - cla - - vel

*affrett.**a tempo*

SCAR.

Et, malgré ta co - lè - - re et cé-dant à l'iv-

*a tempo*

*poco allarg.*

SCAR. *res - - - se,* J'ai ju - ré que  
*- SOSTENUTO*

*poco allarg.*

SCAR. *Tos - - ca se - rait ma mai - tresse.....*

This section contains two staves of musical notation for piano and voice. The top staff is for the piano (right hand) and the bottom staff is for the voice (left hand). The vocal line includes lyrics in French: 'res - - - se, J'ai ju - ré que' and 'Tos - - ca se - rait ma mai - tresse.....'. The piano part features various chords and rhythmic patterns. Measure numbers 104 and 105 are indicated at the bottom of the page.

(il va vers elle, les bras étendus. Tosca qui écoutait,

SCAR. *Tos - - ca se - rait ma mai - tresse.....*

*poco affrett.*

This section continues the musical score. It shows the piano part with a melodic line and lyrics: '(il va vers elle, les bras étendus. Tosca qui écoutait,) Tosca se - rait ma mai - tresse.....' followed by 'poco affrett.'. The piano part consists of eighth-note patterns.

TOSCA *Ah!*

immobile, pétrifiée, se lève, recule, et se jette derrière le canapé)

SCAR. *Oui!* Je t'aurai!

*affrett.* *e cres.*

This section concludes the musical score. It shows the piano part with lyrics: 'immobile, pétrifiée, se lève, recule, et se jette derrière le canapé)' followed by 'Oui!' and 'Je t'aurai!'. The piano part features eighth-note patterns and dynamic markings like 'affrett.' and 'e cres.'

(elle court à la fenêtre) *PIÙ SOSTENUTO*  
 Ah!..... (elle l'ouvre et montrant l'abîme)  
 Ah! la mort avant l'ou.

(ia poursuivant) SCAR. Je t'aurai! **48**

*PIÙ SOSTENUTO*

8.

T. - tra - - ge! Ah! mi - sé-  
 (froidement)

SCAR. Ton Mario re-ste mon ô-ta - - ge!

*Mosso*

*ff*

v 104410 v

(la pensée lui vient d'implorer la Reine et elle court vers la porte)

T. - ra - ble! l'horri - ble mar - ché!

(qui devine sa pensée, s'éloignant d'elle)

poco rall.

I<sup>o</sup> TEMPO

SCARPIA

C'est bien! rien ne te re - tient,

Fais

I<sup>o</sup> TEMPO

poco rall.

mf

(Tosca pousse un cri de joie et va pour sortir; Scarpia, d'un geste et avec un rire ironique, la retient)

Meno

SCAR.

à ton grél La Rei - ne?.. Ton es - pé - rance est

Meno

PP

SCAR.

vai - ne..... C'est un mort à qui va fai-re grâ-ce 1a

(Tosca redescend, épouvantée, les yeux sur Scarpia; elle se laisse tomber sur le canapé, puis détache son regard de Scarpia avec un geste de haine et de dégoût) (avec tout son mépris et toute sa haine)

TOSCA

Oh! Dieu!

SCAR.

Rei - nel Mais quelle hai - nel Voi -

*pp* *cres. molto ff*

Sostenendo (exaspérée)

T.

(s'approchant)

Laisse -

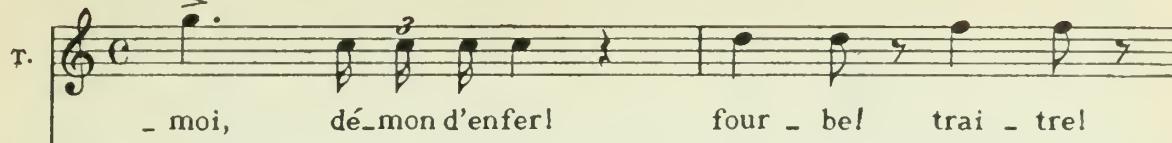
SCAR.

49 - là comment je t'ai - mel.....

Sostenendo

marcatissimo

*ALLEGRO*  $\text{d} = \text{d}$

T. 

*ALLEGRO*  $\text{d} = \text{d}$

T. 

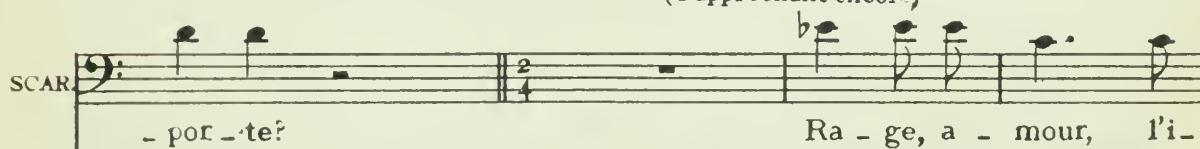
(elle fuit Scarpia avec horreur)

T. 

SCARPIA



(s'approchant encore)

SCAR 



## TOSCA

Soprano (S) part:

Lâ - chel (la poursuivant)  
 - vres - se est la mê - me! To - scal

Bassoon (B) part:

*mf* cres. molto

Tenor (T) part:

(elle se fait un rempart de la table)  
 Lâ - chel A  
 SCAR. To - scal

Bassoon (B) part:

Tenor (T) part:

*LARGO*  
 50 l'ai - - del à l'ai - - del à  
 (criant) (criant)

SCAR. Bassoon (B) part:

*LARGO*  
 50 ff tutta forza sostenendo rit:  
 v 104410 v

*ALLEGRO* ♩ = 132  
 T (au son lointain des tambours, ils s'arrêtent)  
 l'ai - del

SCAR.  
 En\_tends!... le tam\_bour!  
 (d'abord au loin, puis s'approchant peu à peu)  
 (Tambours, au dehors)

*ALLEGRO* ♩ = 132  
 V

SCAR.  
 E - cou - tel Dernière es - cor - te  
 pp p

SCAR.  
 des con-dam - nés, qui pas - sel  
 v 104410 v

(Tosca qui écoutait, affreusement angoissée, s'éloigne

SCAR.

L'heure est su - prè - mel                                Là.....

(de la fenêtre et épuisée, s'appuie sur le canapé)

SCAR.

pour pu\_nir, a - vant que la nuit s'a - chè - ve,

*P come un lamento*

SCAR.

Là..... l'é - cha - fand s'é -

*cres.*    *f*

(Tosca a un mouvement d'épouante et de désespoir)

SCAR.

le - ve!

*dim. e allontanandosi a poco a poco*

*dim.* *mf come un lamento* *f*

v

(s'approchant d'elle)

SCAR.

A ton

*sempr. più dim.*

*mf come un lamento*

SCAR.

Ma - - - rio, et par ta fau - te, il ne

*e sempre più allontanandosi.....*

*dim.* *p* *dim.*

(Tosca tombe accablée, sur le canapé)

SCAR.

res - te qu'une heu - re à vi - vre  
*lontanissimi.....*  
*perdendosi.....*

*p*

*rall: e dim.*

(Froidement Scarpia s'appuie à l'angle de la table, se verse du café et boit, sans cesser de regarder Tosca)

*PPP più rall: e morendo*

*AND<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO*  $\text{♩} = 40$ TOSCA *dolcissimo con grande sentimento*

51 D'art et d'a-mour.... je vi-vais tou-te, Sans faire le

*AND<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO*  $\text{♩} = 40$ *PP con molta dolcezza**pp*

T. *poco allarg.*  
*con anima*

mal au long de ma rou - te! Nul - le mi - sè - re Où ma pi -  
*poco allarg.*

T. *pp*

- tié de \_ meurât é - tran - gè - re!

*pp poco rall.*

*pp*

*con grande sentimento*

*p*

Et dans..... ma foi sin -

*dolcissimo con grande sentimento*

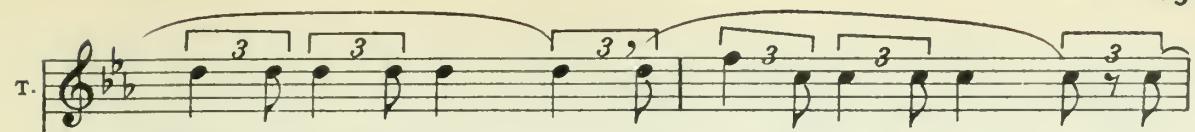
*pp*

T. - cè - re De ma pri - è - re Le pur en-cens mon-

T. - tait vers l'Eternel! Au seigneur ma pri - è - re,

T. con anima Et mes fleurs à l'au - tel,... p A

con anima cres.



*p*

- quoi Ré-com-pen-ser ain-si ma foi?.....

*dolcissimo*

De mes jo - yaux j'ai pa-re la Ma-

*ppp*

T. - do - ne, Dans la cha - pe1 - le ma voix montait vers

T. le ciel qui ra - yon - ne..... Aux

T. heu - res de dou - leur, Pour -

j 104410 j

T. *cres. molto*

- quoi, pour - quoi, Sei - -

*cres. molto*

T. *s' molto allarg.*

- gneur, Ah!.....

T. *rall.*

(dans un sanglot)

.....pourquoi Récompenser ainsi, pour - quoi?

*pp col canto*

55

j 104410 j

*ALL° AGITATO*

(sanglotant)

T. - | - | *Grâ - ce!*  
*ALL° AGITATO*  
  
*come un lamento*

T. - | - | *Les mains join\_tes, j'implo\_reen - core!.....*

(elle se lève, les mains jointes)  
T. - | - | *Grâ - ce!.....*  
  
*Sostenuto* (désespérée)

T. *Grâ - ce!..... De - - vant*  
  
*Sostenuto*

(humiliée)

229

T. *toi..... mon orgueil s'hu - mi - li - e!*

*p*      *dim.*      *rall.*

SCARPIA

*AND<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{d}=76$ 

54

Vous é - tes trop bel - le,

*AND<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{d}=76$ 

*p*

SCAR.

To - sca, quand vous pleu -

SCAR.

- rez!..... Soit donc!

h

104410

h

SCAR.

A cha\_cun son tré \_ sor!.....

*appassionato*

SCAR.

Tu veux sa vi \_ e,

TOSCA

(se levant, avec tout son mépris)

SCAR.

Non!

Moi, je te demande une heu \_ re!

*affrett.*

231

T

non! Tant d'insa - mi - e! Non! non!

*affrett.*

SPOL.

*ALLEGRO*

55

(il entre vivement et tout essoufflé)

Ex\_cel\_

SCARPIA

Qui est là?

*ALLEGRO*

SPOL.

-len\_ce, Si - tôt pris, An\_ge - lot - ti s'est fait jus-

h 104410 h

SPOL. *-tice!*

SCARPIA  
*Eh! bien, mort, qu'on l'at-*  
*ff deciso*

SCAR.  
*-ta - che à la po - ten - ce!*

SCAR.  
*a tempo*  
*Et l'autre pri - son -*  
*a tempo*

SPOL. *a tempo*  
*Le Che - va - lier Ca - va - ra - dos - si?*

SCAR.  
*nier?*

TOSCA

(à part)

*a tempo*

233

SPOL.

*a piacere*    Dieum'as sis-te!

Toutest prêt pour le suppli-ce!

*col canto*.....    *mf*    *p*

SCARPIA (à Spoletta)

Ar-

*poco rall:*.....

-rê - te!    Eh! bien, donc?

(bas à Tosca)  
*pausa*    *lento a piacere*

*pp*

*pp*

h 104410 h

(Tosca fait signe de la tête qu'elle accepte, puis, honteuse  
du marche, elle se cache la tête dans les coussins du canapé)

TOSCA *LENTO DOLOROSO*

*ANDante MOSSO*

(interrompant vivement Scarpia)

56

SCAR. *LENTO DOLOROSO espressivo* A 1'in-  
*É - cou - te!*

T. *dim.*

SCAR. *quasi a piacere* *Il faut dis-si-mu-*

SCAR. *Il*

(Montrant Spoletta)

SCAR.

faut qu'il ait cessé de vivre Aux yeux de tous, i - ci! Fiez vous à

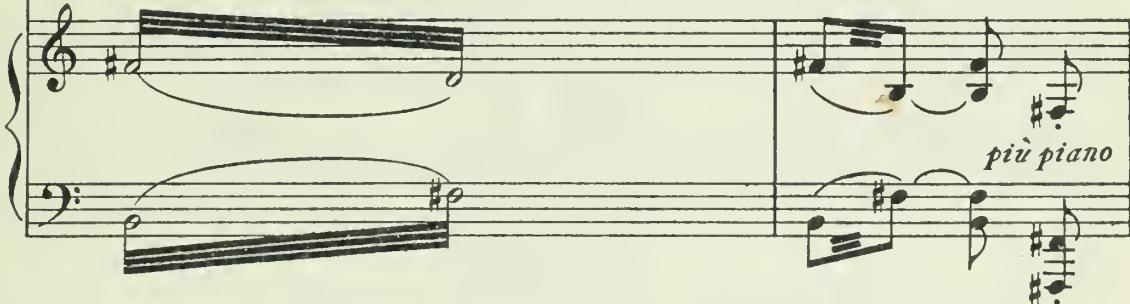


TOSCA

Mais qui m'as - su - re?

SCAR.

l'hom-me Que voi - ci!



(à Spoletta)

SCAR.

L'ordre que je donne en vo -tre pré - sen - ce! Spo - let - ta!



*ALLEGRO*

SCAR.

fer-me!

*ALLEGRO*

*cres. molto*

57

(Il regarde, avec intention,

SCAR.

*I<sup>o</sup> TEMPO MA SOST<sup>tō</sup>*

Jaichangé la sen-

Spoletta, qui de la tête, fait signe qu'il devine la pensée de Scarpia)

SCAR.

-ten-ce.....

Le priso\_nier sera fu\_sillé.....

SCAR.

*Sostenendo pecupo*

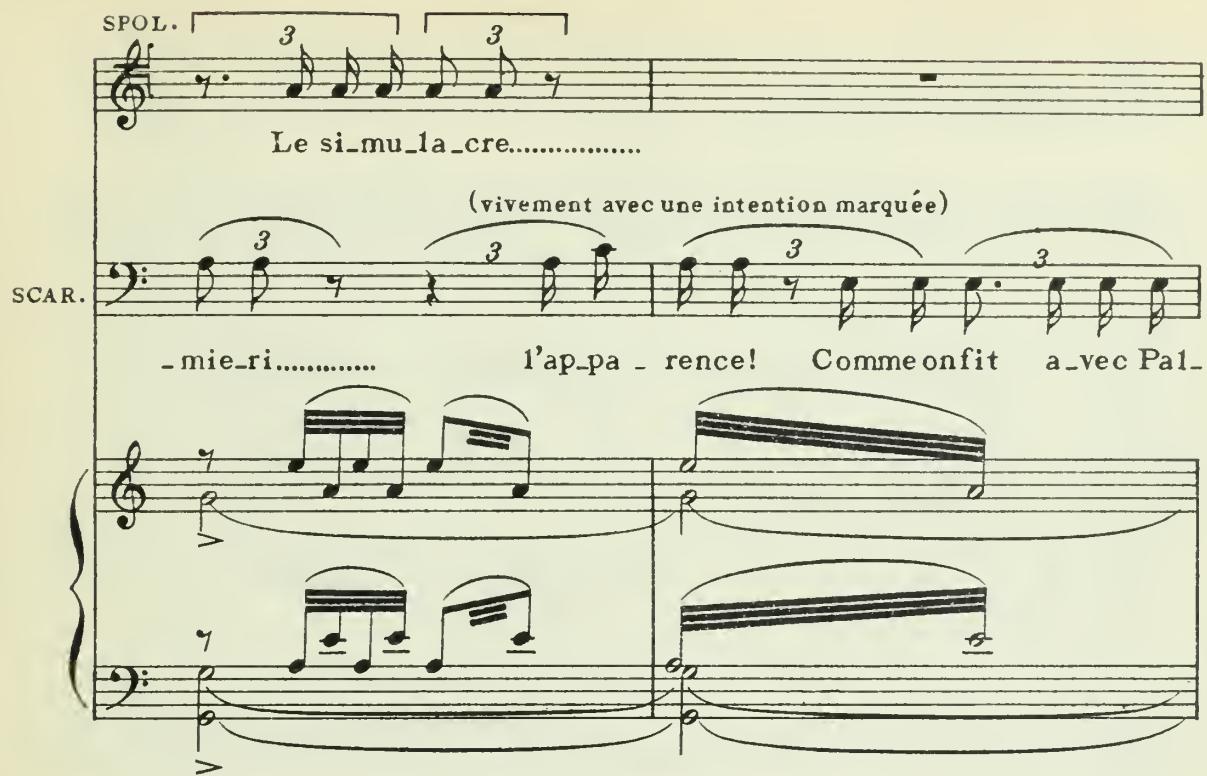
É - cou-te!

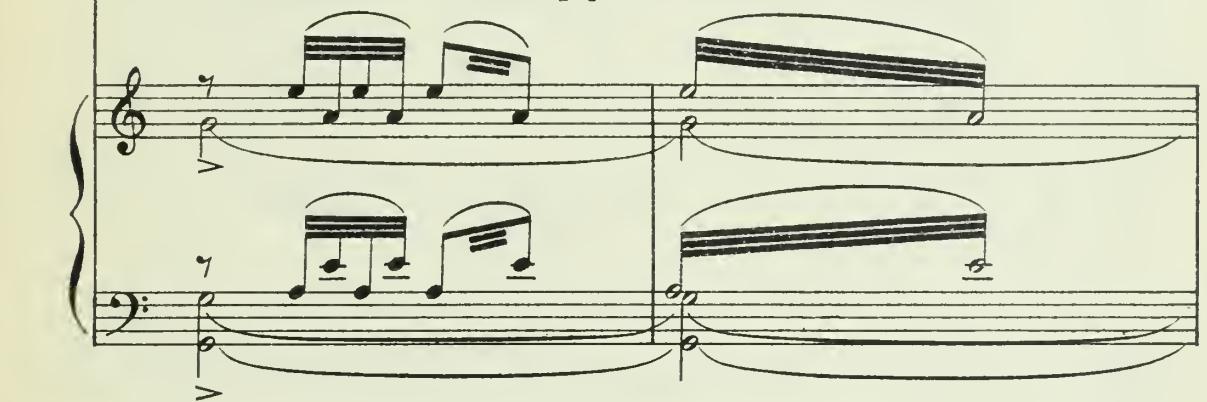
Comme Nous. fi-mes du Com-te Pal-

h

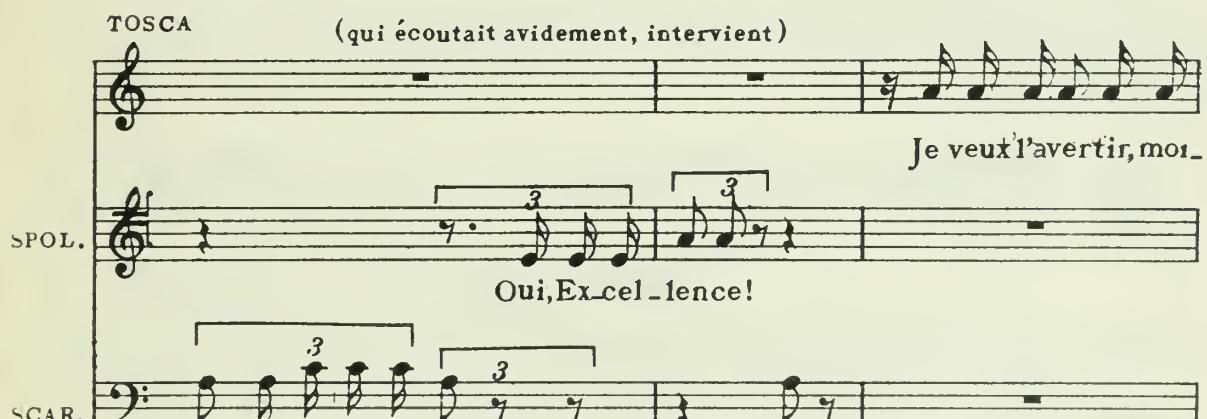
104410

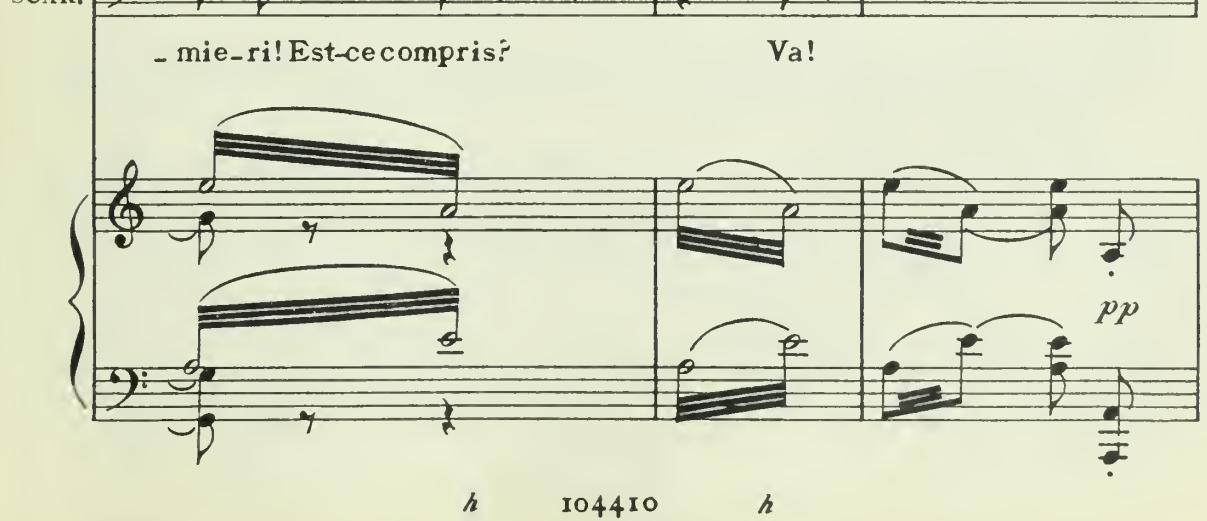
h

SPOL. | 

SCAR. | 

TOSCA (qui écoutait avidement, intervient)

SPOL. | 

SCAR. | 

h      104410      h

T.      mê\_me. (il désigne Tosca à Spoletta) (marquant son intention)

SCAR.    D'ac\_cord! Ma\_dame est li\_bre! A la quatriè\_me

SPOL.    (avec intention) *rall.* (il sort)

SCAR.    Bon! Com\_me Pa1\_mie\_ri....

Heu \_ re!

38

(Scarpia écoute à la porte le pas de Spoletta qui s'éloigne; puis le visage et le geste changés, il s'approche de Tosca, avec passion)

*I<sup>o</sup> TEMPO, ALLEGRO*

*h      104410      h*

TOSCA  
ANDANTE

(1e repoussant)

quasi a piacere

239

Pas en - tiè - re! Je veux un saufcon-

SCARPIA

ANDANTE J'ai tenu ma pro - messe.....

col canto.....

T. 11 a tempo  
-duit Pour pouvoir franchir la frontière Avec lui! (galamment)  
dolce 3

SCAR. p Vous par - ti - riez, cru -

dolce a tempo  
p 3 3 3 3 3 3 3 3

(profondément convaincu)

T. 3  
Oui, sans dou \_ te! rall:

SCAR. 3  
- el - le? Soit fait à vo \_ tre

espressivo

col canto.....

pp

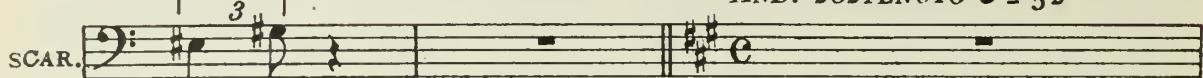
pp

h

104410

h

(il va au secrétaire et se met à écrire)

AND<sup>r</sup> SOSTENUTO ♩ = 52

gui \_ se!

59

AND<sup>r</sup> SOSTENUTO ♩ = 52

tratt:.....



TOSCA

p



(il s'interrompt pour demander à Tosca) Laplus courte!

SCARPIA

p



Et par quelle route?

Civita-



h

104410

h

T. *pp* (pendant qu'il écrit, Tosca s'est approchée de la table et d'une  
SCAR. Oui.  
-vecchia?

main tremblante, prend le verre de vin que Scarpia avait versé, mais près de le porter à

ses lèvres, elle aperçoit sur la table un couteau affilé en pointe; elle jette un coup d'œil  
*sostenendo*

rapide sur Scarpia, qui, en ce moment, est occupé à écrire, et avec des précautions infinies,  
*sempre sostenuto e rall. molto .....*  
*espressivo*

elle réussit à saisir le couteau qu'elle cache derrière elle, appuyée à la table, et ne cessant d'épier Scarpia. Celui-ci a achevé d'écrire le sauf-conduit; il y applique son cachet, plie le

Musical score for orchestra and strings. The score consists of two staves. The top staff is for strings (indicated by a bracket) and the bottom staff is for bassoon. Measure 60 starts with a dynamic *pp* and a tempo marking *a tempo*. The strings play eighth-note patterns. Measure 61 begins with a dynamic *poco a poco.....*

papier, puis, ouvrant les bras, s'approche de Tosca  
pour l'enlacer.)

(presque parlé)

SCARPIA

Musical score for orchestra and strings. The top staff is for strings and the bottom staff is for bassoon. Measure 62 starts with a dynamic *cres.* Measure 63 begins with a dynamic *col canto.....*

*ALL. NON TROPPO, ma con violenza.* ♩ = 160

(Mais le cri de volupté se change en un cri terrible. Tosca l'a frappé

SCAR.

moi!.....

*ALL. NON TROPPO, ma con violenza.* ♩ = 160

Musical score for orchestra and strings. The top staff is for strings and the bottom staff is for bassoon. Measure 64 starts with a dynamic *ff*. Measure 65 continues with a dynamic *ff*.

h 104410 h

TOSCA

(criant) 243

TOSCA  

en pleine poitrine) (criant)

SCAR. Ah! mau-di - te!

*ruvido*

T. -ser de To-sca!

(d'une voix étranglée) (chancelant, il s'ef-

SCAR. A l'ai - de! Je meurs!

*sempre ff*

force de se retenir à Tosca qui recule, épouvantée) *più forte*

SCAR. A l'ai - de! Je meurs!

h 104410 h

(crachant sa haine à Scarpia)

TOSCA

Le sang te suf-

SCAR.

61

Ah!

-fo que! Tu râ - les, in - fâ me!

(étouffant) (il se débat, cherche à se relever, se cramponne au canapé)

SCAR.

À l'ai-de!

A

T. - Ah!..... Meurs des mains d'une

SCAR. l'aide! Je meurs! Je meurs!

T. femme! Tu m'a\_vais bri\_se 1'â\_me!  
(faiblissant)

SCAR. A l'aide! A l'aide!

dim. sempre

poco rall:.....

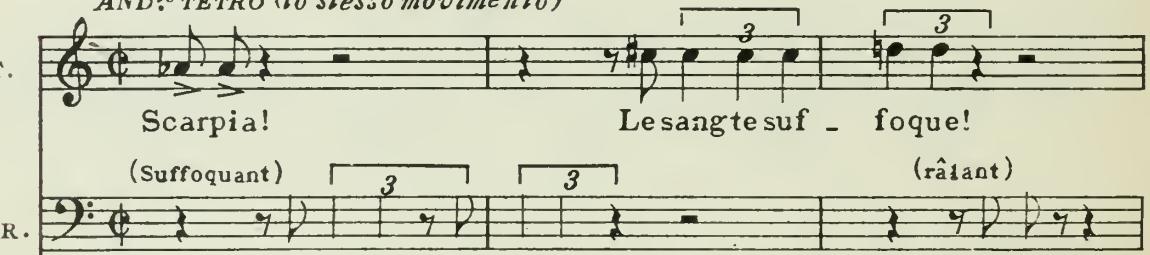
T. 

M'entendstu pas? parle! Vois moi bien! C'est Tosca! O  
(il fait un dernier effort et retombe sur le dos)

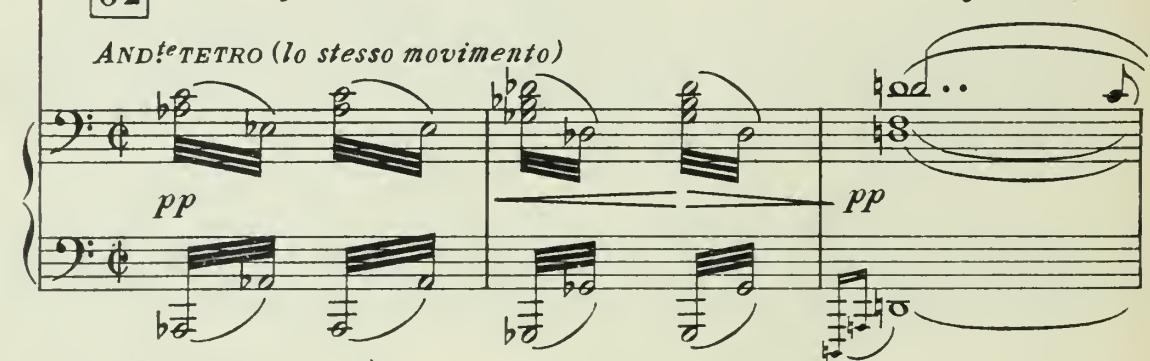
SCAR. 

Je meurs! dim. sempre più poco rall:.....

*ANDante TETRO (lo stesso movimento)*

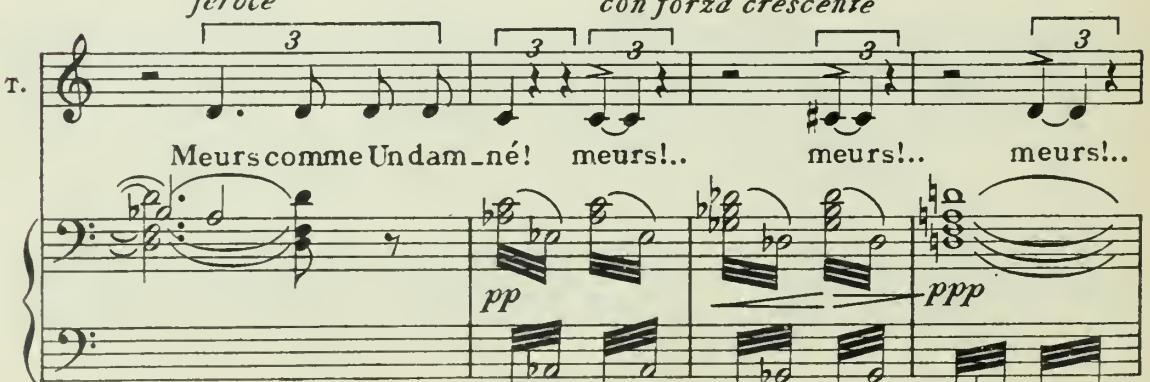
T. 

Scarpia! Le sang te suf - foque!  
(Suffoquant) (râiant)

SCAR. 

J'étouffe! à l'aide! Je meurs!  
(se penchant sur lui) féroce

*ANDante TETRO (lo stesso movimento)*

62 

Meurs comme Un dam\_né! meurs... con forza crescente meurs... meurs...

h 104410 h

T. C'en est fait!  
 (sans voix) (il reste immobile)

SCAR. Ah!.....

AND<sup>te</sup> ♩ = 52 (sans quitter des)

T. Je lui par - - don - ne!

AND<sup>te</sup> ♩ = 52  
 63 ff

yeux le cadavre de Scarpia, elle va à la table, prend une carafe, mouille une serviette et se lave les doigts; puis elle va à la glace, et rajuste ses cheveux)

T. 2 4 c

104 10 2 4 c

*pp poco rit.*

(elle pense au sauf conduit, le cherche vainement sur le secrétaire, le

*poco rit.*

cherche encore, et le voit enfin dans la main raidie de Scarpia)

*sostenuto con passione, espressivo*

*f*

vai

(Elle soulève son bras, qu'elle laisse retomber inerte, après avoir pris le sauf conduit qu'elle cache dans son sein)

*sostenendo*

*pp*

TOSCA

(elle va pour sortir, mais se

Et c'est cela qui faisait trembler Rome!

64

*sostenuto*

ravise. Elle va prendre deux flambeaux qui sont sur la console, à gauche, et les allume au

T.

candélabre, sur la table, qu'elle éteint ensuite)

T.

(elle pose un flambeau à droite de la tête de Scarpia)

(l'autre à gauche)

*LENTAMENTE*

65 *ppp*

(elle regarde de nouveau autour d'elle, aperçoit un crucifix sur le mur, le décroche et le porte religieusement, s'agenouillant pour le placer sur la poitrine de Scarpia)

(Tambours au lointain)

(Elle se relève et sort avec précaution, refermant la porte derrière elle)

(le rideau baisse rapidement)

# ACTE 3<sup>me</sup>

---

LA PLATEFORME DU CHATEAU SAINT-ANGE

A gauche une casemate ; une table avec une lampe , un gros registre , et ce qu'il faut pour écrire . Un banc , une chaise . Sur un des cotés , un crucifix devant lequel une lampe accrochée . A droite l'ouverture d'un escalier étroit par lequel on monte à la plateforme . Au loin le Vatican et Saint Pierre .

*(Cors)*

$\text{♩} = 63$   
*ANDANTE SOST.<sup>to</sup>*

*Sostenuto*

(La nuit. Le ciel clair, respirendit d'étoiles.)

(le rideau se lève)

1

*pp*

*Sostenendo*

*p*

*p poco rall...*

*a tempo*

*m.s.*

2

*ff*      *p*

*ff*

*p*

*p*

*accelerando*

*i*      104410      *i*

254 (on entend, au loin, les clochettes d'un troupeau dont le bruit va s'affaiblissant)  
UN PÂTRE (Un enfant) *a voce spiegata, ma molto lontano*  
UN POCO MENO

3 UN POCO MENO  
ppp

Ma pas - tou - rel - le.....

UNP. .... Quand je lan - guis pour

3 3 3 3 3 3

(Les clochettes plus lointaines)

el - le.....

3 3 3 3 3 3

UN P.

Trou - ve des charmes.....

3 3 3 3

Come prima  $\text{d} = 63$

UN P.

A ri - re de mes lar - mes!.....

$\text{d} = 63$  Come prima pp

3 3 2 2 2 2

UN P.

3 3 3 3 3 3

$\overline{\text{P}}$   $\overline{\text{P}}$   $\overline{\text{P}}$   $\overline{\text{P}}$   $\overline{\text{P}}$   $\overline{\text{P}}$

(Le bruit des clochettes s'éteint au loin)

Sostenendo

UN P.

Las de souf - frir Tes mè - pris mè - mes,

Sostenendo

UN P.

Si tu ne m'aimes, Je veux monrir .....

(Lumière in -

psostenen.

certaine et grise qui précède le jour)

(comme un écho)

pp rall:

Lento  $\text{d}=40$ (Les cloches sonnent matines)  
(très loin)

4

(moins loin)

(Cloches diverses à diverses distances)

(proches)

(moins proches)

(au loin)

258 Un Geôlier, avec sa lanterne, monte par l'escalier, va à la casemate, allume la lampe accrochée de -  
(plus près)

vant le Crucifix puis celle qui est sur le table. Il va au fond et regarde dans la cour pour voir si le  
(moins loin)

pique des soldats qui amènera le prisonier ne paraît pas encore.

Il rencontre

(plus près)

une sentinelle qui monte la garde tout autour de la plateforme ; et sans échanger un mot, il re -

*sensibile*

*pp*

vient vers la casemate, et s'assied, attendant, à demi endormi )  
(plus loin)

**6**

*dolce espress.*

*pp*

*p*

(très loin)

(Un piquet, commandé par un sergent, paraît sur la plateforme, accompagnant Cava-  
radossi. Le piquet fait halte. Le sergent conduit Cavaradossi dans la casemate)

LARGO ( $d = \bullet$ )

7

Cloche

Cloche

Cloche

Cloche

104410

i

(à l'entrée du sergent, le Geôlier se lève, et le salue. Le sergent lui communique une feuille de ser- 261

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes dynamic markings like *f con molta anima*, *p*, and *ten.*. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measures 1-4 show the orchestra playing eighth-note patterns and the choir singing eighth-note chords.

vice. Le Geôlier l'examine, s'assied à la table, ouvre le registre et écrit, tandis qu'il interroge  
Cavaradossi)

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes dynamic markings like *f*, *rall. molto*, and *ten.*. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measures 5-8 show the orchestra playing sixteenth-note patterns and the choir singing eighth-note chords.

GEÔLIER

(Cavaradossi acquiesce  
d'un signe de tête) (Le Geôlier donne la plume au ser-  
gent, qui signe sur le registre, puis  
descend l'escalier, suivi du piquet de  
soldats)

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes dynamic markings like *3*. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measure 9 shows the orchestra playing eighth-note patterns and the choir singing eighth-note chords.

Ma\_río Ca\_va\_ra \_dos\_si ? A vous !

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes dynamic markings like *rall.* and *3*. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measures 10-12 show the orchestra playing eighth-note patterns and the choir singing eighth-note chords. The text "Cloche" is written below the bass staff.

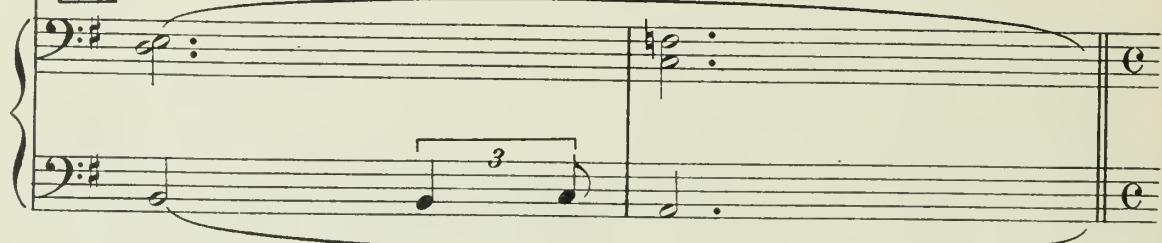
(à Cavaradossi)  
*plentamente*

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measures 13-14 show the orchestra playing eighth-note patterns and the choir singing eighth-note chords. The text "Une heure en core! Mais vous, peut-ê \_tre Voulez-vous voir un prêtre?" is written below the bass staff.

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The bottom staff is for the choir, featuring a bass clef and common time. Measures 15-16 show the orchestra playing eighth-note patterns and the choir singing eighth-note chords. The text "col canto....." is written below the bass staff.

*AND<sup>te</sup> LENTO*

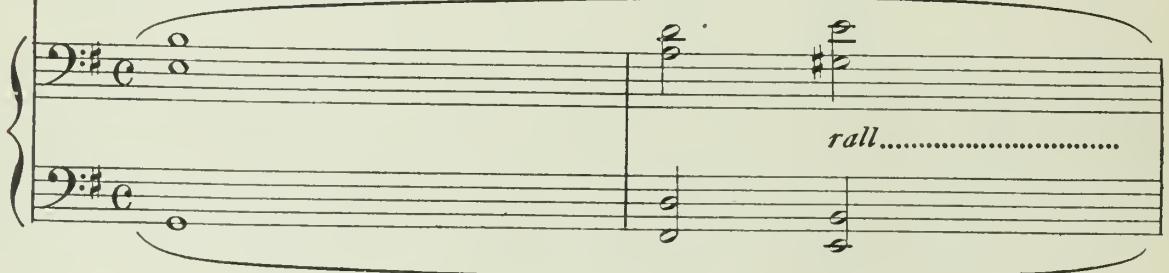
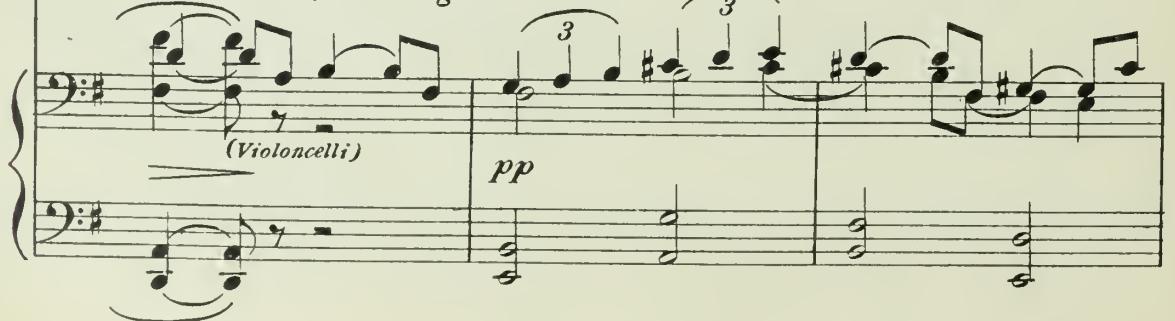
CAVARADOSSI

9 *AND<sup>te</sup> LENTO**con sentimento**rall.*

GEÔLIER



Laquelle?

*dolce, sost. e legato**pp*

CAV.

Pourrai-je écrire un mot à son a - dresse?

(il retire un anneau de son doigt)

*tristamente*

CAV.

Dernier ves - ti ge de ma ri\_ches - se, J'ai cet an -

CAV.

- neau...

Pour me pro\_met - tre De lui re -

CAV.

met - tre U - ne der - niè - re let - tre, Je vous

CAV.

l'of - fre !

GEÔLIER (Le Geôlier hésite d'abord, puis accepte et fait signe à Cavaradossi de s'asseoir à la table)

10

È-cri-

(il va s'asseoir sur le banc)

MENO

GEÔ.

vez !

MENO  
dolcissimo espressivo

(Cavaradossi demeure un instant pensif, puis il commence d'écrire)

11

cres.

allarg.

cres. ed allarg.

(à peine quelques lignes tracées, il s'arrête, envahi par ses

p rit.

f accel.

rall. e dim.

*dolcissimo, vagamente  
rubando*

(souvenirs)

11

*dolcissimo, vagamente  
rubando*

*p*

*prall...*

*p* *rit.*

*p* *rit.*

*p* *rit.*

i

104410

i

AND<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO MOLTO

CAVAR.

(songeur)

Le ciel luisait d'étoiles,

CAV.

Dans la nuit sans voiles !      Par la porte entr'ouverte,

CAV.

Elle en - trait sou-dain, vive, a - ler - te!

Piano accompaniment details: Treble clef, key signature of A major (two sharps). Measures show eighth-note patterns in the right hand and sustained notes in the left hand. Measure 1 ends with a forte dynamic.

CAV.

Et se pressait, fi - dè - le, *sostenendo vagamente*

Piano accompaniment details: Treble clef, key signature of A major. Measures show eighth-note patterns in the right hand and sustained notes in the left hand. Measure 1 ends with a forte dynamic.

CAV.

*affrett. rit. ed appassionato*

Sur mon cœur tout plein d'el - le!

Piano accompaniment details: Treble clef, key signature of A major. Measures show eighth-note patterns in the right hand and sustained notes in the left hand. Measure 1 ends with a forte dynamic.

Measure 12: Treble clef, key signature of A major. Measures show eighth-note patterns in the right hand and sustained notes in the left hand. Measure 1 ends with a forte dynamic.

*con grande sentimento  
(vagamente)*

CAV.

Oh! doux baisers! dé-li-ci-euse i - vresse! Grâce di -

CAV.

- vi - ne d'une mai - tresse Entre mes bras pa - mé - e!

CAV.

Il est fi-ni, ce réve heureux d'amour! L'heure est en - fui - e .....

stentato un poco  
con anima

CAV. .... Et c'est mon der-nier jour ! Je meurs de-ses - pé -

con anima  
stentato un poco

CAV. - ré ! Et je n'aimai jamais autant la vi-e ! autant la

Sostenuto e cres. con slancio rit.

affrett. 13 m.s. f m.d. rit. col canto

CAV. Lento (il éclate en sanglots, la tête dans ses mains) vi-e!....

Lento pp rall.

(Par l'escalier monte Spoletta accompagné du sergent. Tosca les suit. Le sergent porte une lanter-

**14 MOD<sup>to</sup> CON MOTO**

*pp*      *rit.*

*a tempo cres. e string. a poco a poco*      *rit.*

ne ; Spoletta indique à Tosca où est Cavaradossi ; puis il appelle le Geôlier ; et sort avec le Geô-

*p a tempo*

*cres. a poco a poco e incalz.:.....*

lier et le sergent, après avoir donné à la sentinelle, qui monte la garde au fond, l'ordre de sur-

.....

.....

veiller le prisonnier)

*più cres. ed allarg.*

.....

*ff*

*p cres. incalz.*

(Tosca qui, durant ce temps là, attendait angoissée, voit Cavaradossi qui pleure. Elle s'élance vers lui, et l'émotion trop forte l'empêchant de parler, elle dégage sa tête de ses mains et en même temps, lui présente le sauf conduit. A sa vue Cavaradossi se lève surpris et lit la feuille que Tosca lui montre)

CAVAR.

(il lit)

*allarg:*

15 *Ah! Fran-*

TOSCA

(elle lit avec lui)

(enthousiaste)

*et au ca-valier qui l'accom - pagne... Tu es  
chise à Floria To-sca*

*et au ca-valier qui l'accom - pagne...*

T  
1i - - - bre !      (gardant la feuille et lisant la signature)

CAV.  
« Scar-pia ! »

(regardant Tosca avec intention)

CAV. *p*  
Clé\_mence é\_tran\_ge !      Cet\_te grâ\_ce est sa pre -

TOSCA (reprenant le sauf conduit qu'elle met dans une aumônière)

*AGITANDO*

Et sa derniè\_re !      II vou - 1ait ta  
CAV. - miè\_re !      Qu'entends je!

16

*AGITANDO*

T. *vie ou mon amour!* Le cœur.....

T. ..... sourd à ma pri - è - re! En

T. vain, moi, tour à tour,..... J' in - vo - quais

T. Dieu, j'im-plo - rais la Ma - do - - ne...

T. II rail-lait ma ten -

T. -dres - sel « Dans la nuit, di-sait-il, l'af -

T. *- freux gi - bet se dres - se! »*

17

*cres.*

*f*      *p*

T. *J'en-ten-dais le tam - bour!*      Ah!

*p*

T. *d'y son-ger en-cor je fris - son - ne! Com - me il ri -*

T. - ait de ma dou - leur !

« Je t'ai - - - me ! »

Moi.... J'o-sai tout pro -

T. met - tre à tant de flam - - - me!

D'un couteau je

18

vis bril - ler la la - me ..... Il si - gna

T.

l'or - - dre li - bé - ra - teur.....

T.

Et re-pous-sant l'in -

string:

T.

- fâ - - me...

e cres.

T.

Je lui plan - tai ..... le cou - teau dans le

f col canto

## MOLTO MENO

T. *cœur!*

CAVAR

Toi!... de tes mains, noble femme! Toi, bon\_ne,toi, Pi\_eu\_se et pour

## 19 MOLTO MENC

*f* — *p* *rall.*

*rall:.....*

J'ai de son sang ef\_fa\_cé les souil\_lu\_res!...

(tenant amoureusement les mains de To-

CAV. moi! *p* Ô dou\_ces

*p rall:.....*

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> sca dans les siennes)

CAV. mains... si blan\_ches et si pu\_res, Dou\_ces mains

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> *pp*

*dolcissimo  
poco rit.*

CAV.

fai - - tes pour les plus sain tes cho - ses, Ca - res - ser

*m.d.*      *3*      *m.s.*      *m.d.*      *col canto*

*allarg:.....*

CAV.

*a tempo*

les en - fants, cueil - lir les ro - ses, Des coeurs meur-

*m.s.*      *a tempo*      *espressivo*      *allarg:.....*

*ten.*

CAV.

- tris pan - ser les bles - su - res.... C'est en

*ten.*      *a tempo*      20

*ten.*

*col canto*      *p a tempo*

CAV.

vous, chères mains tant a - do - ré - es, Que la jus - tice a

CAV.

mis ses ar-mes sa - cré - es!

CAV.

Vous châti - ez crimes et forfai tu-res! Ô douces

21

f

col canto

*I<sup>o</sup> TEMPO*

CAV.

mains... si blanches et si pu - res!

*I<sup>o</sup> TEMPO*
*AND<sup>te</sup> MODERATAMENTE LENTO*

(détachant ses mains des mains de Cavaradossi)

TOSCA *a piacere*

Mario! l'heure s'a\_van - ce... J'ai dans ma bour - se or Et pa -

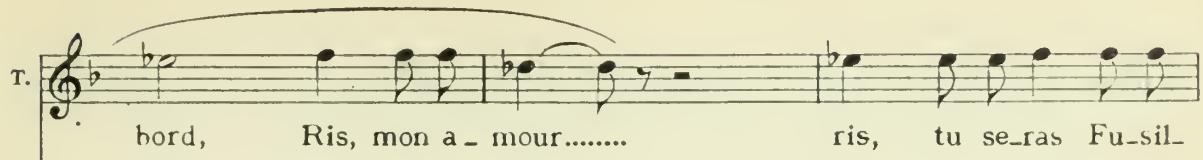
22

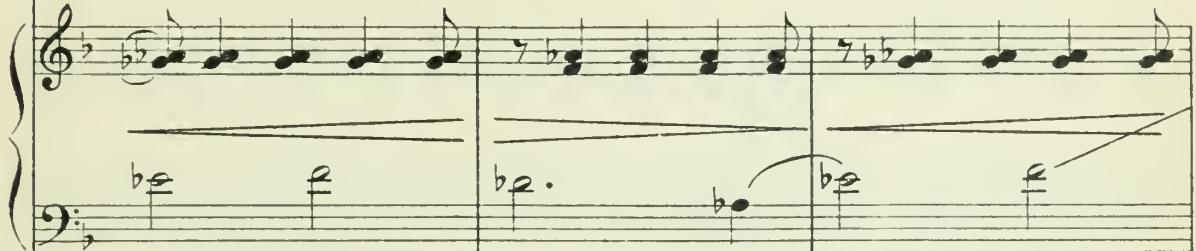
*AND<sup>te</sup> MODERATAMENTE LENTO*

cal canto.....

T.

- ru - res! U - ne voi - tu-re est prê - te..... mais d'a -

T. 
 bord, Ris, mon a - mour..... ris, tu se - ras Fu - sil -



T. 
 - lé ..... Les ar - mes ..... ne se - ront



T. 
 pas Chargées! Tous sont d'intel - li - gen - ce!


 p

*UN POCO MENO**allarg.*

Au coup, tu tombes! Les soldats se re - ti - rent! Ta vie est

*UN POCO MENO**col canto.....**p**rall:..... quasi a piacere*

sau - - ve! Ta vie est sau - - ve! Puis à Ci-vi-ta-

*p rall. col canto.....*

- vec - chia... U - ne tar - ta - ne et vi - te, en

*mf*

*ANDANTINO SOST.<sup>rto</sup>*

T. mer! Li - bres!

CAVAR.

23 Libres!...

*ANDANTINO SOST.<sup>rto</sup>*

pp ondeggiando

T. - Et l'ou - bli des maux souf -

CAV. Sur les mers!...

Sostenendo

- ferts!..... Dou - ce, douce es-pé -

Sostenendo .....

p dolce pp

T. *a tempo*

- ran - ce! Ah! mon â - me tremble et

T. *rall. e dim.* *molto rall.*

vi - bre! Vien-ne l'au - be tu se-ras li - bre, li - bre!...

*col canto* *rall. e dim.* *molto rall.*

T. *AND.<sup>te</sup> AMOROSO*  $\text{♩} = 56$

CAVAR.

24

*dolciss.*

C'est pour toi que la

*AND.<sup>te</sup> AMOROSO*  $\text{♩} = 56$

*pp*

CAV.

mort m'étais tris - te! Et c'est pour toi qu'il m'est si doux de

CAV.

vi - vre! Rayon d'a - mour par qui mon ê - tre ex - is - te,.....

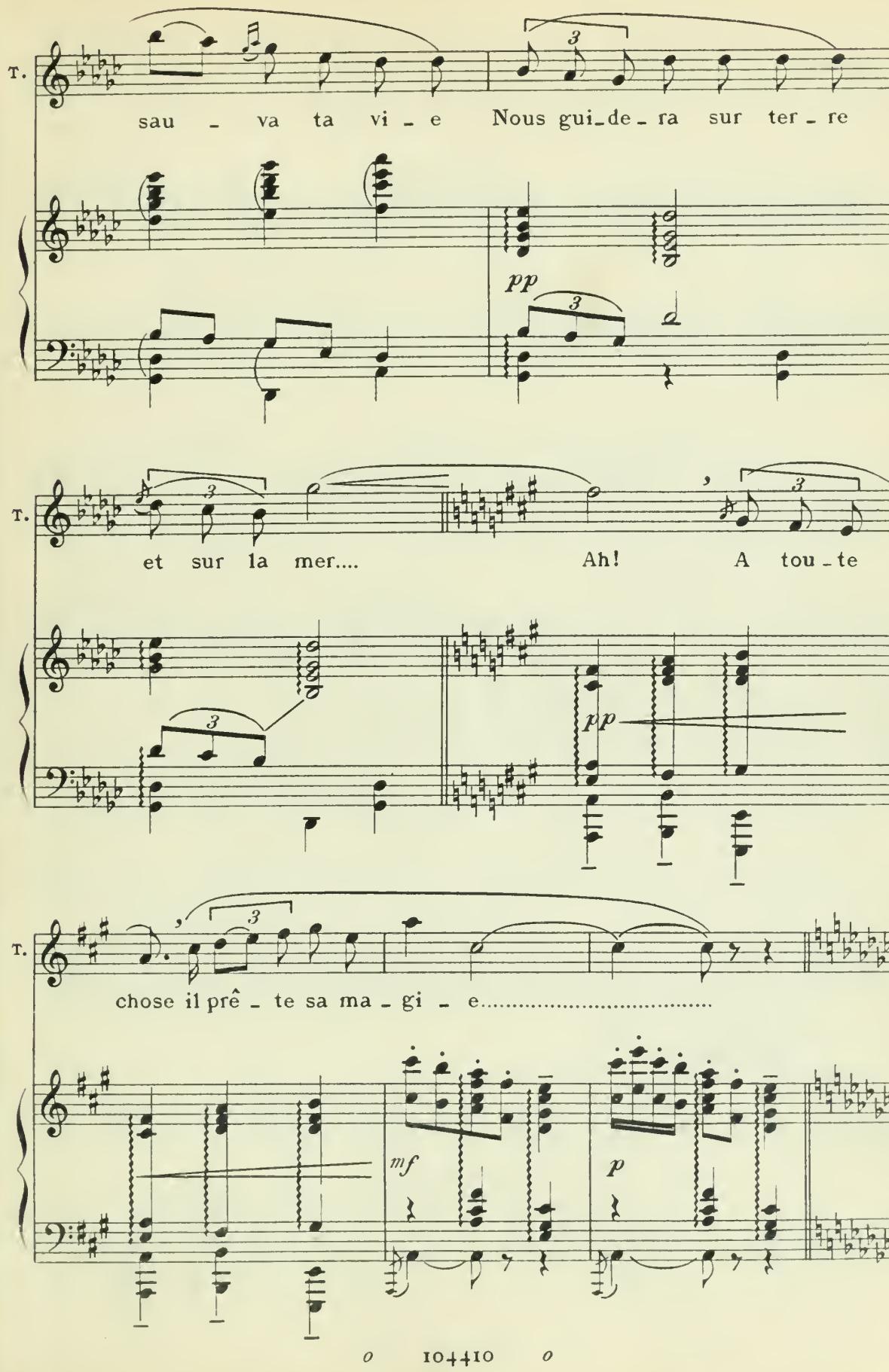
CAV.

Rends à mon cœur le rê - ve qui m'en - i - vre!

CAV.

Dans ton re - gard où l'u - ni - vers se mi - re, Je

CAV.      vois le ciel qui pâlit ou flamboie, Ce sont tes  
*Sostenendo*  
 CAV.      pleurs, Ange, et c'est ton sourire Qui font seuls ma  
*Sostenendo*  
*allarg. e cres.*  
*ten.*  
 TOSCA      L'amour..... vainqueur qui  
 CAV.      peine et ma joie!  
 25  
*rit.*  
*con anima f*

T. 

sau - va ta vi - e Nous gui-de-ra sur ter - re

et sur la mer.... Ah! A tou - te

chose il prê - te sa ma - gi - e.....

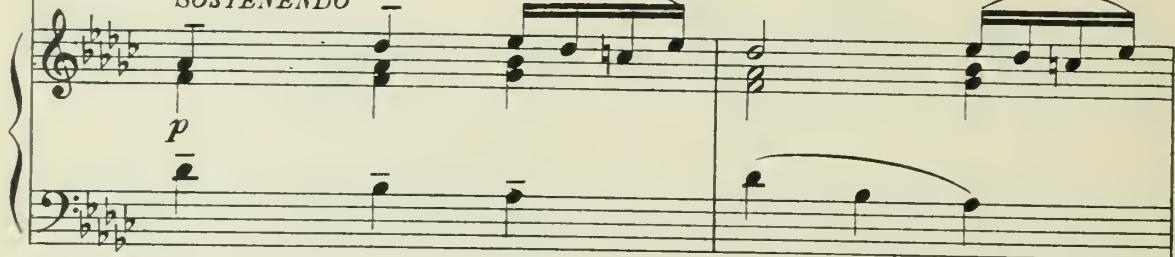
*mf* *p*

0 10+10 0

*SOSTENENDO*

U\_nis un jour dans les cé\_les\_tes sphè \_ res, Nous revien-

26

*SOSTENENDO**rall..... a tempo*(regardant comme dans  
une vision)

drons, aux heures cré \_ puscu \_ lai \_ res..... Comme dans l'éther

*dolcissimo**rall..... pp a tempo*

les vapeurs lé\_gé \_ res! Les vapeurs lé\_gé \_ res!.. Les vapeurs lé\_gé \_ res!..

*dim... e... morendo sempre*

(rappelée soudain à la réalité des choses, Tosca regarde autour d'elle avec inquiétude)

*AND<sup>n°</sup> MOSSO*

T.

26

27

Il ne

*AND<sup>n°</sup> MOSSO*

(à Cavaradossi, avec une tendresse empressée)

T.

viennent pas!..      mais toi,      Fais bien le mort! Sur le

*pp*

T.

coup, tombe sans u\_ne plain\_te.....

CAVAR.

Sois sans crainte!

Sois sans crainte!

CAV.

Je sau - rai, je m'en van - te, Jou - er mon

TOSCA (insistant)

Tout m'é - pou - van - te! Ne te fais pas

CAV.

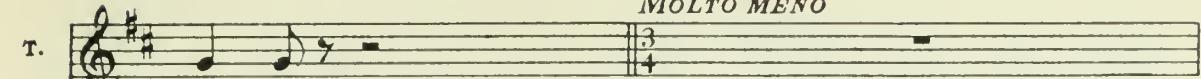
rô - le!

T. *rall.*

mal! J'aurais, comé - dien - ne, L'u - sa - ge de la

*prall.* ..... *e dim.* .....

## MOLTO MENO

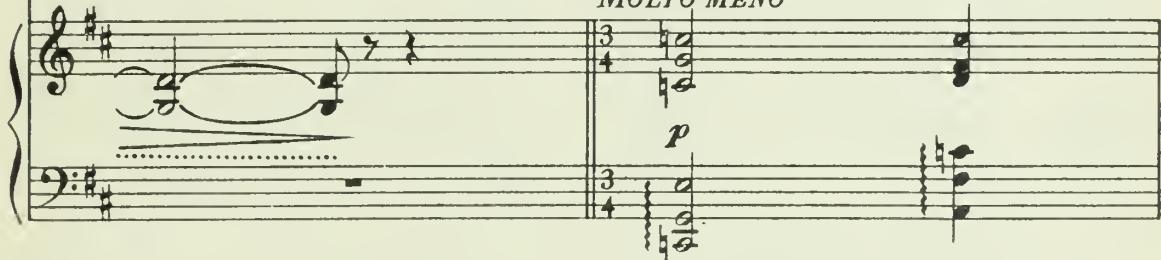


scè - ne!.. (l'interrompt et l'attire à soi)

*p dolce*

Ah! parle en - core..... re-dis moi ta ten-

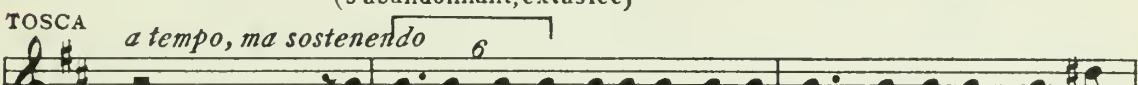
## MOLTO MENO

*allarg.*

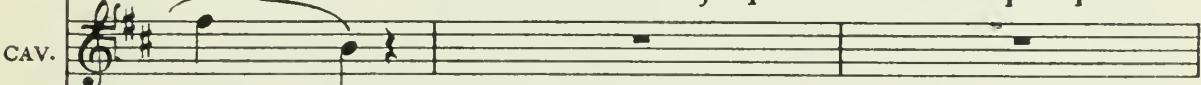
-dres - se! Ta dou - ce voix me berce et me ca -

*col canto.....**f**p*

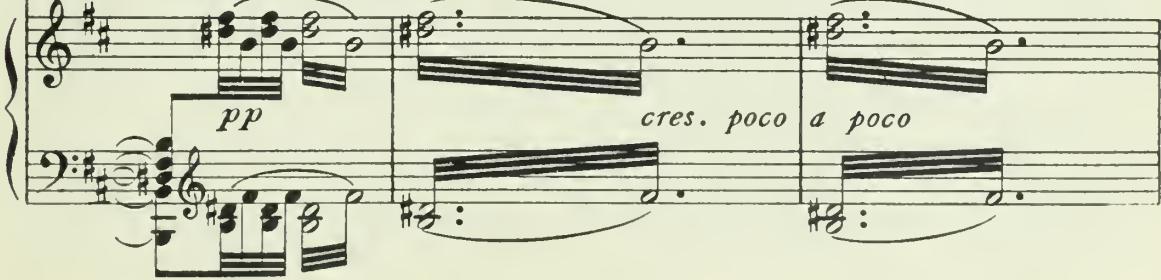
(s'abandonnant, extasiée)

*a tempo, ma sostenendo*

U\_nis dans notre ex il et jusqu'à la mort! Est-il plus pur dic -



28 - res - se!

*a tempo, ma sostenuto**pp**cres.**poco a poco*

T.    cres.....

T. ta - me que l'accord de deux à - mes Dans la vie et la  
CAV. (s'exaltant) Dans la vie et la

T. allarg. molto  
T. mort! Di - vin ac - cord!  
CAV. mort! Di - vin ac - cord!

cres. e allarg. molto..... f..... secca

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO  
T. 29 Ho - san - na!..... c'est l'es-pé - ran - ce, L'àme s'é -  
CAV. Ho - san - na!..... c'est l'es-pé - ran - ce, L'àme s'é -

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO

T. *cres.*

-lan\_ce Vers la splen\_deur d'un nou\_veau jour ..... Et

CAV. -lan\_ce Vers la splen\_deur d'un nou\_veau jour ..... Et

T. *p calando* *poco rall.*

d'un vol har\_mo\_ni\_eux ..... Mon \_ te dans les cieux

CAV. *p calando* *poco rall.*

d'un vol har\_mo\_ni\_eux ..... Mon \_ te dans les cieux

*poco rall.*

*lentamente, con delicatezza affettuosa*  
*rall. sino alla fine .....*

T. *MENO*

Res\_plen\_dis\_sants d'a \_ mour! Pour tes sens em\_bra -

CAV. *rit:*

Res\_plen\_dis\_sants d'a \_ mour!

(Le ciel s'éclaire: c'est l'aube du jour)

*MENO*

*p* *rit:* *pp legato* *rall sino alla fine .....*

T. *rit. pp rall.*  
 -sés J'aurai mes lè - vres Et pour calmer tes fiè - vres, Mes bai -  
*rit. pp rall.*

T. CAVAR. -sers!  
 GEÔLIER (Le Geôlier s'approche de Cavaradossi, son bâton à la main; puis il prend le registre et descend par l'escalier) Je suis  
 Cloche Voici l'heure!  
 (quatre heures sonnent)

30  
*ppp molto..... col canto.....*

T. *AND<sup>n</sup> SOSTENUTO pp (bas à Cavaradossi et souriant)*  
 Toi, prends gar - de! au  
 CAV. prêt.  
*AND<sup>n</sup> SOSTENUTO pp*  
*ppp*

T.      coup de feu....      mort!      (bas et souriant aussi)      *pp*

CAV.      Mort!

T.      -      Et ne bou - ge, que d'a\_bord      Je t'ap -

CAV.     

T.      -pel - 1e!      Qu'il t'en sou -

CAV.      Non, chère à - me!

(1<sup>e</sup> voyant sourire)

T. vien - ne!.. (souriant) Ne  
 CAV. Comme la Tos - ca, en scè - ne!

T. rall:  
 souris pas! (sérieux) Oh! non!  
 CAV. Oh! non!

31

*rall.*

(Ce pendant un peloton de soldats monte par l'escalier. Un Officier les commande. Il les aligne au fond.

*LARGO CON GRAVITÀ*  $\text{d}=52$ 

Suivent le Sergent et Spoletta qui donne les instructions à l'officier. (Cavaradossi salue Tosca et suit l'officier. Tosca se tient à gauche dans la casemate de manière à pouvoir épier ce qui se passe  
*espressivo*)

sur la plateforme)

T. 

32

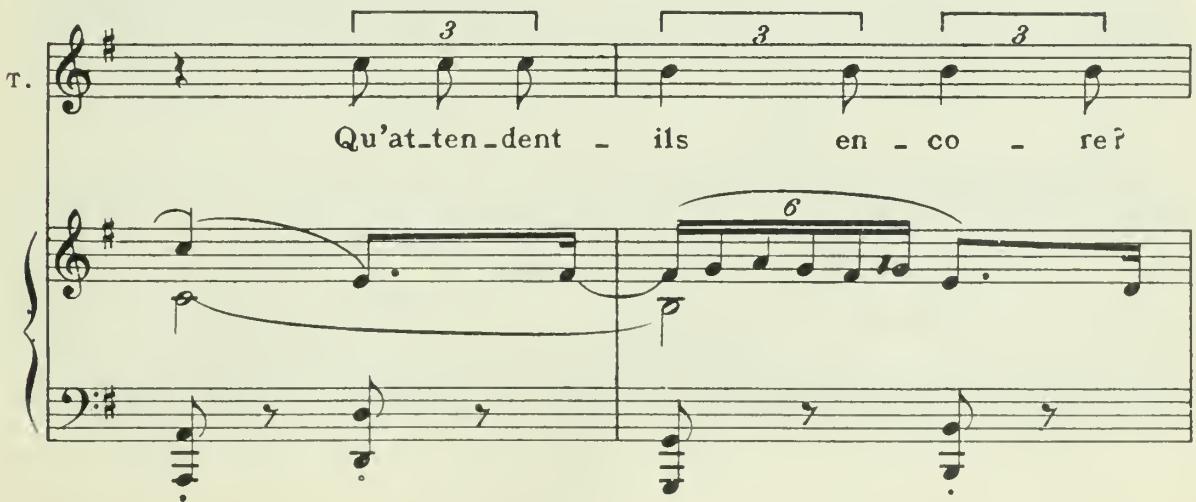
Que l'attente est cru - el - le! Pourquoi tarder ainsi?...

(Elle voit l'Officier et le Sergent qui conduisent Cavaradossi près du mur qui lui fait face) (ces apprêts

T. 

Le jour se lè - ve!

(Le Sergent veut bander les yeux de Cavaradossi, qui s'y refuse en souriant)  
Iugubres laissent la patience de Tosca)

T. 

Qu'at-ten-dent - ils en - co - re?

T. 

35 Ce n'est qu'un rêve... Je sais...

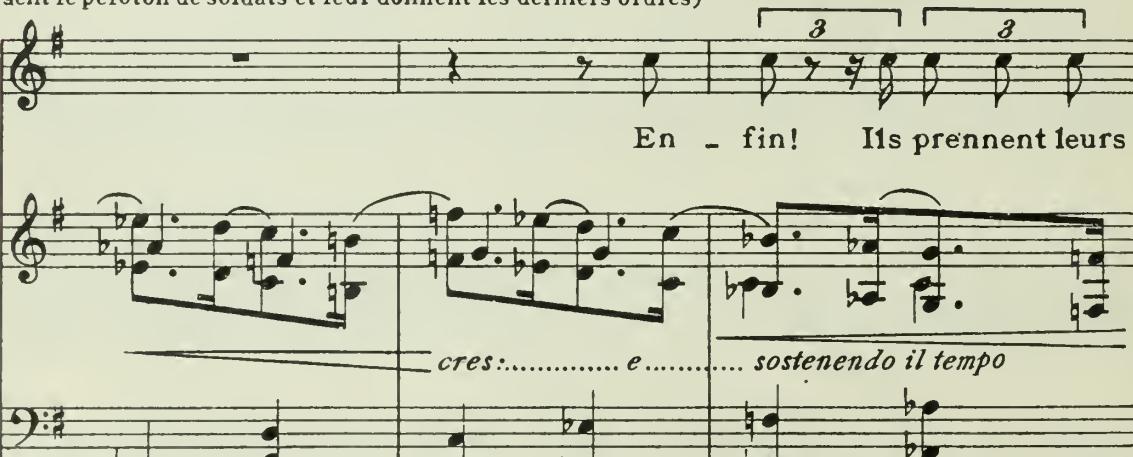
(L'officier et le Sergent dispo -  
mais cette an - gois - se est é - ter - nel - le!

T. 

*p*

sent le peloton de soldats et leur donnent les derniers ordres)

*sostenendo il tempo*

T. 

En - fin! Ils prennent leurs  
*cresc.* ..... e ..... *sostenendo il tempo*

T.

3

Ar-mes!

34

*m.s.*      *m.d.*

*ff*

(voyant l'officier près d'abaisser son sabre, elle se bouche les oreilles de ses mains pour ne pas entendre)

*quasi parlato*

T.

*cres. ancora*

*stentato*

*fff*

Comme il est beau, mon

dre la détonation; puis fait signe à Mario de tomber)

(le voyant à terre, elle lui envoie un baiser de la main)

T.

Ma-rio!      Là!      meurs!      C'est un ar -

(les fusils font feu)

35

*cres.*

*fff*

(Le Sergent s'approche de Cavaradossi, et l'observe attentivement. Spoletta le rejoint et l'entraîne, pour l'empêcher de lui donner le coup de grâce. L'Officier aligne ses soldats. Le Sergent retire la sentinelle qui restait au fond; et tous, précédés de Spoletta, descendent l'escalier)

*I<sup>o</sup> TEMPO*

T.  
*-ti-ste!*  
*I<sup>o</sup> TEMPO*

(Tosca très agitée a surveillé tous ces mouvements, crai-

T.

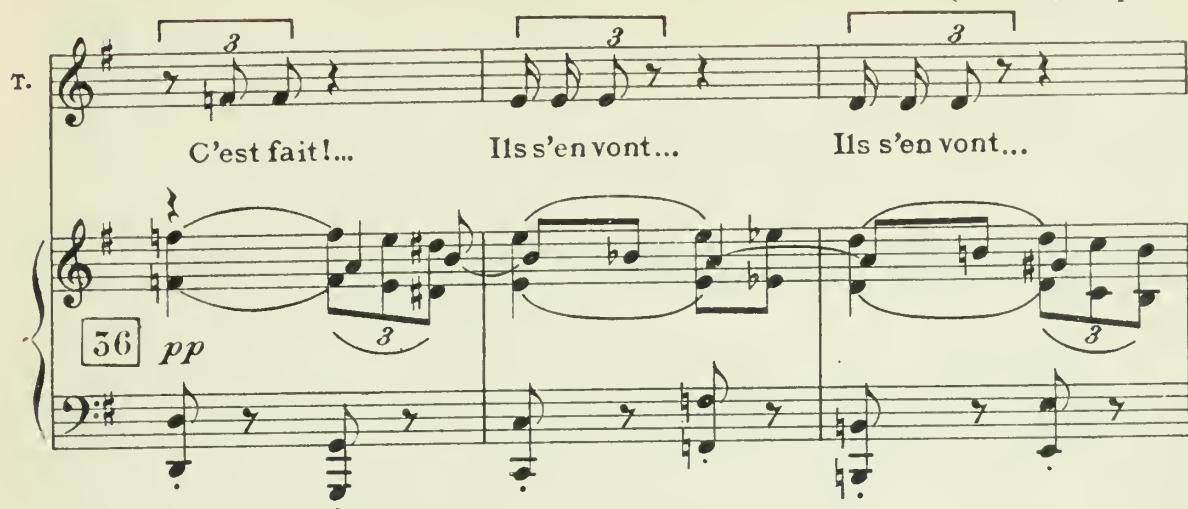
gnant que Cavaradossi par impatience bouge ou parle avant le moment opportun)

T.  
*Ô Ma-rio, reste ain-*

T.  
*-si!* *Ils s'éloignent...* *Tais-toi!*

o 104 10 o

(Il lui semble que les

T. 

**56** *pp*

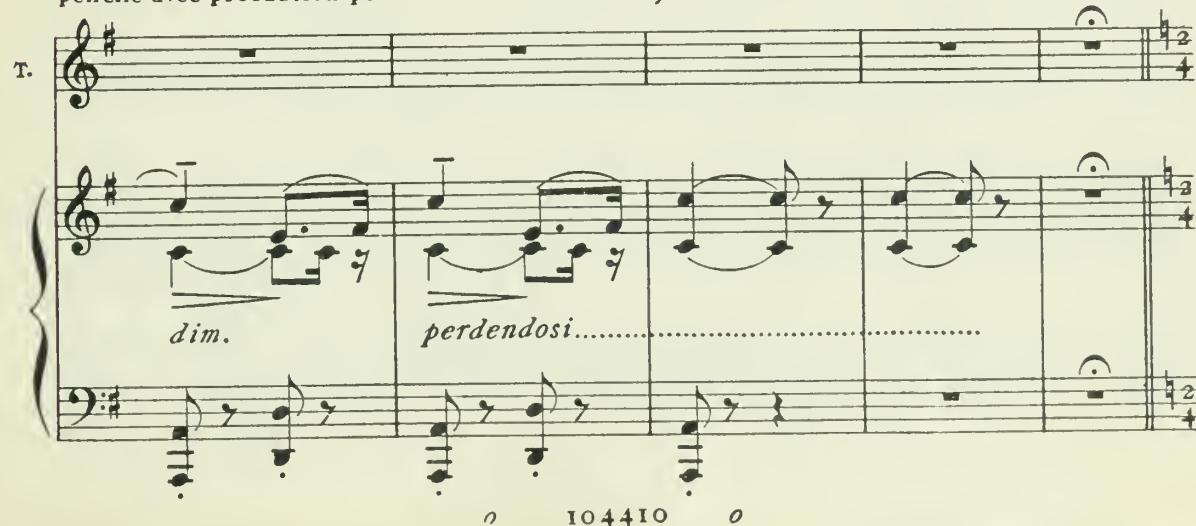
soldats remontent vers la plateforme;  
elle se retourne vers Cavaradossi)

(Elle court au parapet et se

T. 

*ppp*

penche avec précaution pour observer au dessous)

T. 

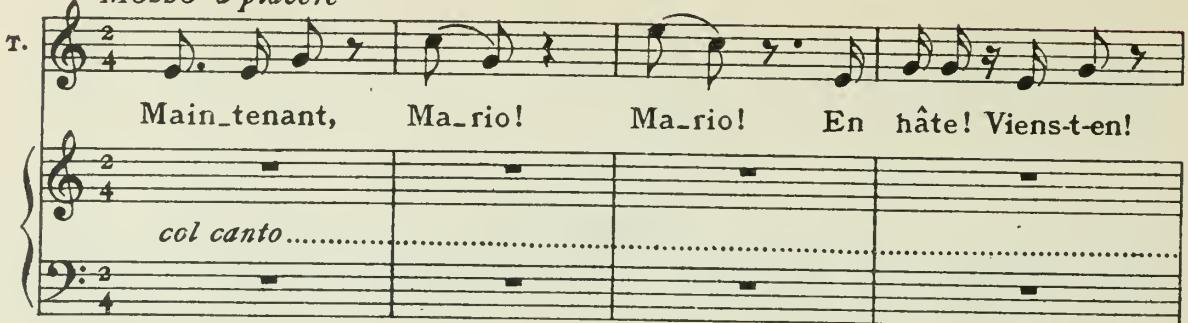
*dim.*

*perdendosi.....*

104410 0

304

(Elle revient à Cavaradossi)  
(comme parlé)*Mosso a piacere*

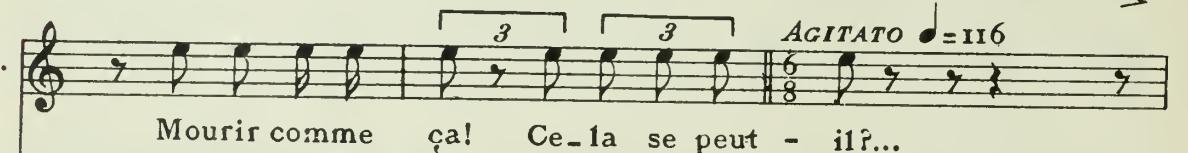
T. 

(troublée, elle  
ie touche) *cres.* (elle le secoue) *ALL. MOD<sup>to</sup>*  
(un cri) (désespérée)

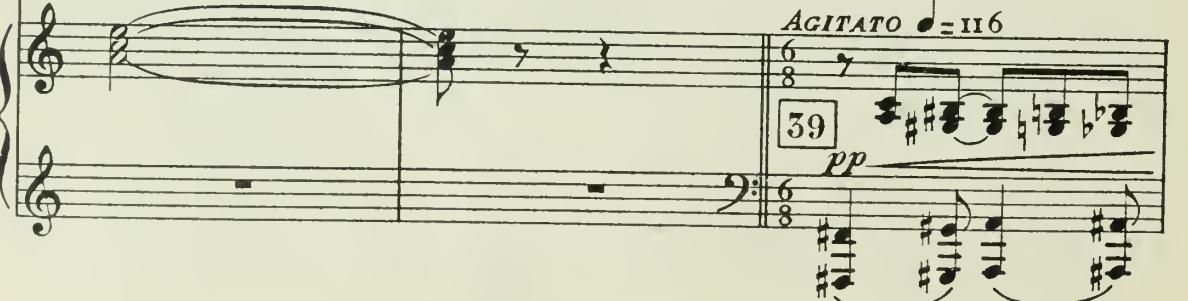
T. 

(avec des sanglots et des soupirs elle se jette sur son corps)

T. 

T. 

*AGITATO*  $\text{d} = 116$

T. 

(Elle embrasse la dépouille de Cavaradossi)

T. SPOL. Toi!.. mort!.. mort!..  
(d'au dessous - cri prolongé, lointain)

SCIARR. Ah!  
(d'au dessous - cri prolongé, lointain)

Tenors Ah!..... As-sas-si-né, vous  
(d'au dessous - cri prolongé, lointain)

Basses Ah!

QUELQUES SOLDATS Ah!

(pleurant)

T. Mario! Ah! pauvre Flo - ria! Ah!

SPOL. Scarpia? Ah! Frap-pé par

SCI. dis-je!.. (criant) Scarpia!

Scarpia? Ah!

Scarpia? Ah!

P string. poco a poco e cres.

(Elle s'abandonne, désespérée)

T. Ma\_río! Ma\_río! (plus près)

SPOL. To\_sca! (plus près) Des gar\_des a

SCI. Qu'on la tu\_e! Des gar\_des à

Qu'on la tu\_e!

Qu'on la tu\_e!

sur le corps de Cavaradossi)

T. - - -

SPOL. (s'approchant) tou\_tes les is\_su\_es! Des gar\_des à tou\_tes les is\_su\_es!

SCI. (s'approchant) tou\_tes les is\_su\_es! Des gar\_des à tou\_tes les is\_su\_es!

(s'approchant) Des gar\_des à tou\_tes les is\_su\_es!

Des gar\_des à tou\_tes les is\_su\_es!

(grande rumeur au dessous)

40 *p*

(Spoletta et Sciarrone paraissent au haut de l'escalier)

SPOL.

(apercevant Tosca, il crie à Spoletta) Ah! Tos - ca!

SCIARR.

41 C'est el - le!

*ff*

TOSCA (Spoletta va se jeter sur Tosca, qui bondit et le repousse si violement, qu'il chan-

Oui, ban.

SPOL. de ta vi - e Tu paî - ras sa vi - e!

celle et va pour tomber contre l'entrée de l'escalier. Tosca court au parapet .....

- dit!

..... et debout crie:)

Toi, Scar - pia, de - vant mon

*AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*

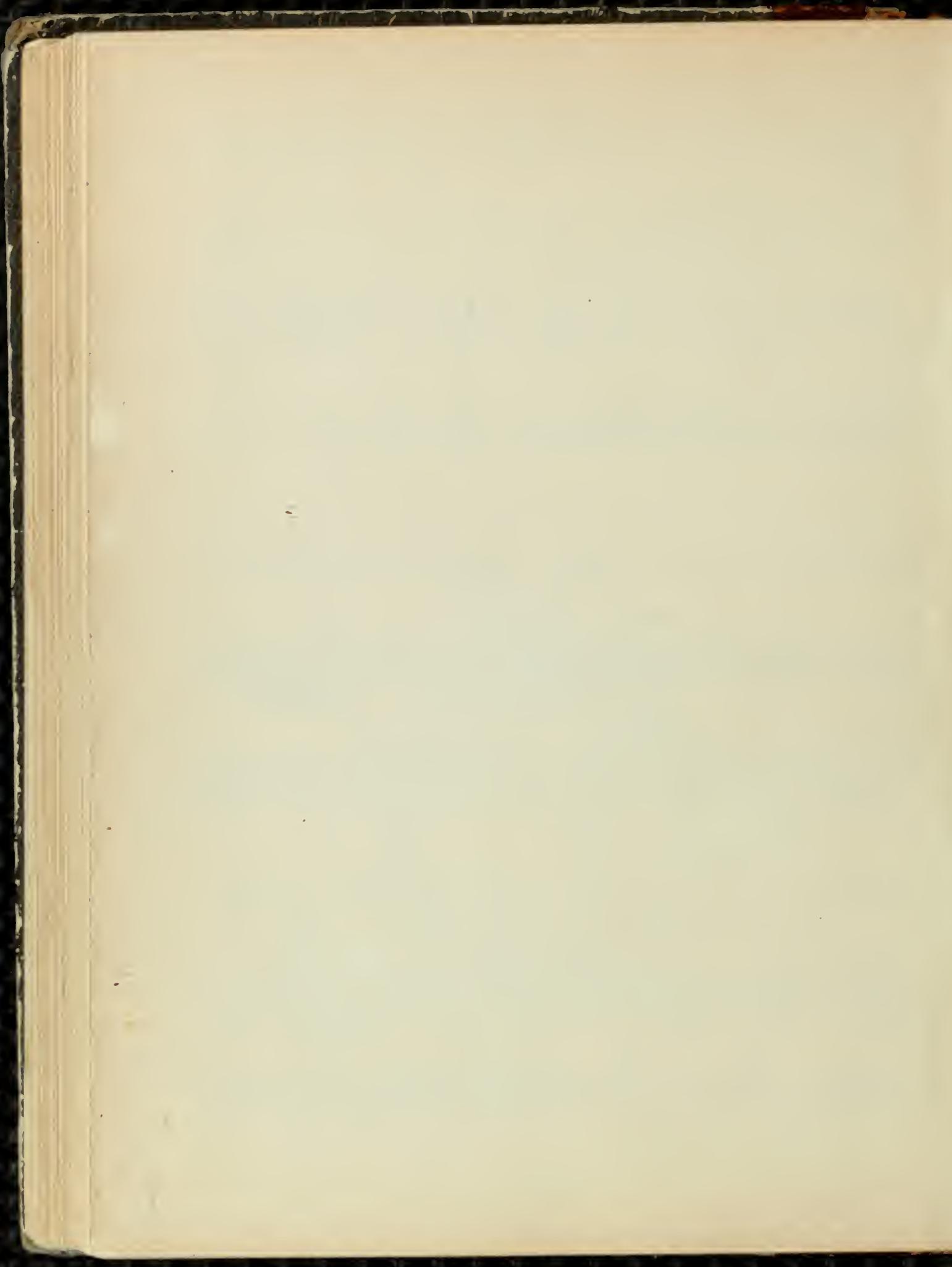
T. (Elle se précipite dans le vide - Sciarrone et quelques  
Dieu!.....)

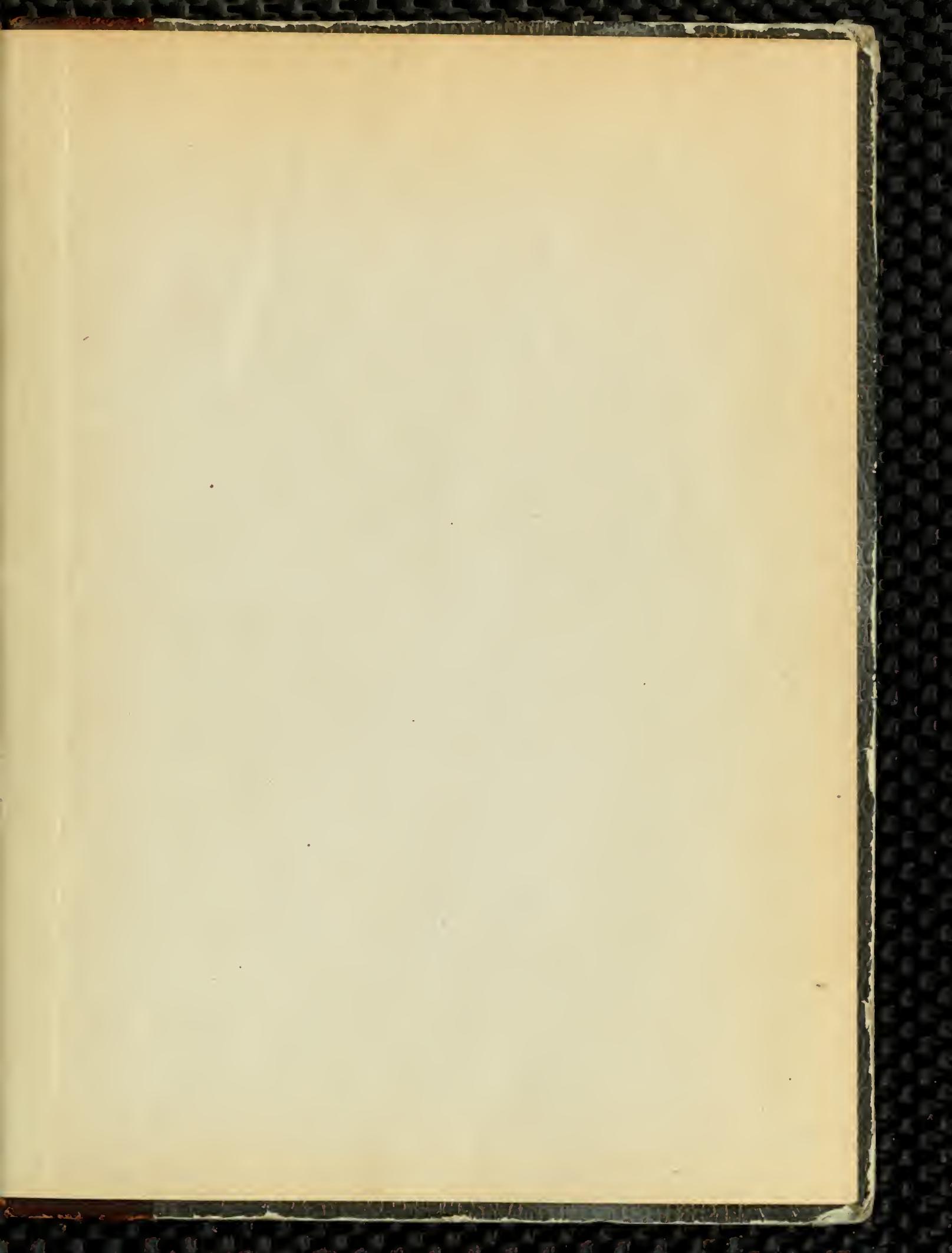
*AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*

42 *fff tutta forza con grande slancio* *sostenendo*

(soldats, entrés confusément, courent au parapet et regardent. Spoletta reste interdit, attéré)

(Le rideau baisse rapidement)







BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

3 1197 01162 9547

DATE DUE

MAY 10 1983	APR 12 2003	
NO 6	APP 4 20 3	
FEB 16 1984		
JUN 1 1984		
JUN 22 1984		
JUN 18 1987		
FEB 11 1990		
AUG 24 1989		
JUN 30 1990		
JAN 30 1992		
MAY 22 1992		
DEC 14 1995		
AUG 16 1998		

DEMCO 38-297

